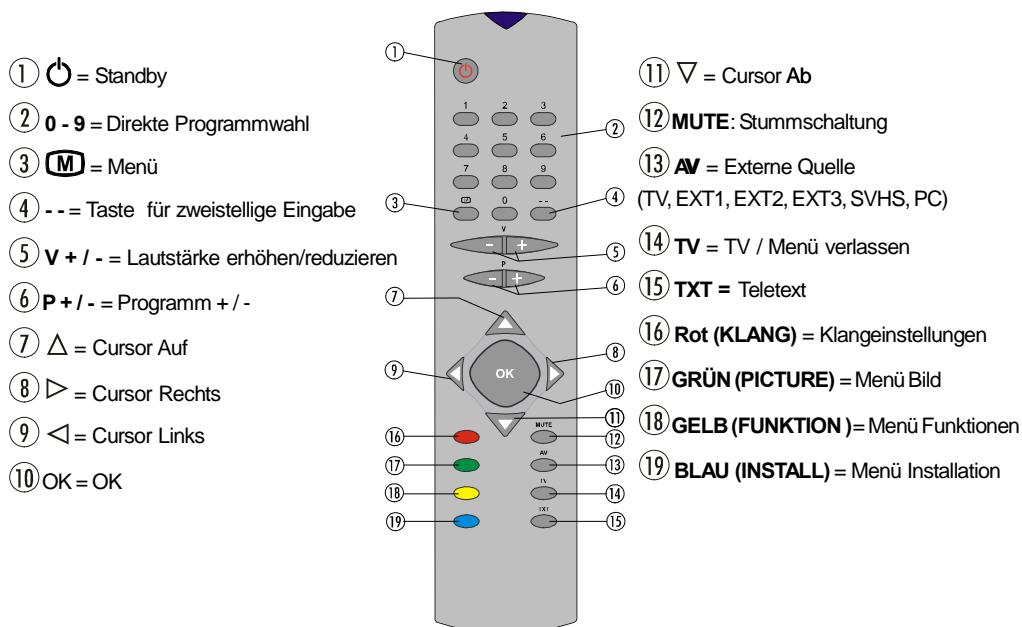


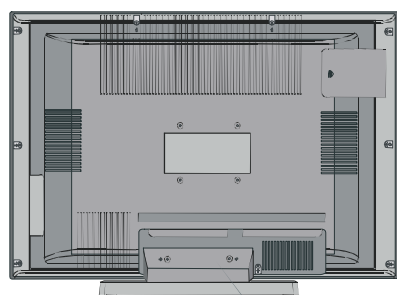
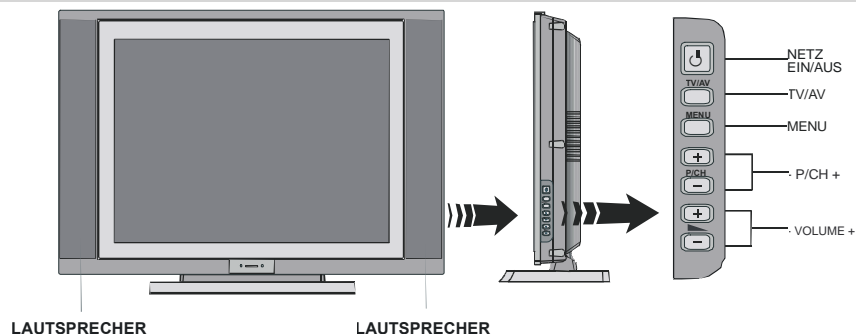
Inhalt

Tasten auf der Fernbedienung	2
LCD-TV	2
Vorbereitung	3
Sicherheitshinweise	3
Bevor Sie Ihr Fernsehgerät anschalten	5
EIN/AUS-schalten des TV-Geräts	5
Navigieren im Menüsystem	6
Menüsystem	6
Menu Map (Menüstruktur)	7
PC-Modus	11
Andere Funktionen	12
Teletext	12
Anschließen von Zusatzgeräten	13
Tipps	14
Anhang A: Antennenanschluss	14
Technische Daten	15
Anhang B: Typische Anzeigemodi PC-Eingang	16
Anschließen von Zusatzgeräten	17
Anschluss externer Geräte	17

Tasten auf der Fernbedienung



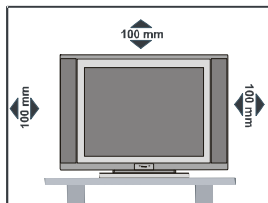
LCD-TV



Fußabdeckung
Deutsch - 2 -

Vorbereitung

Halten Sie um das Fernsehgerät mindestens 10 cm Abstand zu Möbeln etc. ein, um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten. Vermeiden Sie gefährliche Situationen, indem Sie keine Gegenstände auf dem Gerät abstellen.



Verwenden Sie dieses Gerät nur in gemäßigttem Klima.

Funktionen

- Farbfernsehgerät mit Fernbedienung.
- Es können 100 VHF-Programme, UHF-Bänder oder Kabelkanäle voreingestellt werden.
- Kabelkanäle können eingestellt werden.
- Das menügesteuerte System macht die Bedienung des Fernsehgeräts sehr einfach.
- Das Gerät besitzt 2 Scartbuchsen für externe Geräte (wie Video, Videospiele, Stereoanlage etc.)
- Stereo-Audiosystem (Deutsch + Nicam).
- Alle Teletext-Funktionen.
Fasttext (10 Seiten), TOP-Text.
- Lieblingsprogramme
- Kanalsperre
- Kopfhöreranschluss.
- Erste Autoprogrammierung (APS)
- Sämtliche Programme können mit Namen versehen werden.
- Automatische Abstimmung (vorwärts und rückwärts).
- Ausschalttimer.
- Tastensperre.
- Automatische Stummschaltung, wenn keine Übertragung stattfindet.
- NTSC-Wiedergabe.
- AV-Eingang und S-VHS sind verfügbar.
- VGA-Anschluss für externe Geräte, wie z. B. einen Computer, ist vorhanden.
- AVL (Automatische Tonbegrenzung)
- Wenn kein gültiges Signal entdeckt wird, schaltet sich das Gerät nach 5 Minuten automatisch in den Standby-Modus.
- PLL (Frequenzsuche)

- PC-Eingang
- Plug&Play für Windows 9X, ME, 2000, XP

Ausgang

Sicherheitshinweise

Lesen Sie bitte zu Ihrer eigenen Sicherheit die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch.

1. Netzspannung

Das Gerät ist nur für den Betrieb an einer Netzsteckdose mit 220-240V Wechselspannung bei einer Frequenz von 50 Hz ausgelegt. Stellen Sie sicher, dass Sie die korrekte Netzspannung auswählen.

2. Netzkabel

Stellen Sie keine Gegenstände auf das Netzkabel (weder das Gerät selbst, noch Möbel usw.) und klemmen Sie das Kabel nicht ein. Das Netzkabel darf nur am Stecker gehandhabt werden. Vermeiden Sie insbesondere, den Stecker durch Ziehen am Kabel aus der Steckdose zu ziehen und berühren Sie das Netzkabel niemals mit nassen Händen, da dies zu einem Kurzschluss oder zu einem Stromschlag führen kann. Machen Sie niemals Knoten in das Kabel, und binden Sie es nie mit anderen Kabeln zusammen. Das Netzkabel muss so verlegt werden, dass niemand auf die Kabel treten kann.

Beschädigungen am Netzkabel können zu Bränden oder Stromschlägen führen. Wenn das Netzkabel beschädigt ist und ausgetauscht werden muss, darf dies nur durch qualifizierte Personen erfolgen.

3. Feuchtigkeit und Wasser

Verwenden Sie dieses Gerät nicht in feuchter oder dunstiger Umgebung (). Achten Sie darauf, dass dieses Gerät niemals Regen oder sonstigem Wasser ausgesetzt ist und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße, wie zum Beispiel Blumenvasen, auf dem Gerät ab, da dies gefährlich sein kann. Halten Sie das Gerät vor Tropf- und Spritzwasser geschützt.

Sollte ein harter Gegenstand auf das Gerät fallen oder Flüssigkeit in das Gerät eindringen, müssen Sie den Netzstecker ziehen und das Gerät durch eine qualifizierte Fachkraft überprüfen lassen, bevor es wieder betrieben werden kann.

4. Reinigung

Ziehen Sie vor der Reinigung des Geräts den Netzstecker aus der Steckdose. Verwenden Sie keine flüssigen oder Sprühreiniger. Benutzen Sie ein weiches und trockenes Tuch.

5. Belüftung

Die Schlitze und Öffnungen in der hinteren Abdeckung dienen der Belüftung und sollen einen reibungslosen Betrieb gewährleisten. Sollten diese Öffnungen blockiert oder abgedeckt werden, kann es zu einer Überhitzung des Geräts kommen.

6. Hitze und offenes Feuer

Der Empfänger darf weder offenem Feuer noch anderen Quellen intensiver Hitzestrahlung, wie elektrischen Radiatoren, ausgesetzt werden. Stellen Sie sicher dass keine offenen Flammen, wie z.B. angezündete Kerzen, auf das Gerät gestellt werden.

7. Gewitter

Trennen Sie das Netzkabel von der Steckdose, falls es Sturm oder Gewitter gibt oder das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird (z.B., wenn Sie im Urlaub sind).

8. Ersatzteile

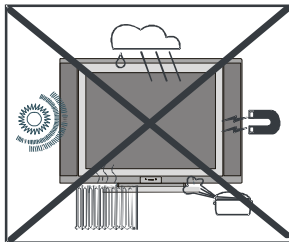
Falls Ihr Gerät ein Ersatzteil benötigt, stellen Sie sicher, dass die Person, die die Reparatur vornimmt, Teile verwendet, die vom Hersteller spezifiziert wurden oder die gleiche Spezifikation haben wie das Originalteil. Andere Teile könnten Brand, elektrische Schläge oder andere Gefahren verursachen.

9. Servicearbeiten

Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten dem qualifizierten Kundendienstpersonal. Öffnen Sie das Gehäuse nicht selbst, da dies einen elektrischen Schlag nach sich ziehen kann.

Anordnungen zur Abfallentsorgung:

- *Verpackung und Verpackungshilfen sind recyclebar und sollten grundsätzlich wiederverwertet werden. Verpackungsmaterial, wie z.B. Plastiktüten, darf nicht in die Reichweite von Kindern gelangen.*
- *Batterien, auch solche die frei von Schwermetallen sind, dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden. Bitte entsorgen Sie Ihre Batterien auf umweltgerechte Weise. Erkundigen Sie sich nach den gesetzlichen Vorschriften, die in Ihrem Gebiet gültig sind.*
- *Die Kaltkathoden-Leuchtstoffröhre im LCD-Panel enthält eine geringe Menge Quecksilber. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften bei der Entsorgung.*



Der Netzstecker wird als Trennvorrichtung verwendet werden und muss daher leicht zugänglich sein.

Warnung! Um Verletzungen zu vermeiden, muss das Gerät gemäß den Installationsanweisungen sicher am Boden/an der Wand befestigt werden.

„LASSEN SIE IHR GERÄT NICHT EINGESCHALTET ODER IM STANDBY-MODUS, WENN SIE DAS HAUS VERLASSEN.“

“Das LCD-Panel ist ein Hochtechnologieprodukt mit etwa einer Million Dünnschicht-Transistoren, die selbst feine Bilddetails auflösen. Gelegentlich können einige inaktive Pixel als unveränderlich blaue, grüne oder rote Punkte erscheinen. Bitte beachten Sie, dass dies die Leistung Ihres Produkts nicht beeinträchtigt.“

Vorsicht Einbrenngefahr!

Längere Wiedergabe eines unbewegten Bilds beeinflusst die Bildqualität negativ. Durch eine Reihe grundlegender Vorsichtsmaßnahmen können Nachbilder und bleibende Auswirkungen auf den Bildschirm vermieden werden. Bei Einhaltung der nachstehenden Empfehlungen liefert das Display zufriedenstellende Ergebnisse auf lange Sicht:

- Vermeiden Sie längeren Betrieb des Displays im Bildschirmformat 4:3.
- Vermeiden Sie häufige Wiedergabe des gleichen Bildes oder von bewegten Bildern mit statischen Bereichen (z.B. feste Einblendungen im Bild oder Videospiele mit unbewegten Zonen).
- Geben Sie Videotext nicht über lange Zeit wieder. Vermeiden Sie lange Wiedergabe der On-Screen-Einblendungen von einem Decoder, DVD-Spieler, Videorecorder oder anderen Geräten.
- Lassen Sie das Bild nicht längere Zeit ununterbrochen auf Standbild oder Pause geschaltet, wenn Sie die Standbildfunktion eines Videorecorders, DVD-Spielers oder eines anderen Gerätes verwenden.

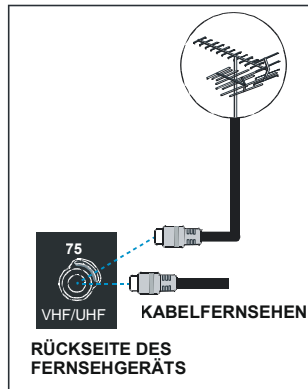
Bevor Sie Ihr Fernsehgerät anschalten

Stromanschluss

WICHTIG: Das Gerät ist nur für den Betrieb mit 220-240V 50Hz. Wechselspannung ausgelegt.

Anschluss an die Antenneneingangsbuchse

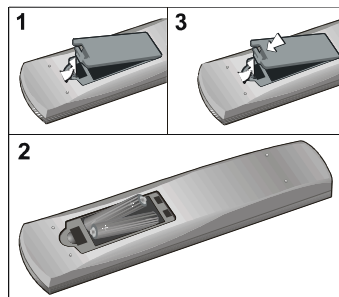
- Stecken Sie den Antennenoder Kabelfernsehstecker in die Antenneneingangsbuchse auf der Rückseite des Geräts und verbinden Sie dann auch den Kabelstecker aus der Ausgangsbuchse auf den Geräten (VCR, DVB etc.) mit dieser Buchse.



Einlegen der Batterien in die Fernbedienung

WARNHINWEIS: Batterien für die Fernbedienung sind mitgeliefert. Um den Ladungsverlust zu vermeiden, sind die Batterien in Kunststoffolie eingeschweißt. Bitte entfernen Sie diese vor der ersten Verwendung.

- Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite des Handsets, indem Sie den angezeigten Teil leicht nach hinten schieben.
- Legen Sie zwei **AAA (R03)** oder vergleichbare Batterien ein und legen Sie den Batteriedeckel wieder auf.



Beachten Sie: Nehmen sie die Batterien aus der Fernbedienung heraus, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird. Die Fernbedienung könnte andernfalls durch auslaufende Batterien beschädigt werden.

EIN/AUS-schalten des TV-Geräts

TV einschalten:

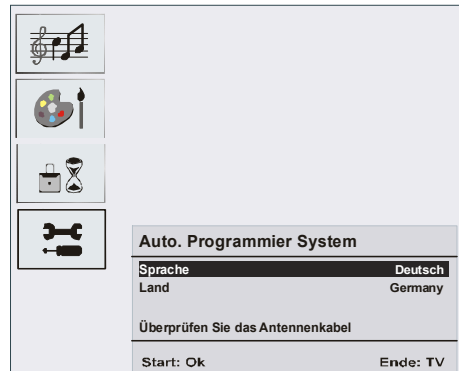
Schalten Sie Ihr TV-Gerät in zwei Schritten ein.

- 1- Schließen Sie das Gerät an ein Netz mit 220-240VAC, 50 Hz an. Drücken Sie die Standby-Taste. Das TV-Gerät wechselt dann automatisch in den Standby-Modus (optional).

- 2- Um das TV-Gerät aus dem Standby-Modus einzuschalten,

Drücken Sie eine Zifferntaste auf der Fernbedienung, so dass ein Programm ausgewählt ist, oder drücken Sie die Taste "P-" oder "P+" am TV-Gerät oder die Taste "▽" oder "△" auf der Fernbedienung, so dass der zuletzt abgeschaltete Modus ausgewählt wird.

In beiden Fällen schaltet sich das Gerät ein. Wenn Sie Ihr Fernsehgerät das erste Mal einschalten, erscheint zuerst der folgende Bildschirm.



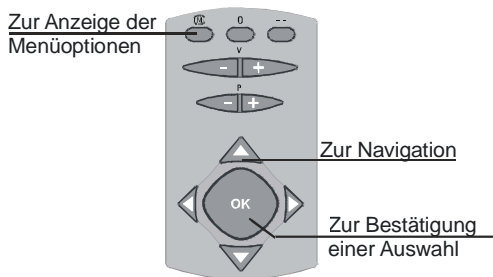
Für weitere Informationen zu diesem Vorgang lesen Sie bitte den Abschnitt "Installationsmenü"

TV ausschalten:

- Drücken Sie die Taste „⏻“ (Standby) auf der Fernbedienung oder am Fernsehgerät. Das Gerät schaltet in den Standby-Modus.

Um das Gerät vollständig stromlos zu schalten, müssen Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

Navigieren im Menüsystem

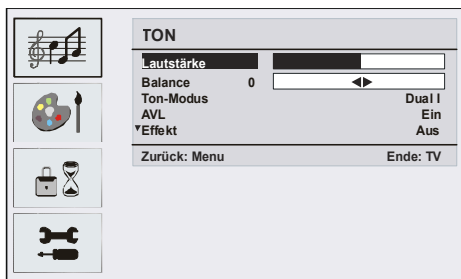


- 1- Drücken Sie **(M)**, um **das Menü einzublenden**.
- 2- Drücken Sie "▼" oder "▲", um ein Symbol auszuwählen. Drücken Sie "▶" für weitere Optionen
- 3- Drücken Sie "▼" oder "▲", um etwas zu markieren.
- 4- Drücken Sie "◀" oder "▶", um die Einstellungen zu ändern. Drücken Sie OK zur Auswahl.
- 5- Um das Menü zu verlassen oder aus einem Untermenü zurückzukehren, drücken Sie **(M)**.

Diese Erklärungen gelten für die Navigation im gesamten Menüsystem. Um die Optionen auszuwählen, die in den folgenden Abschnitten erklärt werden, lesen Sie bitte den Abschnitt "Navigation im Menüsystem".

Menüsystem

Menü Sound / Ton



Lautstärke / Kopfhörer-Lautstärke

- Wählen Sie **Lautstärke / KH-Lautstärke** durch Drücken von ▲ / ▼.
- Drücken Sie die Taste ◀ / ▶, um die Einstellung für die gewählte Option zu ändern.

Balance

Wählen Sie **Balance** durch Drücken der Taste ▲ / ▼.

- Drücken Sie die Taste ◀ / ▶, um die Einstellung für die Balance zu ändern. Die Balance kann zwischen -32 und 32 eingestellt werden.

Ton-Modus

Wählen Sie Ton-Modus durch Drücken der Taste ▲ / ▼.

- Sie können ◀ / ▶ zwischen den Modi Mono, Stereo, Dual I oder Dual II wählen, jedoch nur, wenn der gewählte Kanal den entsprechenden Modus unterstützt.

AVL

- Wählen Sie **AVL** durch Drücken der Taste ▲ / ▼.

- Drücken Sie die Taste ◀ / ▶, um **AVL** auf EIN oder AUS zu stellen.

Effekt

- Wählen Sie **Effekt** durch Drücken der Taste ▲ / ▼

- Drücken Sie die Taste ◀ / ▶, um Effekt auf EIN oder AUS zu stellen.

Equaliser

- Wählen Sie **Equaliser** durch Drücken der Taste ◀ / ▶.

- Drücken Sie die Taste ◀ / ▶, um die Einstellungen des Equalizers zu ändern. Im Equaliser-Menü kann der Modus auf Linear, Sprache, Musik, Persönlich und Jazz eingestellt werden. Wählen Sie die gewünschte Frequenz über die ▲ / ▼ Taste und erhöhen oder verringern Sie die Frequenz, indem Sie die ◀ / ▶ Taste drücken.

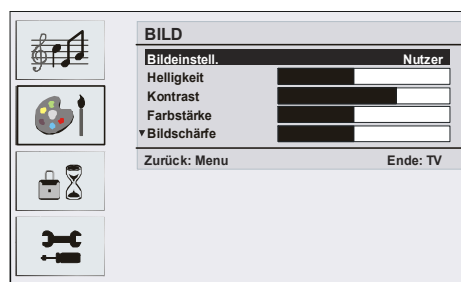
Beachten Sie: Die Einstellungen des Menü Equalizer können nur dann geändert werden, wenn Benutzerdefiniert als der Klangmodus eingestellt ist.

Speichern

- Wählen Sie **Speichern** durch Drücken der Taste ▲ / ▼.

- Drücken Sie die Tasten ▶ oder „OK“, um die Einstellungen zu speichern. Auf dem Bildschirm erscheint die Meldung „Gespeichert“.

Menü Bild



Bildeinstellung

- Wählen Sie **Bildeinstell.** durch Drücken der Taste ▲ / ▼.

- Drücken Sie die Taste ◀ / ▶, um eine der folgenden Optionen auszuwählen: Nutzer, Hart, Norm und Weich.

Menu Map (Menüstruktur)

1	TON Lautstärke <input type="text"/> Balance 0 <input type="text"/> Dual I Ton-Modus Ein AVL Ein ▾ Effekt Aus Zurück: Menu Ende: TV	3
	FUNKTION Sleep-Timer Aus Sprache Deutsch Kindersicher Aus Kopie TV ▾Menüfarbe Grau Zurück: Menu Ende: TV	
2	BILD Bildeinstell. Nutzer Helligkeit <input type="text"/> Kontrast <input type="text"/> Farbstärke <input type="text"/> ▾Bildschärfe <input type="text"/> Zurück: Menu Ende: TV	4
	PROGRAMMIERUNG Programmieren ▶ A.P.S. ▶ Txt. Region West Europa Programmtabelle ▶ Zurück: Menu Ende: TV	

1 Tonmenü

- Lautstärke
- Balance
- Tonmodus
- AVL
- Effekt
- Equaliser
- Modus
- KH-Lautstärke
- Speichern

2 Bildmenü

- Bildeinstell.
- Helligkeit
- Kontrast
- Farbstärke
- Bildschärfe
- Farbtemp.
- Raumbeleuchtung
- Zoom
- Speichern

3 Funktion Menü

- Sleep Timer
- Sprache
- Kindersicher
- Kopie
- Menüfarbe
- Favoritenmodus

4 Programmierung Menü

- Programmieren
- Programm
- Band
- Kanal
- Norm
- Empfangssystem
- Suchlauf
- Videorek. Modus
- Decoder
- Speichern
- APS
- Auto. Programmier System
- Txt. Region
- Programmtabelle

*Eine Übersichtsdarstellung der Menüstruktur ist oben abgebildet.
Für Details zu den einzelnen Optionen lesen Sie die jeweiligen Erklärungen im Abschnitt "Menüsystem".*

Helligkeit/Kontrast/Farbstärke/Bildschärfe/ Farbton

- Wählen Sie die gewünschte Option durch Drücken der Taste ▲ / ▼.
- Drücken Sie die Taste ◀ / ▶, um die Einstellung für die Option zu ändern.

Hinweis: Die Option **Farbton** wird im Bildmenü angezeigt, wenn das TV-Gerät ein NTSC-Signal empfängt.

Farbtemp

- Wählen Sie **Farbtemp.** durch Drücken der Taste ▲ / ▼.
- Drücken Sie die Taste ◀ / ▶, um eine der folgenden Optionen auszuwählen: **Kühl**, **Normal** und **Warm**.

Raumbeleuchtung

- Wählen Sie **Raumbeleuchtung** durch Drücken der Taste ▲ / ▼.
- Drücken Sie die Taste ◀ / ▶, um eine der folgenden Optionen auszuwählen: **Normal**, **Hart** und **Spiefilm**.

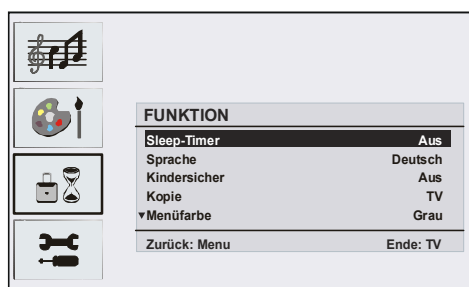
Zoom

- Wählen Sie **Zoom** durch Drücken der Taste ▲ / ▼.
- Verwenden Sie die Tasten ◀ / ▶, um den Zoom auf **Auto**, **4:3** und **Breit** zu ändern.

Speichern

- Wählen Sie **Speichern** durch Drücken der Taste ▲ / ▼.
- Drücken Sie die Tasten ▶ oder „OK“, um die Einstellungen zu speichern. Auf dem Bildschirm erscheint die Meldung „Gespeichert“.

Menü Funktion



Sleep-Timer (Ausschalttimer)

- Wählen Sie **Sleep-Timer** durch Drücken der Taste ▲ / ▼.
- Wählen Sie **Sleep-Timer** durch Drücken der Taste ◀ / ▶.

Der Timer kann zwischen AUS und 120 Minuten in 10-Minuten-Intervallen eingestellt werden.

Sprache

- Wählen Sie **Sprache** durch Drücken der Taste ▲ / ▼.
- Verwenden Sie die Taste ◀ / ▶, um eine **Sprache** auszuwählen.

Kindersicher

- Wählen Sie **Kindersicher** durch Drücken der Taste ▲ / ▼.
- Drücken Sie die Taste ◀ / ▶, um die Kindersicherung ein- und auszuschalten. Wenn EIN gewählt wird, kann das TV-Gerät nur über die Fernbedienung gesteuert werden. In diesem Fall sind die Tasten am Bedienfeld des TV-Gerätes mit Ausnahme der Standby-Taste außer Funktion gesetzt. Wenn eine Taste gedrückt wird, erscheint die Meldung "Tastensperre Ein" auf dem Bildschirm.

Kopie

- Wählen Sie **Kopie** durch Drücken der Taste ▲ / ▼.
- Stellen Sie die Option mit der Taste ◀ / ▶ auf **TV**, **EXT1**, **EXT3** oder **SVHS**.

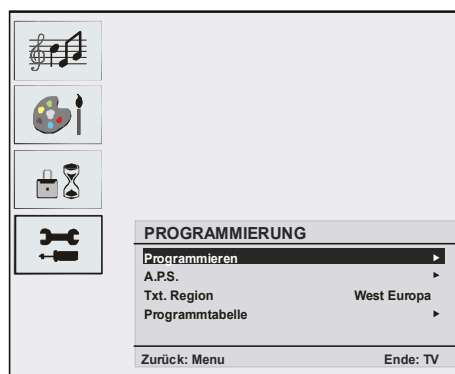
Menüfarbe

- Wählen Sie **Menüfarbe** durch Drücken der Taste ▲ / ▼.
- Verwenden Sie die Tasten ◀ / ▶, um den Menühintergrund auf **Transparent** oder **Grau** zu stellen.

Favoritenmodus

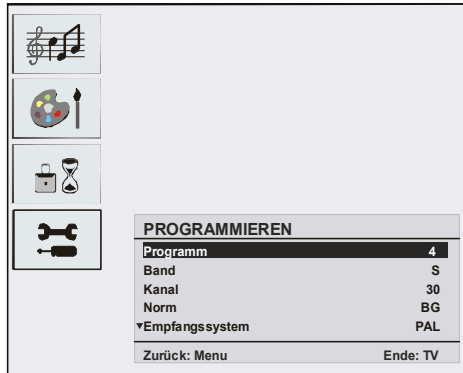
- Wählen Sie **Favoritenmodus** durch Drücken der Taste ▲ / ▼.
- Schalten Sie den Favoritenmodus mit der Taste ◀ / ▶ ein oder aus (Siehe Menü Kanalliste / Favoriten).

Menü Programmierung



Programmieren

- Wählen Sie **Programmieren** durch Drücken der Taste ▲ / ▼.
- Wenn Sie die Taste "▶" drücken, erscheint das Programmmenü auf dem Bildschirm.



Programm

- Wählen Sie **Programm** durch Drücken der Taste \blacktriangle / \blacktriangledown .
- Durch Drücken der Tasten " \blacktriangleleft " / " \blacktriangleright " können Sie die Programmnummer auswählen. Alternativ dazu können Sie die Nummer auch über die Zifferntasten auf der Fernbedienung eingeben. Sie können 100 Programme zwischen 0 und 99 speichern.

Band

- Wählen Sie **Band** durch Drücken der Taste \blacktriangle / \blacktriangledown .
- Durch Drücken der Taste " \blacktriangleleft " / " \blacktriangleright " können Sie das Band auf **C** oder **S** stellen.

Kanal

- Wählen Sie **Kanal** durch Drücken der Taste \blacktriangle / \blacktriangledown .
- Drücken Sie die " \blacktriangleleft " / " \blacktriangleright " Tasten oder, um die Kanalnummer zu ändern. Alternativ dazu können Sie die Nummer auch über die Zifferntasten auf der Fernbedienung eingeben.

Norm

- Wählen Sie **Norm** durch Drücken der Taste \blacktriangle / \blacktriangledown .
- Verwenden Sie die Tasten " \blacktriangleleft " / " \blacktriangleright ", um den Standard auf **B/G**, **D/K**, **I** oder **L/L'** zu ändern.

Empfangssystem

- Wählen Sie **Empfangssystem** durch Drücken der Taste \blacktriangle / \blacktriangledown .
- Drücken Sie die Taste \blacktriangleleft / \blacktriangleright , um das Empfangssystem auf **PAL**, **SECAM** oder **AUTO** zu ändern.

Suchlauf

- Wählen Sie **Suchlauf** durch Drücken der Taste \blacktriangle / \blacktriangledown .
- Drücken Sie die Taste \blacktriangleleft / \blacktriangleright , um die Programmsuche zu starten. Sobald ein Signal entdeckt wird, stoppt die Suche.

Beachten Sie: Wenn Sie die Tasten in Einzelschritten betätigen, wird die Frequenz um jeweils

0,25 MHz verändert. Wenn Sie die Tasten jedoch gleichzeitig drücken, erfolgt die Weiterschaltung automatisch. Um die Suche an einem bestimmten Punkt anzuhalten, können Sie die Tasten X drücken.

Videorek. Modus

- Wählen Sie **Videorek.Modus** durch Drücken der Taste \blacktriangle / \blacktriangledown .
- Drücken Sie die Tasten \blacktriangleleft / \blacktriangleright , um den Videorek.Modus ein- und auszuschalten.

Hinweis: Wenn Sie eine DVD sehen möchten, müssen Sie diese Option auf „Aus“ stellen.

Decoder

Sie können diesen Modus verwenden, um einen Decoder an Ihr TV-Gerät anzuschließen.

- Wählen Sie **Decoder** durch Drücken der Taste \blacktriangle / \blacktriangledown .
- Drücken Sie die Taste \blacktriangleleft / \blacktriangleright , um diese Option auf EIN oder AUS zu stellen.

Wenn Sie Decoder auf AUS schalten, wird der Ausgang EXT1 stummgeschaltet. In diesem Fall ist der Ausgang EXT1 nicht für die Videowiedergabe verfügbar. Wenn Sie die Option auf EIN schalten, wird der Ausgang EXT-1 als Videoquelle gewählt. Jeder Decoder kann an EXT1 angeschlossen werden, um ein Videosignal zu entschlüsseln.

Hinweis: Die Decodereinstellung sollte für jedes Programm separat eingestellt werden.

Speichern

- Wählen Sie **Speichern** durch Drücken der Taste \blacktriangle / \blacktriangledown .
- Drücken Sie die Tasten \blacktriangleright oder „OK“, um die Einstellungen zu speichern.

Auf dem Bildschirm erscheint die Meldung „Gespeichert“.

A. P. S.

- Wählen Sie **APS** durch Drücken der Taste \blacktriangle / \blacktriangledown .
- Wenn Sie die Taste " \blacktriangleright " drücken, erscheint das APS-Menü auf dem Bildschirm.

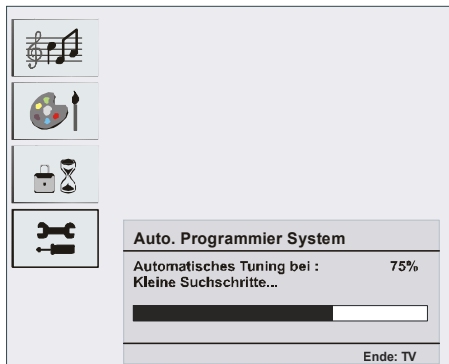


Auto. Programmier System

Land

Drücken Sie ◀ / ▶, um Ihr Land auszuwählen. Wenn Sie die APS-Funktion abbrechen möchten, drücken Sie die **TV-Taste**. Um zurückzukehren, drücken Sie die Taste „M“.

Wenn Sie die Taste OK zum Starten des APS drücken, werden alle gespeicherten Programme gelöscht und folgender Warnhinweis erscheint auf dem Bildschirm.



Wenn Sie die Taste **TV** drücken, wird die APS-Funktion gestoppt und die Kanaltabelle wird am Bildschirm angezeigt.

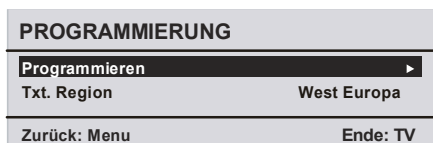
Wenn Sie warten, bis der APS-Vorgang abgeschlossen ist, wird die Programmtabelle mit den gefundenen Programmen angezeigt.

Teletextregion

- Wählen Sie **Txt. Region** durch Drücken der Taste ▲ / ▼.
- Wählen Sie mit den ◀ / ▶-Tasten im Installationsmenü Ihre Teletextregion. Es gibt 5 Optionen zur Auswahl: **West Europa, Ost Europa, Turk/Gre, Cyrillic** und **Arabic/Hebrew**.

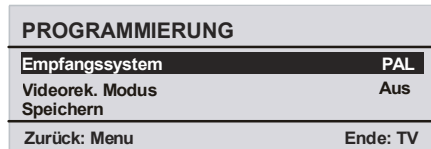
Installationsmenü in den AV-Modi

Das folgende Menü erscheint auf dem Bildschirm.



Programmieren

- Wählen Sie **Programmieren** durch Drücken der Taste ▲ / ▼.
- Wenn Sie die Taste "▶" drücken, erscheint das Programmmenü auf dem Bildschirm.



Empfangssystem

- Wählen Sie **Empfangssystem** durch Drücken der Taste ▲ / ▼.
- Durch Drücken der Taste "◀" / "▶" können Sie das Empfangssystem auf **PAL, SECAM** oder **AUTO** stellen.

Programmtabelle

P01			
Programmtabelle			
P01	BBC 1	P11	.....
P02	C 04	P12	.....
P03	.....	P13	.....
P04	.....	P14	.....
P05	.....	P15	.....
P06	.....	P16	.....
P07	.....	P17	.....
P08	.....	P18	.....
P09	.....	P19	.....
P10	.....	P20	.....

Löschen	Verschieben
Name	A.P.S
☰☺	
Ende: TV	

Durch Bewegen des Cursors in vier Richtungen können Sie auf einer Seite 20 Programme erreichen. Sie können den Cursor in den Seiten auf oder ab bewegen, indem Sie die Navigationstasten drücken, um alle dieser Programme im TV-Modus zu sehen (außer dem AV-Modus). Mit der Cursorbewegung erfolgt automatisch die Programmauswahl.

Name:

Sie können den Namen eines ausgewählten Programmes durch Drücken der Taste GELB ändern.

Der erste Buchstabe des ausgewählten Namens beginnt zu blinken. Drücken Sie die Taste ▲ / ▼, um diesen Buchstaben zu ändern und die Taste ◀ / ▶, um die anderen Buchstaben auszuwählen. Speichern Sie den Namen, indem Sie die Taste GELB drücken.

Verschieben:

Wählen Sie das einzufügende Programm über die Navigationstasten aus. Drücken Sie auf die Taste GRÜN. Verschieben Sie das ausgewählte Programm mit Hilfe der Navigationstasten zum gewünschten Programmplatz und drücken Sie erneut die Taste GRÜN.

Löschen:

Drücken Sie die Taste ROT, um ein bestehendes Programm zu löschen. Wenn Sie die Taste ROT nun nochmals drücken, wird das ausgewählte Programm aus der Programmliste gelöscht und die anderen Programme rücken entsprechend nach oben.

APS (Autoprogrammierung)

Wenn Sie die Taste Blau für APS drücken, erscheint das APS-Menü auf dem Bildschirm.

Favoritenmodus

Sie können verschiedene Kanäle als Favoriten markieren, so dass Sie nur noch durch die bevorzugten Kanäle navigieren. Um einen Favoritenkanal einzustellen, wählen Sie einen Kanal mit den Navigationstasten aus und drücken Sie dann die Option "☺". Ein Kanal, der als Favorit ausgewählt wurde, erscheint in der

Programmtabelle mit einem Favoritensymbol (☺) neben dem Kanalnamen. Um einen Favoriten zu entfernen, führen Sie denselben Vorgang nochmals durch. Zum Verlassen des Menüs drücken Sie MENU.

PC-Modus

Installation

- Schalten Sie Computer und TV-Gerät aus, bevor Sie die Anschlüsse vornehmen.
- Stellen Sie die Auflösung Ihres PCs richtig ein, bevor Sie ihn an das TV-Gerät anschließen. Siehe Tabelle im Anhang.
- Verwenden Sie ein 15-poliges Monitorkabel, um einen PC an das LCD-TV anzuschließen.

Menüsystem im PC-Modus

Tonmenü/Menü Funktionen

Die Optionen dieses Menüs werden im Abschnitt **Menü Ton & Eigenschaften** im Abschnitt Menüsystem erklärt.

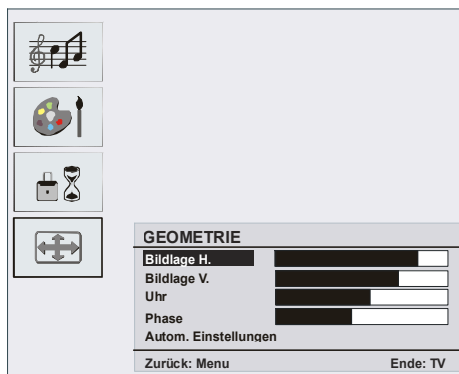
PC-Bildmenü

Wählen Sie das zweite Symbol durch Drücken der Taste $\blacktriangle / \blacktriangledown$. Das PC-Bildmenü erscheint auf dem Bildschirm.

Die Kontrast-, Helligkeits- und Farbtemperatur-Einstellungen in diesem Menü entsprechen den im TV-Bildmenü im Menüsystemvorgenommenen Einstellungen.

Menü Geometrie:

Wählen Sie das vierte Symbol durch Drücken der Taste $\blacktriangle / \blacktriangledown$. Das Menü Geometrie erscheint auf dem Bildschirm.



Bildlage H

Mit dieser Option können Sie das Bild auf die rechte oder linke Seite des Bildschirms verschieben.

- Wählen Sie **Bildlage H** durch Drücken der Taste $\blacktriangle / \blacktriangledown$.
- Verwenden Sie die Taste $\blacktriangle / \blacktriangledown$, um den Wert einzustellen.

Bildlage V

Mit dieser Option können Sie das Bild zum oberen oder unteren Rand des Bildschirms verschieben.

- Wählen Sie **Bildlage V** durch Drücken der Taste $\blacktriangle / \blacktriangledown$.
- Verwenden Sie die Taste $\blacktriangle / \blacktriangledown$, um den Wert einzustellen.

Uhrzeit

Die Einstellung Pixelfrequenz korrigiert Störungen, die als vertikale Streifen bei pixelintensiven Darstellungen wie Tabellen oder Absätzen in kleinen Schriftarten auftreten.

- Verwenden Sie die Taste $\blacktriangle / \blacktriangledown$, um den Wert einzustellen.

Phase

Abhängig von der Auflösung und Abtastfrequenz, die Sie in das TV-Gerät einspeisen, kann es zu einem schmutzigen oder gestörten Bild auf dem Bildschirm kommen. In diesem Fall können Sie mit dieser Option durch mehrmalige Versuche ein klareres Bild erhalten.

- Verwenden Sie die Taste $\blacktriangle / \blacktriangledown$, um den Wert einzustellen.

Autom. Einstellungen

Wenn Sie das Bild horizontal oder vertikal in eine unerwünschte Position verschieben, können Sie mit dieser Option das Bild automatisch in die richtige Position verschieben.

- Wählen Sie die Option **Autom. Einstellungen** mit den Tasten $\blacktriangle / \blacktriangledown$.

- Drücken Sie die Tasten ▶ oder „OK“.

Warnung! : Die Autom. Einstellung sollten mit einem Vollbild vorgenommen werden, damit die Einstellungen stimmen.

Audio im PC-Modus

Schließen Sie den Audioausgang des PC mit einem Audiokabel an die Audioeingangsbuchsen des TV-Geräts an.

Andere Funktionen

TV-Status

Programmnummer, Programmname, Tonindicator und Zoom Modus werden auf dem Bildschirm angezeigt sobald ein neues Programm eingegeben wird.

Stummschaltungsanzeige

Wenn diese Funktion aktiviert ist, wird sie am oberen Rand des Bildschirms angezeigt.



Um die Stummschaltung wieder auszuschalten, gibt es zwei Alternativen: Sie können die Taste drücken oder alternativ dazu einfach den Lautstärkepegel höher oder niedriger stellen.

AV-Modi

Durch Drücken der Taste können Sie Ihr TV-Gerät in die AV-Modi schalten (außer im Teletext). Durch mehrmaliges Drücken dieser Taste schalten Sie das Gerät in einen der möglichen AV-Modi: **TV**, **EXT1**, **EXT2**, **EXT3**, **SVHS**, **PC**. Um den Menübildschirm Source (Quelle) auszublenden, drücken Sie die Taste TV oder

(M) Um den AV-Modus zu verlassen, drücken Sie die Taste "TV" oder "**P+**, **P-**".

Persönliche Einstellungen

Durch Drücken dieser Taste können Sie Ihre zuvor gespeicherten Einstellungen verändern.

Menüsystem in den AV-Modi



Menüs Ton/Bild/Funktionen/Installation

Die Optionen dieses Menüs werden im Abschnitt Menü **Ton, Bild, Funktion & Installation** im Abschnitt Menüsystem erklärt.

Teletext

Diese Information trifft nur zu, wenn Ihr TV mit einem TELETEXT ausgestattet ist) (optional)

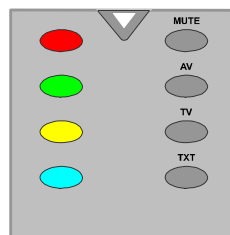
Teletext ist ein Informationssystem, das Text auf Ihrem Fernsehbildschirm anzeigt. Mit Hilfe des Teletext-Informationssystems können Sie sich eine Seite ansehen, die Informationen über ein Thema enthält, das sich in der Inhaltsliste (Index) befindet.

Im Textmodus ist keine OSD-Anzeige verfügbar.

Im Teletext-Modus ist keine Steuerung von Kontrast, Helligkeit oder Farbton möglich, die Lautstärke kann aber eingestellt werden.

Teletext steuern

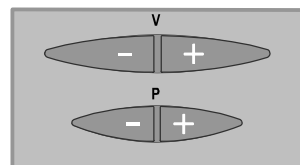
- Wählen Sie einen TV-Sender aus, der Teletext überträgt.
- Drücken Sie die Teletext-Taste „TXT,“. In der Regel erscheint nun die Indexseite auf Bildschirm.



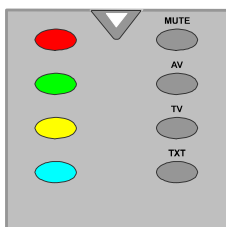
Auswählen einer Textseite

- Drücken Sie die entsprechende Zifferntasten für die benötigte Teletext-Seitennummer.

Die ausgewählte Seitennummer wird in der linken oberen Ecke des Bildschirms angezeigt. Der Teletext-Seitenzähler sucht die ausgewählte Seitennummer und zeigt die betreffende Seite dann auf dem Bildschirm an.



- Drücken Sie den "**P+**" Knopf, um den Teletext eine Seite nach vorn zu bewegen.
- Drücken Sie den "**P-**" Knopf, um den Teletext eine Seite zurück zu bewegen.



Fasttext (optional)

(Dies trifft zu, wenn Ihr TV eine FASTEXT Funktion hat) (optional)

Ihr TV unterstützt ein 10 seitiges Teletextsystem. Wenn die Seitenzahl einer der eingespeicherten 10 Seiten eingegeben wird, sucht das System nicht etwa nach der gewünschten Seite, sondern zeigt diese Seite automatisch an.

- Drücken Sie den "P+" Knopf, um den Teletext eine Seite nach vorn zu bewegen.
- Drücken Sie den "P-" Knopf, um den Teletext eine Seite zurück zu bewegen.

Fastext

Die Themenüberschrift für die Informationen haben eventuell eine bestimmte Farbe.

Drücken Sie die betreffenden Tasten (**ROT**, **GRÜN**, **GELB** oder **BLAU**), um die betreffende Seite schnell aufrufen zu können.

Für TOP-Text (optional)

Dies trifft zu, wenn Ihr TV ein TOP -Text Funktion hat. (optional)

Der TOP-Text-Betriebsmodus wird gemäß der Übertragung automatisch aktiviert.

- Wenn TOP-Text übertragen wird, erscheinen farbige Tasten in der Statusleiste.
- Wird kein TOP-Text übertragen, wird die Statuszeile nicht eingeblendet.

Die Themenüberschrift für Informationen kann sich in einem farbigen Kästchen befinden.

Im TOP-Modus rufen die Befehle "P-" oder "P+" die nächste bzw. vorherige Seite auf. Wird kein TOP-Text übertragen, kann es im Falle von der Eingabe dieser Befehle zu einem Bildumlauf kommen. Dann kann Seite 100 z.B. so wirken, als wäre sie eine Zahl über 199.

Teletext verlassen

- Drücken Sie die Taste „TV“. Der Bildschirm schaltet in den TV-Modus um.

Anschließen von Zusatzgeräten

Über Scart

Das TV-Gerät hat 2 SCART-Anschlüsse. Wenn Sie Zusatzgeräte (z.B. Video, Decoder etc.) mit Scartbuchsen an Ihr TV-Gerät anschließen wollen, verwenden Sie den Scart- Eingang des TV-Geräts.

Beachten Sie: Wenn ein externes Gerät über die Scartanschlüsse angeschlossen wird, schaltet das Gerät automatisch in den AV-Modus. Wenn beide Scart-Buchsen zugleich verwendet werden, hat SCART1 Priorität.

Über Antenneneingang

Wenn das Gerät, das Sie anschließen wollen, keine Scartbuchse hat, sollten Sie es über den Antenneneingang des TV-Geräts anschließen.

Wenn der VCR über den Antenneneingang angeschlossen ist, sollten Sie Programm 0 dafür nutzen.

Decoder

Wenn Sie ein Abonnement bei einem Kabelanbieter haben, wird Ihnen ein entsprechender Decoder zur Verfügung gestellt, mit dessen Hilfe die Programme entschlüsselt werden können.

Sollten Sie weitere Informationen zu diesem Thema wünschen, wenden Sie sich an Ihren Händler.

Anschließen eines Decoders mit Antennenbuchse an Ihr TV-Gerät

- Schließen Sie das Antennenkabel an.

Anschließen eines Decoders ohne Antennenbuchse an Ihr TV-Gerät

- Schließen Sie den Decoder an die Buchse EXTERNAL des TV-Geräts über ein RCA-Kabel an. Über die SCART/RCA-Buchse des Decoders können Sie eine bessere Auflösung erreichen.

TV und Videorecorder

- Schließen Sie das Antennenkabel an.

Um eine bessere Bildqualität zu erreichen, ist es ratsam, außerdem ein Scartkabel über SCART-Buchsen anzuschließen.

NTSC-Wiedergabe

- Schließen Sie einen NTSC-Videorecorder an den Scartanschluss des TV-Gerätes an.

Drücken Sie dann die Taste "AV", um EXT1 oder EXT2 auszuwählen.

Kopierfunktion

Quellenauswahl für VCR-Aufnahmen.

- Wählen Sie das Menü **Funktionen**.
- Wählen Sie **SCART2 Out** mit den Tasten ◀ / ▶.

- Zum Kopieren des vom Tuner stammenden Bildes wählen Sie SCART1 aus.

Kamera und Camcorder

An den AV-Eingang anschließen

Schließen Sie Ihre Kamera oder Ihren Camcorder an den EXT-3-Eingang des TV-Geräts an.

- **Schließen Sie Ihr Gerät über die VIDEO-**(gelb), **AUDIO R-**(rot) und **AUDIO L-**(weiß)-Eingänge an das Fernsehgerät an. Sie müssen die Buchsen unter Verwendung der gleichen Farben an den Eingang anschließen.

An den S-VHS-Eingang anschließen

Schließen Sie Ihre Kamera oder Ihren Camcorder an den S-VHS-Eingang des TV-Geräts an.

- Schließen Sie Ihr externes Gerät mit S-VHS-Kabeln an den S-VHS-Eingang und die Audioeingänge der AV-Eingänge am TV-Gerät an.

Anschließen des Decoders an den Videorecorder

Einige Videorecorder haben einen speziellen Scartanschluss für Decoder.

- Schließen Sie ein Scart-Kabel zwischen dem Scartanschluss des Decoders und dem speziellen Scartanschluss Ihres Videorecorders an. Sehen Sie im Handbuch des Videorecorders nach.

Anschließen von Kopfhörern

Verwenden Sie die Stereo-Kopfhörerbuchse Ihres TV-Gerätes, um einen Kopfhörer anzuschließen.

Beachten Sie: Wenn Sie weitere Geräte an das TV-Gerät anschließen wollen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.)

Audio-Lineout

Um externe Lautsprecher an Ihr TV-Gerät anzuschließen, verwenden Sie den Kopfhörerausgang des TV-Geräts. Dazu müssen Sie auch die Einstellung von "LineOut" im Tonmenü vornehmen.

Tipps

Pflege des Bildschirms

Reinigen Sie den Bildschirm mit einem leicht feuchten, weichen Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, da diese Mittel die Bildschirmbeschichtung angreifen können.

Schlechte Bildqualität

Haben Sie das richtige Empfangssystem ausgewählt? Ist Ihr Fernsehgerät oder Hausantenne zu nahe an nicht geerdeten Audiogeräten oder Neonlichtern, etc? Berge oder hohe Gebäude können dazu führen, dass Bilder doppelt dargestellt werden oder Geisterbilder

entstehen. Manchmal können Sie die Bildqualität verbessern, indem Sie die Antenne anders ausrichten.

Kann das Bild bzw. der Text kaum erkannt werden? Überprüfen Sie, ob Sie die richtige Frequenz eingegeben haben.

Die Bildqualität kann sich verschlechtern, wenn zwei Zusatzgeräte gleichzeitig an das Fernsehgerät angeschlossen werden. Schließen Sie in diesem Fall eines der Zusatzgeräte wieder ab.

Kein Bild

Ist die Antenne richtig angeschlossen? Sind die Stecker fest mit der Antennenbuchse verbunden? Ist das Antennenkabel beschädigt? Wurden geeignete Stecker verwendet, um die Antenne anzuschließen? Wenn Sie nicht sicher sind, fragen Sie Ihren Händler.

Kein Bild bedeutet, dass Ihr TV-Gerät kein Signal empfängt. Haben Sie die richtigen Tasten auf der Fernbedienung betätigt? Versuchen Sie es noch einmal.

Ton

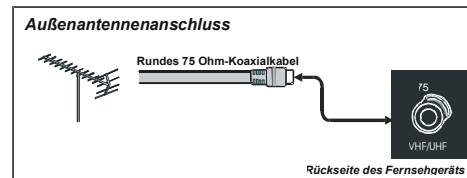
Sie hören keinen Ton. Haben Sie den Ton eventuell durch das Betätigen der Taste X abgestellt?

Es funktioniert nur ein Lautsprecher. Ist die Balance auf nur eine Seite eingestellt? Siehe Menü Ton.

Fernbedienung

Das Gerät spricht nicht auf die Fernbedienung an. Möglicherweise sind die Batterien leer. In diesem Fall können Sie das Fernsehgerät immer noch über die Tasten am Gerät bedienen.

Anhang A: Antennenanschluss



Technische Daten

TV-ÜBERTRAGUNG

PAL/SECAM B/G D/K K' I/I' L/L'

EMPFANGSKANÄLE

VHF (BAND I/III)

UHF (BAND U)

HYPERBAND

KABELFERNSEHEN (S1-S20/ S21-S41)

ANZAHL DER VOREINGESTELLTEN KANÄLE

100

KANALANZEIGE

Bildschirmanzeige

RF-ANTENNENEINGANG

75 Ohm (nicht geregelt)

BETRIEBSSPANNUNG

220-240V AC, 50Hz.

AUDIO

German+Nicam Stereo

AUDIO-AUSGANGSLEISTUNG ($W_{RMS.}$) (%10 THD)

2 x 8

LEISTUNGS-AUFNAHME (W)

70 W

0,8 W (Stand-by)

PANEL

4:3 Display, 20" Bildschirmgröße

ABMESSUNGEN (mm)

ABMESSUNGEN (mm)				
D	L	H	Weight (kg)	
225	585	430	7,3	With foot
92	585	405	6,6	Without foot

Anhang B: Typische Anzeigemodi PC-Eingang

In der folgenden Tabelle werden einige der üblichen Video Display-Modi dargestellt.

Modus	Auflösung		Frequenz (Hz)	
	Horizontal	Vertikal		
1	640	480	60	IBM, VGA
2	720	400	70	IBM, VGA
3	800	600	56	VESA
4	800	600	60	VESA
5	640	480	72	VESA
6	640	480	75	VESA
7	800	600	72	VESA
8	800	600	75	VESA
9	1024	768	60	VESA
10	1024	768	70	VESA
11	1024	768	75	VESA
12	1280	720	60	VESA
13	1280	768	60	VESA

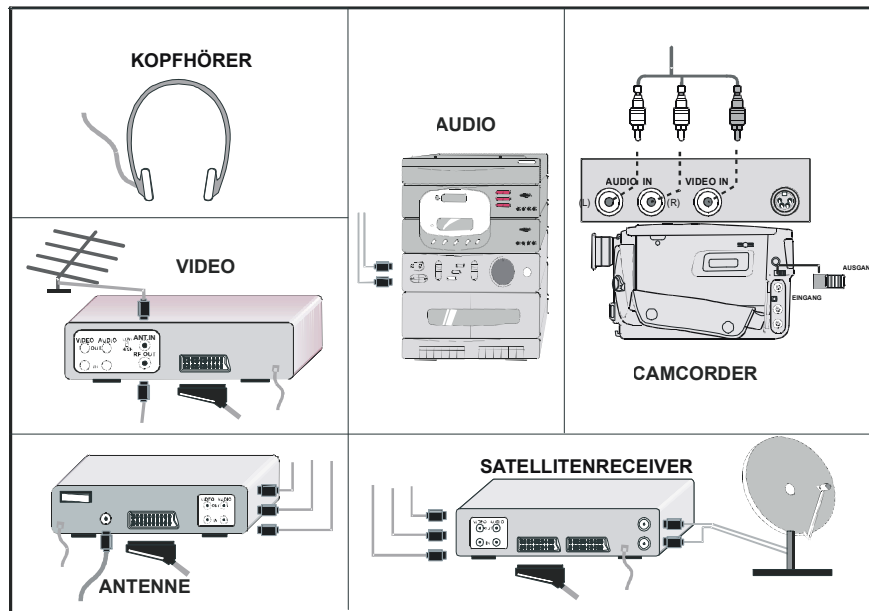
Informationen für Benutzer in Ländern der Europäischen Union



Dieses Symbol auf der Verpackung zeigt an, dass das elektrische oder elektronische Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom normalen Haushaltsmüll entsorgt werden muss. Innerhalb der EU gibt es getrennte Sammel- und Recyclingsysteme. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

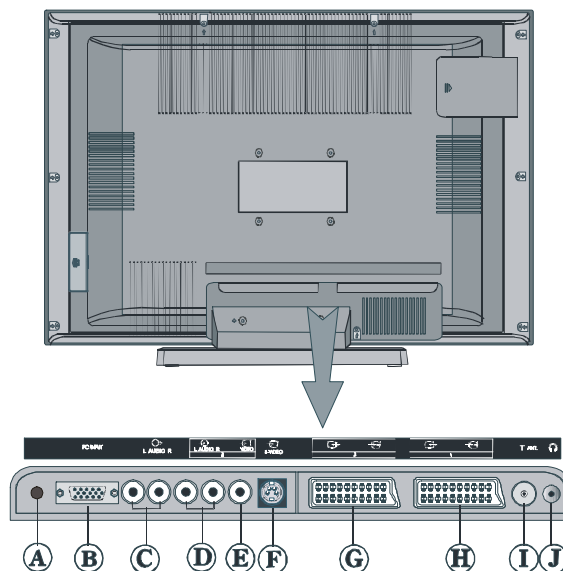
Deutsch - 16 -

Anschließen von Zusatzgeräten



Anschluss externer Geräte

- Ⓐ NETZKABEL
- Ⓑ PC-EINGANG
- Ⓒ AUDIO LINE OUT (L, R)
- Ⓓ AUDIOEINGANG (L, R)
- Ⓔ VIDEOEINGANG
- Ⓕ S-VHS EINGANG
- Ⓖ SCART 2
- Ⓗ SCART 1
- Ⓘ ANTENNE
- ⓵ KOPFHÖRER

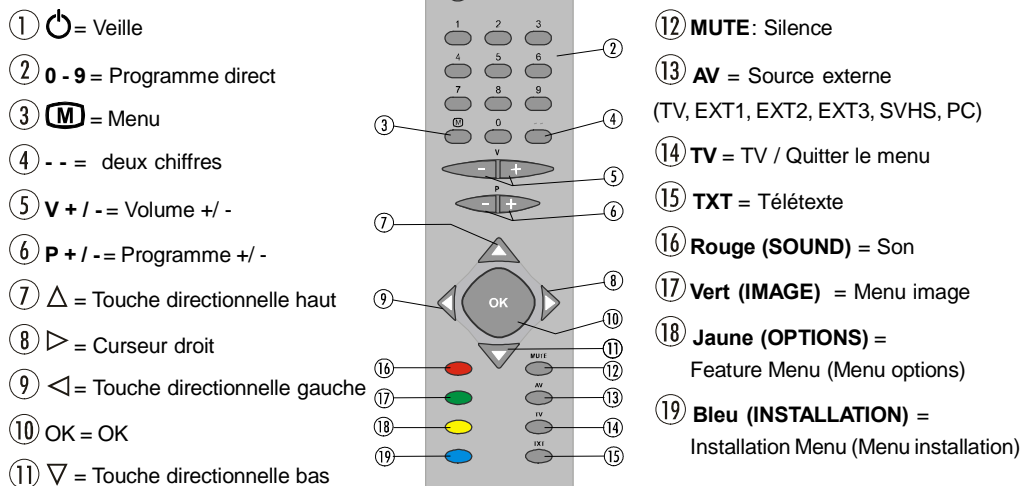


Deutsch - 17 -

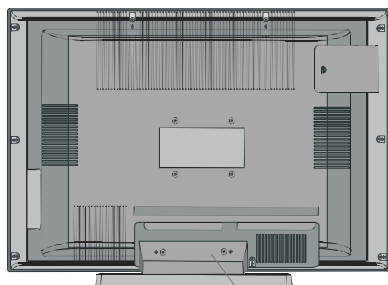
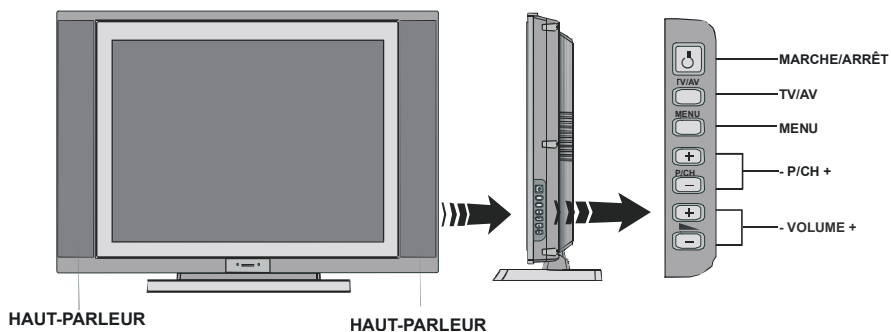
Table des matières

Boutons de la télécommande	37
TV LCD	37
Préparation	38
Précautions de sécurité	38
Avant de mettre en marche votre TV:	39
MARCHE/ARRÊT de la TV	40
Navigation dans le Système de Menu	40
Description des Menus	41
Système de Menu	42
Mode PC	46
Autres Caractéristiques	47
Télétexte	47
Brancher un équipement périphérique	48
Informations	49
Appendice A : Branchement de l'antenne	50
Spécifications	50
Appendice B : Modes d'affichages typiques de l'entrée PC	51
Brancher un équipement périphérique	52
Branchement des équipements périphériques	52

Boutons de la télécommande



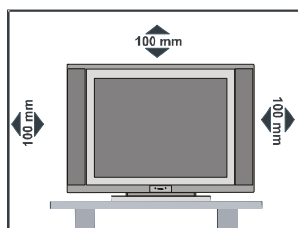
TV LCD



Couvercle supérieur du pied

Préparation

Pour une correcte ventilation laissez un espace d'au moins 10 cm autour de l'appareil. Pour éviter des situations dangereuses et peu sûres, ne placez aucun objet sur l'appareil.



Utilisez cet appareil dans un climat tropical et/ou modéré.

Caractéristiques

- Télévision couleur avec télécommande
- 100 programmes à partir des bandes VHF, UHF ou des chaînes câblées peuvent être pré-réglées.
- Vous pouvez régler les chaînes câblées.
- Le contrôle de la TV est très facile grâce à son système de menu.
- Elle possède 2 prises Scart pour des dispositifs externes (comme un magnétoscope, jeux vidéo, appareil audio, etc.)
- Système de son stéréo (Allemand+Nicam)
- Fonction complète du Télétex.
Fasttext (1000 Pages), TOP text.
- Chaînes Favorites
- Verrouillage des chaînes
- Branchement du casque
- A.P.S. (Système Automatique de Programmation)
- Vous pouvez attribuer un nom à chaque programme.
- Réglage automatique vers l'avant ou vers l'arrière.
- Minuterie
- Verrouillage enfant
- Le son est automatiquement coupé quand il n'y a aucune transmission.
- Lecture NTSC
- Entrée AV et entrée S-VHS sont disponibles.
- Elle a un connecteur VGA pour des appareils externes comme un ordinateur.
- AVL (Limiteur Automatique de Volume)
- Quand aucun signal valide est détecté, la TV passe automatiquement au mode veille après 5 minutes.
- PLL (Recherche de Fréquence)
- Entrée PC
- Prêt à brancher pour Windows 9X, ME, 2000, XP

Précautions de sécurité

Lisez attentivement les recommandations de sécurité suivantes pour votre propre sécurité.

Lisez attentivement les recommandations de sécurité suivantes pour votre propre sécurité.

1. Alimentation électrique

- Utilisez toujours l'adaptateur CA fourni.
- Utilisez seulement avec l'alimentation électrique spécifiée sur l'adaptateur CA.
- Pendant l'utilisation, l'adaptateur CA chauffe à la surface. C'est normal, l'appareil n'est pas défectueux.
- Ne couvrez pas l'adaptateur CA, quelque soit le matériel, pendant son fonctionnement. Laisser un espace de 15 cm (minimum) autour de l'adaptateur CA.
- Les informations de classement et les précautions de sécurité de l'adaptateur CA sont sur son boîtier.

Attention: Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps, débranchez-le de la prise de courant.

2. Fil électrique

Ne placez aucun meuble, etc. sur le fil électrique (fil du secteur) et ne pliez pas le fil. Manipulez le fil à l'aide de la prise. Ne retirez pas de la prise en poussant sur le fil et ne touchez jamais le fil électrique avec les mains mouillées parce qu'un court-circuit ou un choc électrique peuvent se produire. Le fil électrique doit être placé de façon à ne pas être piétiné.

Un fil électrique endommagé peut provoquer un incendie ou un choc électrique. Quand le fil électrique est endommagé et doit être remplacé, ceci doit être effectué par une personne qualifiée.

3. Humidité et Eau

N'utilisez pas cet équipement dans un endroit humide et mouillé (évités les salles de bains, un évier et la proximité d'une machine à laver). N'exposez pas cet équipement à la pluie ou à l'eau, parce que ça peut être dangereux et ne placez aucun objet avec de l'eau, comme un vase, sur l'appareil. Gardez-le loin de l'eau qui coule ou qui éclabousse.

Si un objet solide ou liquide tombe sur l'appareil, débranchez l'appareil et contactez une personne qualifiée pour vérifier l'appareil avant son branchement.

4. Nettoyage

Avant de nettoyer, débranchez l'adaptateur et retirez la prise de courant. N'utilisez pas des liquides ou des aérosols de nettoyage. Utilisez un chiffon doux et sec.

5. Ventilation

Les fentes et les ouvertures de l'appareil servent pour la ventilation et assurent un fonctionnement sûr. Pour éviter une surchauffe, ces ouvertures ne doivent pas être bloquées ou couvertes.

6. Chauffage et flammes

L'appareil ne doit pas être placé à côté des flammes nues ou des sources de chaleur, comme un radiateur. Vérifiez s'il n'y a pas de flammes nues, comme une bougie allumée, posée sur le dispositif.

7. Éclair

En cas d'orage ou d'éclair ou si vous partez en vacances, débranchez le fil électrique de la prise de courant.

8. Pièces de rechange

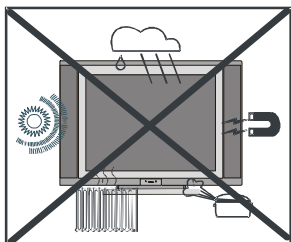
Quand des pièces doivent être changées, assurez-vous que le technicien a utilisé les pièces de rechange spécifiées par le fabricant ou des pièces qui ont les mêmes spécifications que les pièces d'origine. Des changements non autorisés peuvent provoquer un incendie un choc électrique ou d'autres dommages.

9. Assistance

Sollicitez l'assistance d'un technicien spécialisé pour tous les services. Ne retirez aucun couvercle parce ce que vous pouvez causer un choc électrique.

Instructions sur l'élimination :

- *L'emballage et les éléments qui aident dans l'emballage sont recyclables et doivent être recyclés. Les matériaux de l'emballage, comme un sac en aluminium doivent être gardés loin des enfants.*
- *Les piles, même celles qui n'ont pas de métal lourd, ne peuvent pas être éliminées comme les ordures ménagères. Jetez les piles usées d'une façon écologique. Consultez les règlements légaux qui régularisent ce domaine.*
- *LA lampe fluorescente cathodique froide dans l'ÉCRAN LCD contient une petite quantité de mercure. Suivez les règlements locaux pour la mise au rebut.*



Vérifiez si le branchement terre est correct.

Branchez le terminal terre à l'adaptateur CA avec le terminal terre fourni dans la prise électrique en utilisant le fil électrique fourni. Si la prise ne correspond pas à votre prise de courant, consultez un électricien pour changer la prise.



Branchez correctement le fil terre.

La prise du secteur d'alimentation est utilisée comme un dispositif de coupure c'est pourquoi elle doit être en bon état de marche.

Attention: Afin d'éviter des dommages, cet appareil doit être correctement placé sur le sol/mur selon les instructions d'installation.

“L'écran LCD est un produit de haute technologie avec près d'un million de transistors qui vous permettent d'obtenir une grande qualité d'image. Il se peut que des pixels non actifs apparaissent sur l'écran comme des points bleus, verts ou rouges fixes. Ceci n'affecte pas la performance de votre produit.”

“NE LAISSEZ PAS VOTRE TV EN VEILLE OU EN MARCHÉ QUAND VOUS SORTEZ DE CHEZ VOUS”

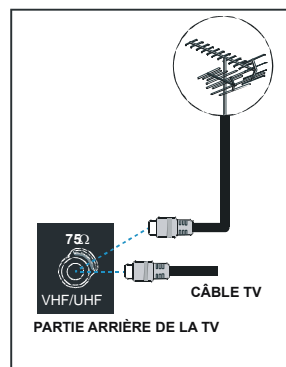
Avant de mettre en marche votre TV:

Alimentation électrique

IMPORTANT : La TV a été conçue pour fonctionner en 220-240V AC. C'est pourquoi l'adaptateur est utilisé pour fournir un voltage 12V DC. Branchez cet adaptateur à un système 230V AC, 50 Hz.

Branchements à la prise d'entrée de l'antenne

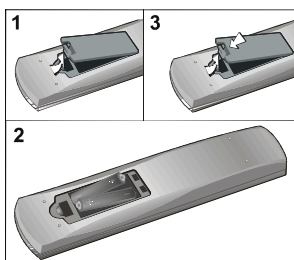
- Branchez la prise d'antenne ou la prise du câble TV à l'entrée de l'antenne située à l'arrière de la TV et branchez la prise du câble qui sort de la prise de sortie de la TV située sur ces dispositifs (VCR, DVD etc) aussi à cette prise.



Insérer les piles dans la télécommande

ATTENTION: Les piles de la télécommande sont incluses. Un protecteur en plastique est utilisé pour débrancher les piles afin de ne pas réduire la durée de vie des piles. Retirez le protecteur en plastique avant la première utilisation.

- Retirez le couvercle du compartiment des piles situé dans la partie arrière de la télécommande en poussant doucement et vers le bas à partir de la partie indiquée.
- Insérez deux piles **AAA (R03)** ou des piles équivalentes à l'intérieur du compartiment et remplacez le couvercle.



Remarque : Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps, retirez les piles de la télécommande. Sinon une fuite possible des piles peut endommager la télécommande.

MARCHE/ARRÊT de la TV

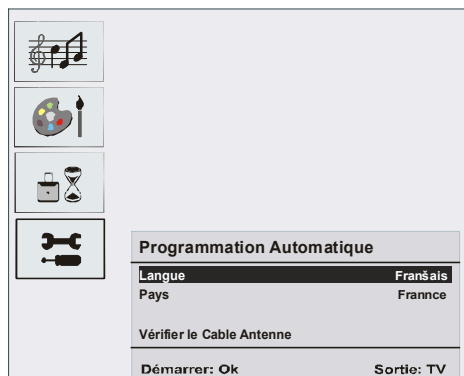
Pour mettre en marche la TV :

Deux étapes pour allumer votre TV :

- 1- Branchez le fil d'alimentation au système. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt. La TV passe elle-même au mode veille (en option).
- 2- Pour allumer la TV à partir du mode veille :

Appuyez sur un bouton numérique de la télécommande ainsi un numéro de programme est sélectionné, ou appuyez sur le bouton "P-" ou "P+" de la TV ou appuyez sur le bouton "▽" ou "△" sur la télécommande, ainsi le dernier programme visualisé est sélectionné.

En procédant ainsi la TV s'allumera. Quand la TV est mise en marche pour la première fois, l'écran suivant apparaît :



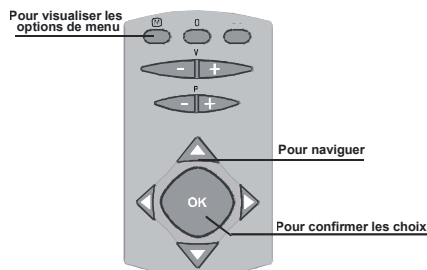
Pour plus d'informations sur ce procédé, consultez la section "Menu Installation".

Pour éteindre la TV :

- Appuyez sur le bouton "⏻" (veille) situé sur la télécommande ou sur le bouton Marche/Arrêt de la TV, ainsi la TV passera au mode veille.

Pour éteindre complètement la TV, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt ou débranchez le fil électrique de la prise de courant.

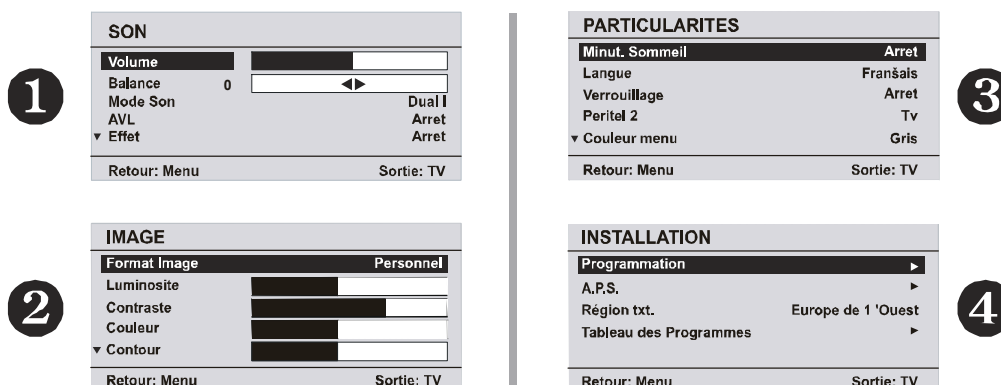
Navigation dans le Système de Menu



- 1- Appuyez sur **M** pour visualiser le menu.
- 2- Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner un icône. Appuyez sur "▶" pour plus d'options.
- 3- Utilisez le bouton "▼" ou "▲" pour mettre en surbrillance.
- 4- Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour changer les réglages. Appuyez sur le bouton OK pour faire le réglage par défaut.
- 5- Pour quitter le menu ou revenir de l'écran de sous-menu, appuyez sur **M**.

Ces explications sont disponibles pour la navigation dans tout le système de menus. Pour sélectionner les options expliquées dans les paragraphes suivants, voir «Naviguer dans le système de menus».

Description des Menus



1 MENU SON

- Volume
- Balance
- Mode Son
- AVL
- Effet
- Egaliseur
 - Mode
- Line Out
- Volume HP
- Memorisation

2 MENU IMAGE

- Format Image
- Luminosité
- Contraste
- Couleur
- Contour
- Teinte
- Éclairage Pièce
- Zoom image
- Memorisation

3 MENU PARTICULARITES

- Minut. Sommeil
- Langue
- Verrouillage
- Peritel 2
- Couleur menu
- Mode Favori

4 MENU INSTALLATION

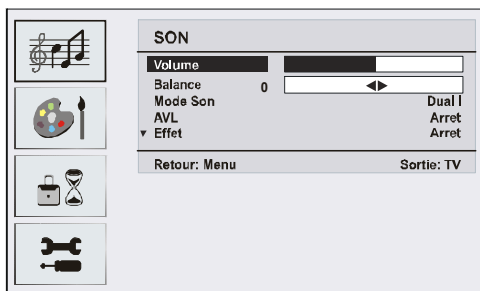
- Programmation
 - Preselection
 - Bande
 - Canal
 - Standard
 - Std. Couleur
 - Recherche
 - Mode VCR
 - Decodeur
 - Memorisation
- A.P.S
 - Programmation Automatique
- Région txt.
- Tableau des Programmes

Une description des menus est fournie ci-dessus.

Pour plus d'informations sur les rubriques, consultez les explications fournies dans le "SYSTÈME DE MENU".

Système de Menu

Menu Son



Volume/Volume HP

- En appuyant sur ▲ / ▼ sélectionnez **Volume/Volume HP**
- Appuyez sur le bouton ◀ / ▶ pour changer le niveau de l'option sélectionnée.

Balance

- En appuyant sur ▲ / ▼ sélectionnez **Balance**.
- Appuyez sur le bouton ◀ / ▶ pour changer le niveau de la balance. Le niveau de la balance peut être réglé entre -32 et 32.

Mode Son

- En appuyant sur ▲ / ▼ sélectionnez **Mode Son**.
- Appuyez sur le bouton ◀ / ▶ pour sélectionner le mode Mono, Stéréo, Dual I ou Dual II, si la chaîne sélectionnée accepte ce mode.

AVL

- En appuyant sur ▲ / ▼ sélectionnez **AVL**.
- Appuyez sur le bouton ◀ / ▶ pour activer ou désactiver cette fonction.

Effet

- En appuyant sur ▲ / ▼ sélectionnez **Effet**.
- Appuyez sur le bouton ◀ / ▶ pour activer ou désactiver cette fonction.

Egaliseur

- En appuyant sur ▲ / ▼ sélectionnez **Egaliseur**.
- Appuyez sur le bouton ◀ / ▶ pour changer le réglage de l'Égaliseur. Dans le menu égaliseur, le mode peut être réglé sur plat, discours, musique, personnel et Jazz. Sélectionnez la fréquence désirée avec le bouton ▲ / ▼ et augmentez ou réduisez le gain de fréquence en appuyant sur le bouton ◀ / ▶.

Remarque : Les réglages du menu Egaliseur peuvent être modifiés seulement quand le Mode Son est Utilisateur.

Sortie de ligne

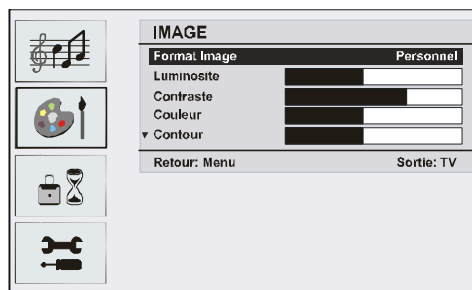
- En appuyant sur ▲ / ▼ sélectionnez **Sortie** de ligne.
- Appuyez sur le bouton ◀ / ▶ pour activer ou désactiver cette fonction.

Remarque : La barre de volume HP ne peut pas être utilisée si la sortie de ligne est réglée sur activer.

Mémoriser le Programme

- En appuyant sur le bouton ▲ / ▼, sélectionnez **Memorisation**.
- Appuyez sur le bouton ▶ ou "OK" pour mémoriser les réglages. "Mémorisé" apparaîtra sur l'écran.

Menu Image



Format Image

- En appuyant sur le bouton ▲ / ▼, sélectionnez **Format Image**.
- Appuyez sur le bouton ◀ / ▶ pour sélectionner une de ces options: **Lumineux, Standard, Doux** et **Personnel**.

Luminosité/Contraste/Couleur/Contour/Teinte

- En appuyant sur le bouton ▲ / ▼, sélectionnez l'option désirée.
- Appuyez sur le bouton ◀ / ▶ pour changer le niveau de l'option sélectionnée.

Remarque : Teinte est visualisé dans le menu image quand la TV reçoit un signal NTSC.

Température de Couleur

- En appuyant sur le bouton ▲ / ▼, sélectionnez **Temp. Couleur**.
- Appuyez sur le bouton ◀ / ▶ pour sélectionner une de ces options. **Froide, Chaude** et **Normale**.

Éclairage Pièce

- En appuyant sur le bouton ▲ / ▼, sélectionnez **Éclairage pièce**.
- En appuyant sur le bouton ◀ / ▶, vous pouvez sélectionner une de ces options: **Normale, Lumineux** et **Film**.

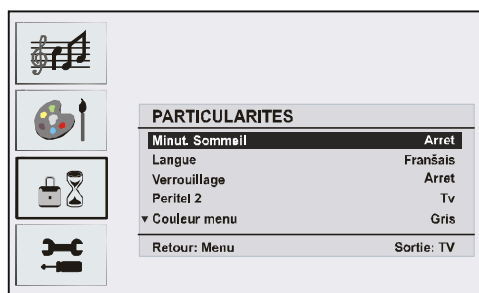
Zoom image

- En appuyant sur le bouton ▲ / ▼, sélectionnez **Zoom image**.
- Utilisez les boutons ◀ / ▶ pour changer le zoom d'image sur Auto, 4: 3 et Large.

Mémoriser le Programme

- En appuyant sur le bouton ▲ / ▼, sélectionnez **Memorisation**.
- Appuyez sur le bouton ▶ ou "OK" pour mémoriser les réglages. "Mémorisé" apparaîtra sur l'écran.

Menu Particularités



Minuterie Sommeil

- En appuyant sur ▲ / ▼ sélectionnez "Minut. Sommeil".
- Appuyez sur le bouton ◀ / ▶ pour régler la minuterie sommeil.

La minuterie sommeil peut être programmée entre désactivé et 120 minutes avec des étapes de 10 minutes.

Langue

- En appuyant sur le bouton ▲ / ▼, sélectionnez **Langue**.
- En appuyant sur le bouton ◀ / ▶, sélectionnez la langue.

Verrouillage

- En appuyant sur ▲ / ▼ sélectionnez **Verrouillage**.
- Appuyez sur le bouton ◀ / ▶ pour Arrêt ou Marche le Verrouillage. Quand activer est sélectionné, la TV peut être contrôlée à l'aide de la télécommande uniquement. Dans ce cas les boutons du panneau de contrôle, sauf le bouton Veille ne fonctionneront pas. Si un de ces boutons est pressé "Verrouillage en marche" sera affiché sur l'écran.

Peritel 2

- En appuyant sur ▲ / ▼ sélectionnez **Peritel 2**.
- Utilisez le bouton ◀ / ▶ pour régler la sortie EXT-2 sur TV, EXT-1, EXT3 ou SVHS.

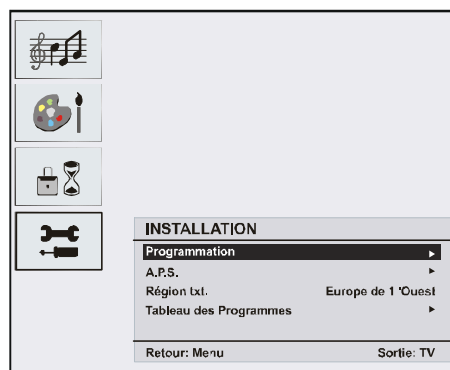
Couleur menu

- En appuyant sur ▲ / ▼ sélectionnez **Couleur menu**.
- Utilisez le bouton ◀ / ▶ pour changer le fond du menu entre Transparent ou Gris.

Mode Favori

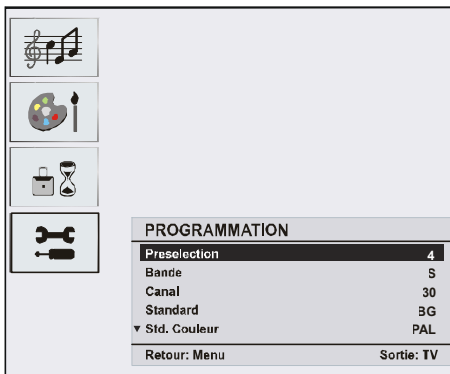
- En appuyant sur ▲ / ▼ sélectionnez **Mode Favori**.
- Utilisez le bouton ◀ / ▶ pour régler le mode Favori sur Arrêt ou Marche (voir la Liste de chaînes du menu Favoris)

Menu Installation



Programmation

- En appuyant sur ▲ / ▼ sélectionnez **Programmation**.
- Après avoir appuyé sur le bouton "▶", le menu Programmation apparaît sur l'écran.



Preselection

- En appuyant sur ▲ / ▼ sélectionnez **Preselection**.
- En appuyant sur le bouton "◀" / "▶", vous pouvez sélectionner le numéro de programme. Vous pouvez aussi introduire le numéro avec les boutons numériques sur la télécommande. Vous pouvez mémoriser jusqu'à 100 programmes entre 0 et 99.

Bande

- En appuyant sur ▲ / ▼ sélectionnez **Bande**.
- En appuyant sur les boutons “◀” / “▶”, vous pouvez changer le type de chaîne sur **C** ou **S**.

Canal

- En appuyant sur ▲ / ▼ sélectionnez **Canal**.
- Utilisez les boutons “◀” / “▶” pour changer le numéro de la canal. Vous pouvez introduire le numéro avec les boutons numériques sur la télécommande.

Standard

- En appuyant sur ▲ / ▼ sélectionnez **Standard**.
- Utilisez le bouton “◀” / “▶” pour changer le standard entre **B/G**, **D/K**, **I** ou **L/L'**.

Std. Couleur

- En appuyant sur ▲ / ▼ sélectionnez **Std. Couleur**.
- Appuyez sur le bouton ◀ / ▶ pour régler le système de couleur sur **PAL**, **SECAM** ou **AUTO**.

Recherche

- En appuyant sur ▲ / ▼ sélectionnez Recherche.
- Appuyez sur le bouton ◀ / ▶ pour commencer la recherche. La recherche s'arrête quand un signal est trouvé.

Remarque : Si la recherche est manuelle, vous avancerez d'une fréquence de 0.25 Mhz à chaque fois que vous appuyez sur le bouton. Si la recherche est automatique, l'avance sera automatique. Pour arrêter la recherche, appuyez sur les boutons ▲ / ▼.

Mode VCR

- En appuyant sur ▲ / ▼ sélectionnez **Mode VCR**.
- Utilisez les boutons ◀ / ▶ pour régler le mode VCR sur Arrêt ou Marche.

Remarque : Si vous voulez voir un DVD, vous devez sélectionner “Arrêt”.

Décodeur

Vous pouvez utiliser ce mode pour brancher un décodeur à la TV.

- En appuyant sur ▲ / ▼ sélectionnez **Décodeur**.
- Appuyez sur les boutons ◀ / ▶ et choisissez Marche ou Arrêt.

Quand le décodeur est sur Désactiver, la sortie EXT 1 sera coupée. Dans ce cas, la sortie EXT1 ne sera pas disponible pour visualiser la vidéo. Si Arrêt est sélectionné, la sortie EXT-1 sera la source vidéo sélectionnée. N'importe quel décodeur peut être branché à EXT1 pour décoder le signal vidéo nécessaire.

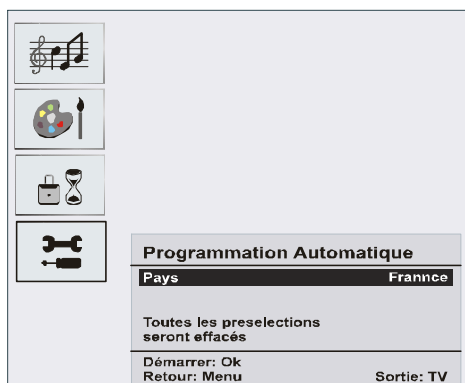
Remarque : Le réglage du décodeur doit être mémorisé séparément pour chaque programme.

Mémorisation

- En appuyant sur le bouton ▲ / ▼, sélectionnez Mémorisation.
- Appuyez sur le bouton ▶ ou “OK” pour mémoriser les réglages. “Mémorisé” apparaîtra sur l'écran.

A.P.S.

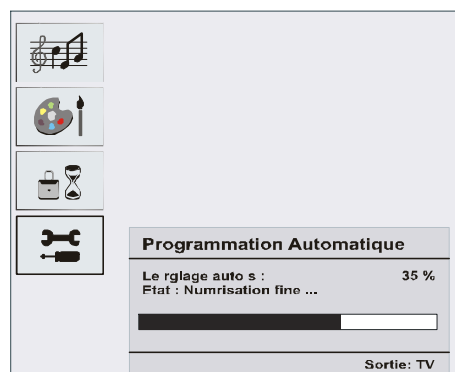
- En appuyant sur le bouton ▲ / ▼, sélectionnez **A.P.S.**
- Appuyez sur le bouton “▶” pour entrer dans le menu A.P.S. Le menu A.P.S apparaît sur l'écran.



A.P.S. (Programmation Automatique) Pays

Appuyez sur le bouton ◀ / ▶ pour sélectionner votre pays. Si vous voulez quitter la fonction APS, appuyez sur le bouton “TV”. Pour revenir en arrière, appuyez sur “(M)”.

Quand vous appuyez sur le bouton OK pour commencer l'APS, tous les programmes mémorisés seront éliminés et le menu suivant apparaîtra.



À chaque fois que vous appuyez sur le bouton “TV”, la fonction APS s'arrête et la liste de chaînes apparaît sur l'écran.

Si vous attendez que l'APS soit terminé, la Liste de chaînes est visualisée sur l'écran avec les programmes trouvés et le respectif emplacement.

Région txt

- En appuyant sur le bouton ▲ / ▼, sélectionnez **Région txt**.
- En utilisant les boutons ◀ / ▶ dans le menu Installation, sélectionnez votre Région du télétexte. Vous pouvez choisir entre cinq options : **Europe de l'Ouest, Europe de l'Est, Turc/Gre, Cyrillique et Arabic/Hebrew**.

Menu installation dans les modes AV

L'écran suivant apparaît dans le menu installation :

INSTALLATION	
Programmation ▶	
Région txt.	Europe de l'Ouest
Retour: Menu	Sortie: TV

Programmation

- En appuyant sur ▲ / ▼ sélectionnez **Programmation**.
- Après avoir appuyé sur le bouton "▶", le menu Programmation apparaît sur l'écran.

PROGRAMMATION	
Std. Couleur	PAL
Mode VCR	Arret
Memorisation	
Retour: Menu	Sortie: TV

Std. Couleur

- En appuyant sur ▲ / ▼ sélectionnez **Std. Couleur**.
- En appuyant sur les boutons "◀" / "▶", vous pouvez changer le système de couleur sur **PAL, SECAM** ou **AUTO**.

Tableau des Programmes

P01	
Tableau des Programmes	
P01 BBC 1	P11
P02 C 04	P12
P03	P13
P04	P14
P05	P15
P06	P16
P07	P17
P08	P18
P09	P19
P10	P20
Effacer	Dépl. prg.
Nom	A.P.S.
☺	☺
Sortie: TV	

En déplaçant le curseur dans les quatre directions, vous pouvez obtenir 20 programmes sur la même page. Vous pouvez avancer ou reculer les pages en appuyant sur les touches directionnelles pour voir tous les programmes dans le mode TV (sauf le mode AV). Par l'action du curseur, la sélection du programme est faite automatiquement.

Nom :

Pour changer le nom d'un programme, sélectionnez le programme et appuyez sur le bouton JAUNE.

La première lettre du nom sélectionné commence à clignoter. Appuyez sur le bouton ▲ / ▼ pour changer cette lettre et sur le bouton ◀ / ▶ pour sélectionner les autres lettres. En appuyant sur le bouton JAUNE, vous pouvez mémoriser le nom.

Déplacer :

Sélectionnez le programme que vous voulez insérer avec les touches directionnelles. Appuyez sur le bouton VERT. Avec les touches directionnelles, changez le programme sélectionné vers l'emplacement voulu et appuyez de nouveau sur le bouton VERT.

Effacer:

Pour supprimer un programme, appuyez sur le bouton ROUGE. En appuyant de nouveau sur le bouton ROUGE, vous supprimez le programme sélectionné de la liste de programmes, et les programmes montent d'une place.

APS (Système Automatique de Programmation)

Quand vous appuyez sur le bouton BLEU pour l'APS, le Menu du Système Automatique de Programmation apparaît sur l'écran.

Mode Favoris :

Vous pouvez définir plusieurs chaînes comme favorites pour naviguer seulement entre les chaînes favorites. Pour définir une chaîne favorite, utilisez les touches directionnelles pour sélectionner une chaîne et appuyez sur "☺". La chaîne sélectionnée comme favorite apparaît dans la liste de chaînes avec l'icône favoris (☺) à côté du nom de la chaîne. Pour retirer la définition favoris, effectuez la même opération. Pour quitter, appuyez sur MENU.



Verrouillage Programme:

Verrouil. Progr.	
Entrer PIN	.....
Modifier PIN	▶
Retour: Menu	Sortie: TV

Le verrouillage programme fournit un mot de passe afin de protéger l'accès aux chaînes sélectionnées




par les parents. Afin de verrouiller une chaîne, vous devez connaître le mot de passe du verrouillage de programme (la valeur préréglée à l'usine est 0000 et peut être modifiée dans le Menu **Verrouillage Programme** uniquement).

Saisir le code PIN :

Sélectionnez la chaîne que vous désirez verrouiller en la mettant en surbrillance et appuyez sur le bouton . Quand le bouton  est pressé, le menu verrouillage programme sera visualisé sur l'écran. Après avoir saisi le code pin, la chaîne désirée sera verrouillée. L'icône du verrouillage programme apparaîtra à côté du nom de la chaîne. Quand la chaîne verrouillée est sélectionnée au moyen des boutons P+ ou P-, l'écran d'alerte suivant sera visualisé.

Programme verrouillé
Vous devez déverrouiller ce prog.
A partir de la liste des programmes

Changer le PIN

- En appuyant sur le bouton , sélectionnez Changer PIN.
- Utilisez le bouton  pour changer le code PIN. Après avoir appuyé sur le bouton , le message suivant apparaît sur l'écran.

Verrouil. Progr.	
Entrer ancien PIN	----
Retour: Menu	Sortie: TV

Saisissez l'ancien code PIN au moyen des boutons numériques et saisissez ensuite le nouveau code PIN. Le menu verrouillage programme sera visualisé sur l'écran après avoir saisi le nouveau code PIN.

Verrouil. Progr.	
Entrer nouveau PIN	----
Retour: Menu	Sortie: TV

Le menu verrouillage programme sera visualisé sur l'écran après l'identification du nouveau PIN.

Remarque : Si vous avez oublié le mot de passe du verrouillage programme, vous pouvez désactiver le verrouillage programme en utilisant le code 7910 et vous pourrez alors définir un nouveau mot de passe. Gardez ce code dans un endroit sûr pour des références futures.

Mode PC

Installation


- Débranchez l'ordinateur et la TV avant de faire les branchements.
- Réglez la résolution du PC correctement avant de brancher la TV. Consultez le tableau dans l'appendice.
- Utilisez le câble de 15 pins pour brancher le PC à la TV LCD.

Système de Menu dans le mode PC

Menu Son/Menu Particularites


Les rubriques de ces menus sont décrites dans la section Menu Son & Particularites du "Système de Menu".





Menu image PC

En appuyant sur le bouton , sélectionnez le deuxième icône. Le menu image PC apparaît sur l'écran.

Les réglages de contraste, de la luminosité et de la température de couleur dans ce menu sont les mêmes que les réglages dans le menu image TV du "Système de Menu"..



Menu Géométrie

En appuyant sur le bouton , sélectionnez le quatrième icône. Le menu Géométrie apparaît sur l'écran.

	<table border="1"> <tr> <td colspan="2">GÉOMÉTRIE</td> </tr> <tr> <td>Position H.</td> <td>██████████</td> </tr> <tr> <td>Position V.</td> <td>██████████</td> </tr> <tr> <td>Horloge</td> <td>██████████</td> </tr> <tr> <td>Phase</td> <td>██████████</td> </tr> <tr> <td>Réglage Auto</td> <td>██████████</td> </tr> <tr> <td>Retour: Menu</td> <td>Sortie: TV</td> </tr> </table>	GÉOMÉTRIE		Position H.	██████████	Position V.	██████████	Horloge	██████████	Phase	██████████	Réglage Auto	██████████	Retour: Menu	Sortie: TV
GÉOMÉTRIE															
Position H.		██████████													
Position V.		██████████													
Horloge	██████████														
Phase	██████████														
Réglage Auto	██████████														
Retour: Menu	Sortie: TV														
															
															
															

Position H

Cette rubrique change l'image horizontalement vers le côté droit ou gauche de l'écran.

- En appuyant sur le bouton , sélectionnez **Position H.**
- Utilisez le bouton  pour régler la valeur.

Position V

Cette rubrique change l'image verticalement vers le haut ou le bas de l'écran.

- En appuyant sur le bouton ▲/▼, sélectionnez **Position V**.
- Utilisez le bouton ◀/▶ pour régler la valeur.

Horloge

Les réglages de la fréquence pilote corrigent les interférences qui apparaissent comme les bandes verticales dans les présentations intensives de points comme les feuilles de calcul ou les paragraphes ou les textes dans les sources plus petites.

- Utilisez le bouton ◀/▶ pour régler la valeur.

Phase

Selon la résolution et la fréquence scan qui entre dans la TV, vous pouvez avoir une image trouble ou avec du bruit sur l'écran. Dans ce cas, vous pouvez utiliser cette rubrique pour obtenir une image claire à travers la méthode d'essai et d'erreur.

- Utilisez le bouton ◀/▶ pour régler la valeur.

Reglage Auto

Si vous changez l'image horizontalement ou verticalement vers une position non voulue, utilisez cette rubrique pour mettre l'image à la bonne place automatiquement.

- Sélectionnez **Reglage Auto** en utilisant les boutons ▲/▼.
- Appuyez sur le ▶ bouton "OK".

Attention: Nous vous recommandons d'effectuer le réglage de position auto avec l'image sur l'écran entier afin d'obtenir le réglage correct.

Son en mode PC

Branchez la sortie audio du PC aux prises d'entrée audio du téléviseur à l'aide d'un câble audio.

Autres Caractéristiques


Statut TV

Le numéro du programme, le nom du programme, l'indicateur de son et le Mode Zoom sont visualisés sur l'écran quand vous entrez dans un nouveau programme.


Indicateur de coupure de son

Il est placé sur le côté supérieur droit de l'écran quand il est disponible.



Pour annuler la coupure de son, vous avez deux alternatives. La première est l'utilisation du bouton , et la deuxième est l'augmentation ou la diminution du niveau du volume.

Modes AV

En appuyant sur le bouton AV vous pouvez faire passer votre TV aux modes AV (sauf si elle est dans le télétexte). Si vous pressez ce bouton successivement, votre TV passera à l'un des modes AV optionnels. **TV, EXT1, EXT2, EXT3, SVHS, PC**. Appuyez sur la touche « TV » ou «  » afin de supprimer la source de l'OSD de votre écran. Pour quitter le mode AV, appuyez sur **TV** ou le bouton "P+, P-".

Préférences personnelles

En appuyant sur ce bouton, vous pouvez adopter les réglages que vous avez mémorisé au préalable.

Système de Menu dans les modes AV



Menu Son/Image/Particularites/Installation

Les rubriques de ces menus sont décrites dans la section **Menu Son, Image, Particularites et Installation** du "Système de Menu".

Télétexte

Ces informations s'appliquent si votre TV reçoit le TÉLÉTEXTE (optionnel)

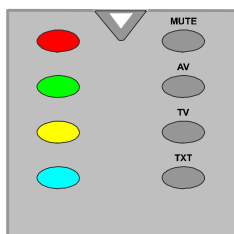
Le télétexte est un système d'information qui affiche un texte sur votre écran TV. En utilisant le système d'information du télétexte, vous pouvez voir une page d'information sur un sujet disponible dans la liste de contenus (indice).

Aucun affichage sur l'écran est possible dans le mode de texte.

Le contraste, la luminosité et la couleur ne peuvent pas être changés mais le contrôle de volume est encore disponible dans le mode texte.

Pour utiliser le télétexte

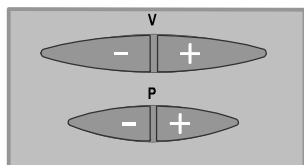
- Sélectionnez une station TV où le télétexte est diffusé.
- Appuyez sur le bouton "TXT" (TÉLÉTEXTE). En général, la liste de contenus (indice) apparaît sur l'écran.



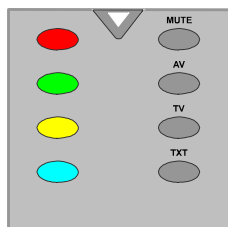
Pour Sélectionner Une Page du Télétexte

- Pressez les boutons numériques corrects du numéro de la page de Télétexte que vous voulez.

Le numéro de la page sélectionnée apparaîtra dans le coin supérieur gauche de l'écran. Le compteur de page du Télétexte effectuée la recherche jusqu'à ce que le numéro de la page soit localisé. La page voulue est visualisée sur l'écran.



- Appuyez sur le bouton "P+" pour avancer l'écran du Télétexte d'une page à chaque fois.
- Appuyez sur le bouton "P-" pour reculer l'écran du Télétexte d'une page à chaque fois.



Fastext (optionnel)

(Ceci s'applique si votre TV a la fonction FASTEXT) (optionnel)

Votre CTV accepte le système Télétexte de 10 pages. Quand le numéro d'une page de n'importe laquelle des 10 pages en mémoire est introduit, le système ne recherchera pas la page demandée. La page sera visualisée automatiquement.

- Appuyez sur le bouton "P+" pour avancer l'écran du Télétexte d'une page à chaque fois.
- Appuyez sur le bouton "P-" pour reculer l'écran du Télétexte d'une page à chaque fois.

Pour le Fastext

L'entête du sujet d'information peut avoir une certaine couleur.

- Appuyez sur le bouton **ROUGE**, **VERT**, **JAUNE** ou **BLEU** pour obtenir la page importante rapidement.

Pour le TOP text (optionnel)

Ceci s'applique uniquement si votre TV a la fonction TOP text . (optionnel)

Le mode TOP text d'opération sera activé automatiquement selon la transmission.

- Si la transmission TOP text est présente, les boutons colorés apparaîtront dans la rangée de statut.
- Si la transmission TOP text n'est pas présente, la rangée de statut n'apparaîtra pas.

L'entête du sujet d'information peut être situé dans une boîte colorée.

Dans le mode TOP, les boutons "P-" ou "P+" solliciteront la page suivante et précédente respectivement. Si la transmission TOP text n'est pas disponible, si vous utilisez ces boutons, une boucle se produira. Par exemple la page 100 apparaît comme étant plus grande que la page 199.

Pour sortir du télétexte

- Appuyez sur le bouton "TV". L'écran passera au mode TV.

Brancher un équipement périphérique

Avec le Scart

La TV a 2 prises Scart Si vous voulez brancher des périphériques (c'est-à-dire un magnétoscope, un décodeur, etc.) qui ont des prises Scart, utilisez la prise SCART de la TV.

Remarque : Si un dispositif externe est branché à l'aide d'une prise scart, la TV passera automatiquement au mode AV. Si les deux prises sont utilisées en même temps, la prise SCART 1 est prioritaire.

Avec l'entrée d'antenne

Si l'appareil que vous voulez brancher n'a pas de prise scart, vous devez le brancher à l'entrée d'antenne de la TV.

Si le VCR est branché au moyen de l'entrée d'antenne, nous vous recommandons le programme 0.

Décodeur

Si vous êtes abonné à la TV par câble, l'organisation vous fournit un décodeur qui permet le décodage des programmes.

Pour plus d'informations, contactez votre fournisseur.

Brancher un décodeur à la TV avec la prise d'antenne.

- Branchez le câble d'antenne.

Brancher un décodeur à la TV sans la prise d'antenne.

- Branchez le décodeur à la prise EXTERNAL de la TV avec le câble RCA. Au moyen de la prise SCART/RCA du décodeur, vous pouvez obtenir une meilleure résolution.

TV et Magnétoscope

- Branchez le câble d'antenne.

Vous pouvez obtenir une meilleure qualité d'image si vous branchez un câble Scart aux prises **SCART**.

Lecture NTSC

- Branchez un lecteur NTSC VCR à une prise Scart de la TV.

Appuyez sur le bouton "**AV**" pour sélectionner EXT1 ou EXT2.

Copie facile

Sélection d'une source pour le **VCR**.

- Sélectionnez le Menu **Fonction**
- Sélectionnez **Sortie SCART 2** en appuyant sur le bouton ◀ / ▶ .
- Pour copier l'image du tuner, sélectionnez SCART 1.

Appareil Photo et Caméscope

Pour Brancher à l'entrée AV

Branchez votre appareil photo ou caméscope à une entrée AV (AV-4) de la TV.

- Branchez votre équipement à la TV avec les entrées **VIDEO** (jaune), **AUDIO R** (rouge) et **AUDIO L** (blanc). Vous devez brancher les prises à l'entrée qui a la même couleur.

Pour Brancher à une Entrée S-VHS

Branchez votre appareil photo ou caméscope à une entrée S-VHS de la TV.

- Branchez votre équipement à la TV avec l'entrée S-VHS et les entrées audio des entrées AV en utilisant les câbles S-VHS.

Brancher le décodeur au magnétoscope.

Certains magnétoscopes ont une prise scart spéciale pour décodeur.

- Branchez le câble Scart à la prise Scart de votre décodeur et à la prise Scart spéciale de votre magnétoscope. Consultez le manuel de votre magnétoscope.

Brancher le casque

Utilisez la prise du casque stéréo de la TV pour brancher le casque.

Remarque : Si vous voulez brancher plus d'équipements à votre TV, contactez votre fournisseur.

Sortie de Ligne Audio

Pour brancher des haut-parleurs externes à votre TV, utilisez la sortie de ligne du casque de la TV. De plus, activez la "Sortie de ligne" dans le "Menu Son".

Informations

Nettoyage de l'écran

Nettoyez l'écran et le compartiment avec un chiffon suave et humide. N'utilisez pas de solvants abrasifs parce qu'ils peuvent endommager l'écran de la TV.

Image faible

Avez-vous sélectionné le système TV correct ? Est-ce que votre TV ou votre antenne sont très proches d'un appareil audio qui n'est pas branché à la terre ou d'une lumière au néon ?

Les montagnes et les grands immeubles peuvent causer des images doubles ou des images fantômes. Parfois, vous pouvez améliorer la qualité de l'image en changeant la direction de l'antenne.

Est-ce que l'image ou le télétexte sont méconnaissables ? Vérifiez si vous avez introduit la fréquence correcte.


La qualité de l'image peut se dégrader quand deux appareils sont branchés en même temps à la TV. Dans ce cas, débranchez un des appareils.

Sans image

Est-ce que l'antenne est correctement branchée ? Est-ce que les prises sont correctement branchées à la prise d'antenne ? Est-ce que le câble d'antenne est endommagé ? Est-ce que vous êtes en train d'utiliser les prises correctes pour brancher l'antenne ? Si vous avez des doutes, contactez votre fournisseur.

Sans Image signifie que votre TV ne reçoit aucune transmission. Avez-vous sélectionné le bouton correct sur la télécommande ? Essayez encore une fois.

Son

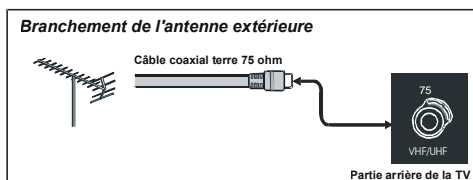
Vous n'entendez aucun son. Avez-vous coupé le son en appuyant sur le bouton  ?

Le son sort d'un seul haut-parleur. Est-ce que la balance est réglée sur l'une des extrémités ? Consultez le menu **Son**

Télécommande

Votre TV ne répond plus à la télécommande. Peut être que les piles sont usées. Si oui vous pouvez utiliser les boutons en bas de la TV.

Appendice A : Branchement de l'antenne



Spécifications

TRANSMISSION TV

PAL/SECAM B/G D/K K' I/I' L/L'

RÉCEPTION DES CHÂÎNES

VHF (BAND I/III)

UHF (BAND U)

HYPER BANDE

CÂBLE TV (S1-S20/ S21-S41)

NOMBRE DE CHÂÎNES PRÉRÉGLÉES

100

INDICATEUR DE CHÂÎNE

Affichage de l'écran

ENTRÉE D'ANTENNE RF

75 Ohm (déséquilibré)

VOLTAGE DE FONCTIONNEMENT

12V DC.

AUDIO

German+Nicam Stéréo

PUISSANCE DE SORTIE AUDIO (W_{RMS}) (%10 THD)

2 x 8

CONSOMMATION ÉLECTRIQUE (W)

60W

1.2 W (Veille)

ÉCRAN

écran 4:3, Taille de l'écran 20"

DIMENSIONS (mm)

DIMENSIONS (mm)				
D	L	H	Weight (kg)	
225	585	430	7,3	With foot
92	585	405	6,6	Without foot

Appendice B : Modes d'affichages typiques de l'entrée PC

L'écran a une résolution maximum de 800 x 600, une gamme de fréquence de 56-75 Hz.

Le tableau suivant est une illustration de certains modes d'affichages vidéo typiques.

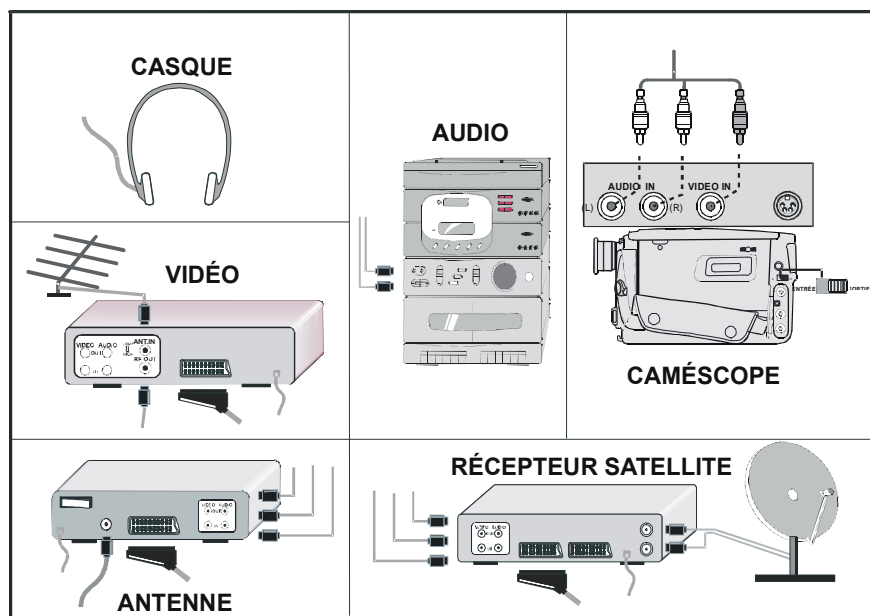
Mode	Résolution		Fréquence (Hz)	
	Horizontal	Vertical		
1	640	480	60	IBM, VGA
2	720	400	70	IBM, VGA
3	800	600	56	VESA
4	800	600	60	VESA
5	640	480	72	VESA
6	640	480	75	VESA
7	800	600	72	VESA
8	800	600	75	VESA
9	1024	768	60	VESA
10	1024	768	70	VESA
11	1024	768	75	VESA
12	1280	720	60	VESA
13	1280	768	60	VESA

Informations applicables aux utilisateurs des pays de l'Union Européenne




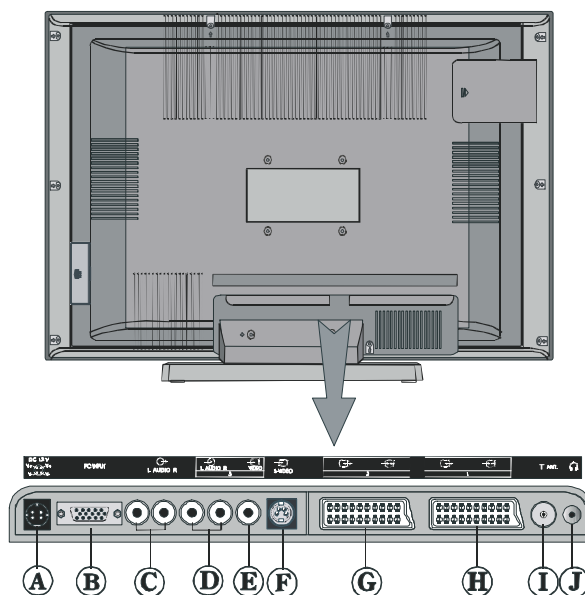
Le symbole sur le produit ou sur son emballage signifie que votre équipement électrique ou électronique ne doit pas être jeté à la fin de sa vie utile avec les résidus domestiques. Il y a des systèmes de collecte séparés dans l'UE pour effectuer le respectif recyclage. Contactez les autorités locales ou le fournisseur où vous avez acheté le produit.

Brancher un équipement périphérique



Branchement des équipements périphériques

- Ⓐ DC 12 V 
- Ⓑ ENTRÉE PC
- Ⓒ AUDIO LINE OUT (L, R)
- Ⓓ ENTRÉE AUDIO (L, R)
- Ⓔ ENTRÉE VIDÉO
- Ⓕ ENTRÉE S-VHS
- Ⓖ SCART 2
- Ⓗ SCART 1
- Ⓘ ANTENNE
- ⓵ CASQUE



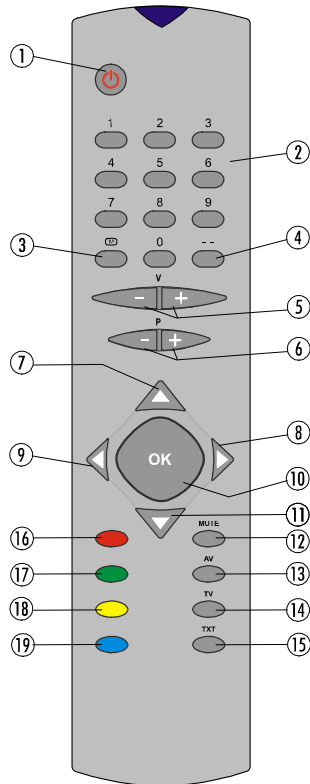
Français - 52 -

Inhoudsopgave

Afstandsbediening toetsen	20
LCD TV	20
Vorbereiding	21
Veiligheidsvoorschriften	21
Voor u de TV inschakelt	22
De TV IN/UIT schakelen	23
Menu Map	24
Doorheen het menusysteem navigeren	25
Menusysteem	25
PC modus	29
Andere functies	30
Teletekst	31
Randapparatuur aansluiten	32
Tips	32
Appendix A: Antenne verbinding	33
Specificaties	33
Appendix B: PC ingang normale weergavemodi	34
Randapparatuur aansluiten	35
Randapparatuur aansluitingen	35

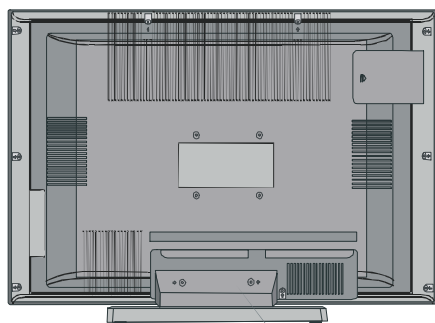
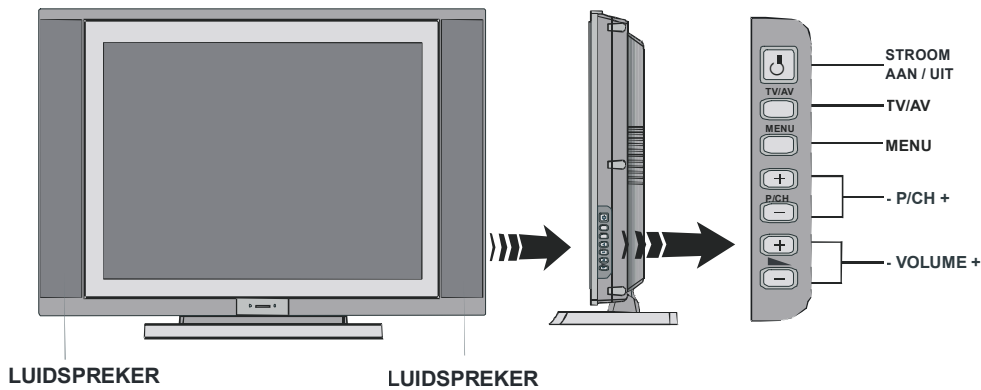
Afstandsbediening toetsen

- ① = Stand-by
- ② 0 - 9 = Direct programma
- ③ = Menu
- ④ -- = Dubbele cijfers
- ⑤ **V** +/- = Volume +/-
- ⑥ **P** +/- = Programma +/-
- ⑦ = Cursor opwaarts
- ⑧ = Cursor rechts
- ⑨ = Cursor links
- ⑩ OK = OK



- ⑪ = Cursor neer
- ⑫ **MUTE**: Stil
- ⑬ **AV** = Externe bron (TV, EXT1, EXT2, EXT3, SVHS, PC)
- ⑭ **TV** = TV / Menu verlaten
- ⑮ **TXT** = Teletekst
- ⑯ **Rood (GELUID)** = Geluid
- ⑰ **Groen (BEELD)** = Beeldmenu
- ⑱ **GEEL (FUNCTIE)** = Functiemenu
- ⑲ **Blauw (INSTALLEREN)** = Installatiemenu

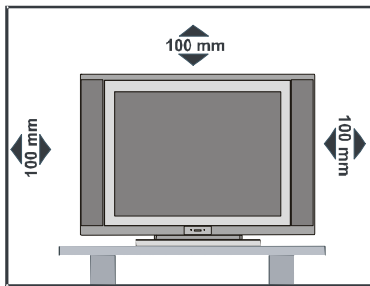
LCD TV



ACHTERAANZICHT
VOET TOPHOES

Vorbereiding

Voor een correcte ventilatie moet u minimum 10 cm vrije ruimte vrijlaten rond het toestel. Om fouten en onveilige situaties te voorkomen mag u geen voorwerpen boven op het toestel plaatsen.



Gebruik dit apparaat in een gematigd klimaat.

Functies

- Kleurentelevisie met afstandsbediening.
- 100 programma's via VHF, UHF bandlengte of kabelkanalen kunnen ingesteld worden.
- Het kan afstemmen op kabelkanalen.
- De bediening van de TV is heel eenvoudig via het menu aangedreven systeem.
- Het heeft 2 Scart aansluitingen voor externe apparaten (zoals video, videospelletjes, geluidsset, etc.)
- Stereo geluidssysteem (Duits+Nicam).
- Volledige teletekst functionaliteit.
Fastext (1000 Pagina's), TOP tekst.
- Favoriete zender
- Kanaalvergrendeling
- Hoofdtelefoon aansluiting
- A.P.S. (Automatisch Programmeersysteem).
- U kunt alle zenders een naam geven.
- Voorwaarts of achterwaarts automatische afstemming.
- Slaap timer
- Kindervergrendeling
- Automatische geluid demping indien geen uitzending.
- NTSC weergave.
- AV in en S-VHS in beschikbaar.
- Het toestel heeft een VGA aansluiting voor randapparatuur zoals de computer.
- AVL (Automatische volumebeperking)
- Indien geen geldig signaal gedetecteerd wordt, schakelt de TV na vijf minuten automatisch over op de stand-by modus.
- PLL (Frequentie zoeken)
- PC ingang
- Plug&Play voor Windows 9X, ME, 2000, XP
- Geluid lijn uit

Veiligheidsvoorschriften

Voor uw veiligheid raden wij u aan de volgende aanbevolen veiligheidsmaatregelen aandachtig te lezen.

1. Stroom

- Gebruik altijd de meegeleverde AC adaptor.
- Alleen aansluiten op de stroombron die gespecificeerd staat op de AC adaptor.
- Tijdens gebruik wordt de buitenkant van de AC adaptor warm. Dat is normaal en duidt niet op een defect.
- Bedek de behuizing van de AC adaptor niet met enig materiaal tijdens gebruik. Laat een ruimte van 15 cm (minimaal) vrij rondom de AC adaptor.
- Informatie over max. vermogen en veiligheid bevindt zich op de behuizing van de AC adaptor.

Waarschuwing: Wanneer u het apparaat een lange periode niet gebruikt, verwijderd u de stekker uit het stopcontact.

2. Netsnoer

Plaats toestel of een meubelstuk etc. niet op het netsnoer (stroomkabel) en klem die niet in. Pak de kabel aan de stekker vast. Trek de stekker niet uit het stopcontact door aan het snoer te trekken en raak het netsnoer nooit aan met natte handen aangezien dat kortsluiting of een elektrische schok kan veroorzaken. Leg nooit een knoop in het snoer en maak het nooit vast aan een andere kabel. Het netsnoer dient zo gelegd te worden dat er niet makkelijk op getrapt wordt.

Een beschadigd netsnoer kan brand of elektrische schokken veroorzaken. Wanneer het snoer beschadigd is en vervangen moet worden, dient dat te gebeuren door een gekwalificeerd persoon.

3. Vocht en water

Gebruik deze apparatuur niet in een vochtige ruimte (vermijd de badkamer, de spoelbak in de keuken en in de buurt van het wasmachine). Stel dit apparaat niet bloot aan regen of water want dit kan gevaarlijk zijn. Plaats geen met water gevulde voorwerpen, zoals bloemenvazen op het apparaat. Vermijd druppelen of plassen.

Indien een voorwerp of een vloeistof in de behuizing raakt, dient u de stekker van het toestel uit het stopcontact te verwijderen en het toestel door een deskundige reparateur te laten controleren voor u het opnieuw bedient.

4. Reiniging

Voor u het toestel schoonmaakt, moet u de adaptor uit het stopcontact verwijderen. Gebruik geen vloeibare of spray schoonmaakmiddelen. Gebruik een zachte en droge doek.

5. Ventilatie

De sleuven en openingen in de achterzijde zijn bestemd voor ventilatie en om een betrouwbare bediening te verzekeren. Om oververhitting te vermijden mogen deze openingen nooit geblokkeerd of bedekt worden.

6. Warmte en Vuur

U moet het toestel niet plaatsen in de buurt van open vuur of krachtige warmtebronnen zoals elektrische kachels. Zorg er voor dat geen bronnen van naakte vlammen, zoals kaarsen, op het toestel geplaatst worden.

7. Bliksem

Bij storm en bliksem of wanneer u op vakantie vertrekt, moet u het netsnoer uit de muur verwijderen.

8. Reserveonderdeel

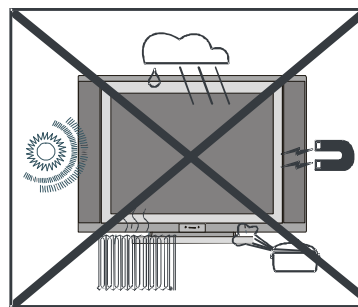
Indien u reserveonderdelen nodig hebt, moet u er op toezien dat de persoon die de reparatie uitvoert onderdelen gebruikt die door de fabrikant aangegeven worden of die dezelfde specificaties hebben als het originele onderdeel. Niet geautoriseerde onderdelen kunnen brand, elektrische schokken of andere gevaren veroorzaken.

9. Onderhoud

Raadpleeg gekwalificeerd personeel voor alle onderhoud. Verwijder het deksel niet zelf want dit kan elektrische schokken veroorzaken.

Instructies voor afvalverwerking:

- *De verpakking en verpakkinghulpmiddelen zijn recycleerbaar en moeten in principe gerecycleerd worden. Verpakkingsmateriaal, zoals een plastic zak, moet uit de buurt van kinderen gehouden worden.*
- *Batterijen, inclusief die zonder zware metalen, mogen niet als huishoudelijk vuil weggegooid worden. Verwijder deze oude batterij op een milieuvriendelijke wijze. Vraag na wat de geldige wettelijke regels zijn in uw regio.*
- *De fluorescerende lamp van de koude kathode in het LCD PANEL bevat een kleine hoeveelheid kwik. U moet de lokale wetgeving naleven als u zich wilt ontdoen van het apparaat.*



De stekker voor de stroomvoorziening wordt gebruikt om het toestel uit te schakelen en moet daarom altijd gebruiksgereed zijn.

Waarschuwing: Om het risico op letsels te voorkomen, moet dit apparaat stevig bevestigd zijn aan de vloer/muur volgens de installatierichtlijnen.

“Het LCD paneel is een spitstechnologisch product met ongeveer een miljoen dunne film transistoren wat heel fijne beelddetails oplevert. Het is soms mogelijk dat een aantal inactieve pixels op het scherm verschijnen als een vast blauw, groen of rood punt. Dit heeft geen enkel nadelig gevolg voor de prestatie van uw product.”

“LAAT UW TOESTEL NIET OP STAND-BY OF INGESCHAKELD WANNEER U HET HUIS VERLAAT”

Voor u de TV inschakelt

Stroom aansluiting

BELANGRIJK : Uw TV toestel is ontworpen voor een vermogen van 220-240V AC. Hier wordt een adapter voor gebruikt met 12V DV spanning. Sluit deze adapter aan op een systeem met een voeding van 230V AC, 50 Hz.

Aansluitingen op de antenne ingang

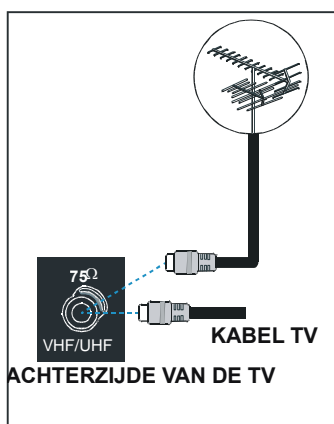
- Sluit de antenne of de kabel TV stekker aan op de antenne ingang aan de achterzijde van de TV en sluit de kabelstekker die uit de TV OUT uitgang op de randapparatuur (VCR, DVD of DVB) aan op deze uitgang.

Zorg ervoor dat de aansluiting correct geaard is.

Sluit de aarde van de AC adaptor aan op de aarde van het stopcontact door het meegeleverde netsnoer te gebruiken. Wanneer de meegeleverde stekker niet in uw stopcontact past, schakel dan een elektricien in om het verouderde stopcontact te vervangen.



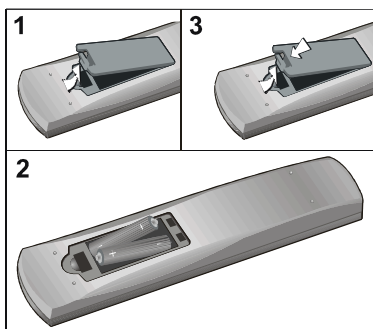
Sluit de aardekabel op veilige wijze aan.



Batterijen invoeren in de afstandsbediening

WAARSCHUWING: De afstandsbediening wordt geleverd met batterijen. Een plastic bescherming wordt gebruikt om de batterijen te verwijderen om te vermijden dat de batterij leegloopt. Verwijder deze plastic bescherming bij het eerste gebruik.

- Verwijder het deksel van het batterij compartiment aan de achterzijde van de afstandsbediening door zachtjes naar achteren te trekken van het aangeduide deel.
- Twee **AAA (R03)** of equivalente batterijen invoeren en het batterijdeksel opnieuw aanbrengen.



Opmerking: Batterijen verwijderen uit de afstandsbediening als deze een lange periode niet gebruikt. Zoniet kan het beschadigd worden omwille van lekende batterijen.

De TV IN/UIT schakelen

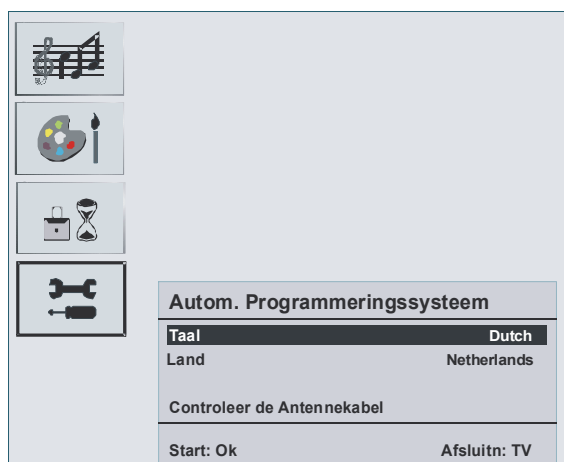
De TV inschakelen:

Uw TV zal in twee stappen inschakelen:

- 1- Sluit het netsnoer aan op het systeem. Druk op de Stroom Aan/Uit toets. De TV schakelt dan automatisch over op de stand-by modus. (optioneel)
- 2- Om de TV aan te schakelen vanuit stand-by modus:

Druk op een cijfer toets van de afstandsbediening zodat het programmanummer geselecteerd is, of druk op "P-" of "P+" toets op de TV of druk op de "▽" of "△" toetsen op de afstandsbediening, zodat de meest recent uitgeschakelde modus geselecteerd wordt.

In beide gevallen schakelt de TV aan. Als u de TV de eerste maal inschakelt, verschijnt het volgende menu.



Voor meer informatie over deze procedure, raadpleegt u de "Install Menu (Installatiemenu)" sectie.

Om de TV uit te schakelen:

- Druk op "⏻ (stand-by)" toets op de afstandsbediening of de Aan/Uit schakelaar op de TV, zodat de TV overschakelt op de stand-by modus.

Om de TV volledig uit te schakelen, druk op de Stroom Aan/Uit toets aan de achterzijde van de TV of verwijder het snoer uit het stopcontact.

Menu Map

1	GELUID Volume [Slider] Balans 0 [Slider] Geluidsmode Stereo AVL Aan Effect Uit Terug : Menu Afsluitn : TV	3
	TREKKEN Sleep Timer Uit Taal Dutch Kinderslot Uit EXT2 Uitgan. TV Menu Kleur Grijs Terug: Menu Afsluitn: TV	
2	BEELD Modus Beeld Helder Helderheid [Slider] Contrast [Slider] Kleur [Slider] Scherppte [Slider] Terug: Menu Afsluitn: TV	4
	Installatie Programmeren ▶ A.P.S. ▶ Regio Txt. Oost-Europa Programma ▶ Terug: Menu Afsluitn: TV	

1 GELUIDS MENU

- Volume
- Balans
- Geluidsmodus
- AVL
- Effect
- Equalizer
- Modus
- Lijn uit
- HP Volume
- Opslaan

2 BEELDMENU MENU

- Beeldmodus
- Helderheid
- Contrast
- Kleur
- Scherppte
- Kleurtemp
- Kamerbelichting
- Beeld zoomen
- Opslaan

3 FUNCTIE MENU

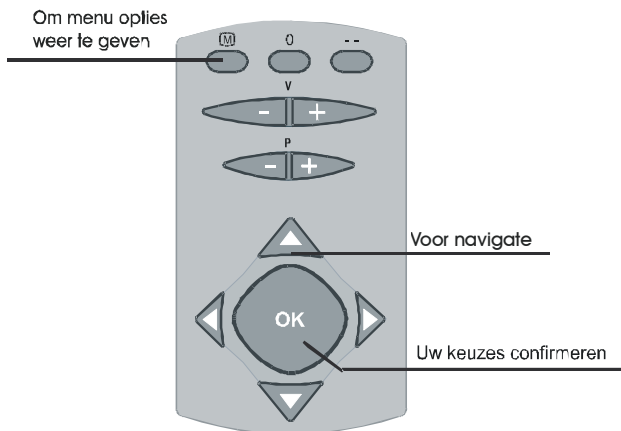
- Slaap timer
- Taal
- Kinderslot
- EXT2 uitgang
- Menukleur
- Favoriete modus

4 INSTALLATIE MENU

- Programmeren
- Programma
- Band
- Kanaal
- Standaard
- Kleursysteem
- Zoeken
- VCR Modus
- Decoder
- Opslaan
- APS
- Auto programmeersysteem
- Teletekstregio
- Programma tabel

Een menukaart wordt hierboven weergegeven. Voor informatie over de items kunt u de relevante verklaringen raadplegen in het "MENUSYSTEEM".

Doorheen het menusysteem navigeren

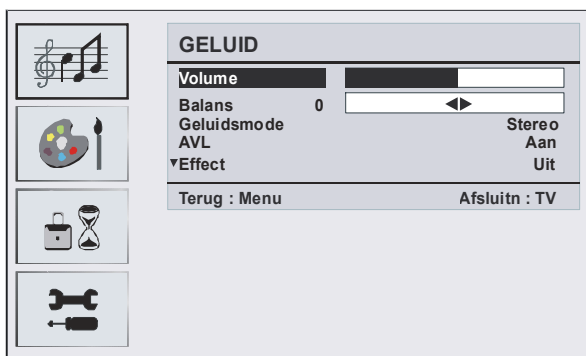


- 1- Druk op **M** om het menu weer te geven.
- 2- Als u op "▼" of "▲" drukt, selecteert u een icoon. Druk op "▶" voor meer opties.
- 3 - Gebruik de "▼" of "▲" toetsen om te markeren.
- 4 - Gebruik de "◀" of "▶" toetsen om de instellingen te wijzigen. Druk op "OK" om als standaard in te stellen.
- 5- Om het menu te verlaten of terug te keren van het sub-menu scherm drukt u op de **M** toets.

Deze verklaringen zijn beschikbaar voor de navigatie van het volledige menusysteem om opties te selecteren die verklaard worden in de volgende delen. Wij verwijzen naar "Doorheen het menusysteem navigeren".

Menusysteem

Sound Menu (Geluidsmenu)



Volume/HP Volume

- Als u op ▲ / ▼ drukt, selecteert u het **Volume/HP Volume**.
- Gebruik de ◀ / ▶ toets om het niveau van de geselecteerde optie te wijzigen.

Balance (Balans)

- Als u op ▲ / ▼ drukt, selecteert u de **Balance**.
- Gebruik de ◀ / ▶ toets om het niveau van de geselecteerde optie te wijzigen. Het balansniveau kan geregeld worden tussen -32 en 32.

Sound Mode (Geluidsmodus)

- Met de ▲ / ▼ toets kunt u de **Sound Mode**.
- Met de ◀ / ▶ toets kunt de Mono, Stereo, Dual I of Dual II modus uitsluitend selecteren als de geselecteerde zender deze modus ondersteunt.

AVL

- Als u op ▲ / ▼ drukt, selecteert u **AVL**.
- Druk op de ◀ / ▶ toets om de AVL functie Aan of Uit te schakelen.

Effect

- Als u op ▲ / ▼ drukt, selecteert u **Effect**.
- Druk op de ◀ / ▶ toets om Effect Aan of Uit te schakelen.

Equalizer

- Als u op ▲ / ▼ drukt, selecteert u **Equalizer**.
- Druk op de ◀ / ▶ toets om de Equalizer instelling te wijzigen. In het equalizer menu, kan de modus gewijzigd worden in **Flat, Speech, Music, Personal** en **Jazz**. Selecteer de gewenste frequentie met de ▲ / ▼ toets en verhoog of verlaag de frequentie toename met de ◀ / ▶ toets.

Opmerking: De equalizer menu instellingen kunnen uitsluitend gewijzigd worden wanneer de geluidsmodus op Persoonlijk staat.

Line Out (Lijn uit)

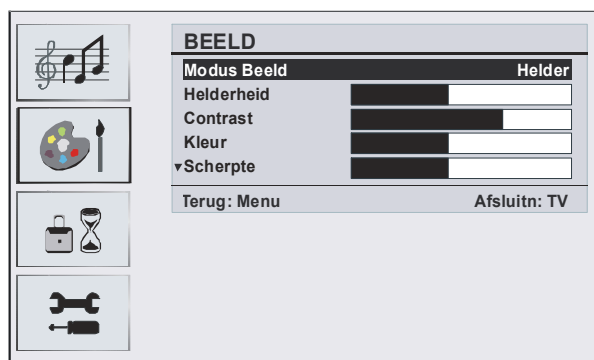
- Als u op ▲ / ▼ drukt, selecteert u **Line Out**.
- Druk op de ◀ / ▶ toets om Lijn uit Aan of Uit te schakelen.

Opmerking: De HP volume balk kan niet gebruikt worden als Lijn uit ingeschakeld is.

Store Program (Programma Opslaan)

- Als u op ▲ / ▼ drukt, selecteert u **Store**.
- Druk op ▶ of "OK" om de wijzigingen op te slaan. "Stored" verschijnt op het scherm.

Picture Menu (Beeldmenu)



Picture Mode (Beeldmodus)

- Als u op ▲ / ▼ drukt, selecteert u **Picture Mode**.
- Met de ◀ / ▶ toets kunt u één van de volgende opties selecteren: **Bright**, **Standart**, **Soft** en **Manual**.

Brightness/Contrast/Colour/Sharpness/Tint (Helderheid/Contrast/Kleur/Scherpte/Kleurschakering)

- Als u op ▲ / ▼ drukt, selecteert u de gewenste optie.
- Gebruik de ◀ / ▶ toetsen om het niveau in te stellen.

Hint: Kleurschakering wordt weergegeven in het picture menu als de TV een NTSC signaal ontvangt.

Colour Temp (Kleurtemp)

- Als u op ▲ / ▼ drukt, selecteert u **Colour Temp**.
- Met de ◀ / ▶ toets kunt u één van de volgende opties selecteren: **Cool**, **Normal** en **Warm**.

Room Lightning (Kamerbelichting)

- Als u op ▲ / ▼ drukt, selecteert u **Room Lightning**.
- Met de ◀ / ▶ toets kunt u één van deze opties selecteren: **Normal**, **Bright** en **Movie**.

Picture Zoom (Beeld zoomen)

- Als u op ▲ / ▼ drukt, selecteert u **Picture Zoom**.
- Gebruik de ◀ / ▶ toets om in te zoomen op het beeld naar **Auto**, **4:3** en **Wide**.

Store Program (Programma Opslaan)

- Als u op ▲ / ▼ drukt, selecteert u **Store**.
- Druk op ▶ of "OK" om de wijzigingen op te slaan. "Stored" verschijnt op het scherm.

Features Menu (Functiemenu)



Sleep Timer (Slaap timer)

- Als u op ▲ / ▼ drukt, selecteert u de "Sleep Timer".
- Gebruik de ◀ / ▶ toetsen om de Slaap timer in te stellen.

De timer kan tussen Uit en 120 uur geprogrammeerd worden in stappen van 10 minuten.

Language (Taal)

- Als u op ▲ / ▼ drukt, selecteert u **Language**.
- Gebruik de ◀ / ▶ toetsen om de taal te selecteren.

Child Lock (Kinderslot)

- Als u op ▲ / ▼ drukt, selecteert u het **Child Lock**.
- Druk op de ◀ / ▶ toets om het kinderslot aan of uit te schakelen. Als aan geselecteerd is, kan de TV enkel bediend worden via de afstandsbediening. In dat geval werken de toetsen van het configuratiepaneel niet, behalve de Stand-by toets. Als één van deze toetsen ingedrukt wordt, verschijnt de boodschap "Kinderslot aan" op het scherm.

EXT2 Output (EXT2 uitgang)

- Als u op ▲ / ▼ drukt, selecteert u de **EXT2 Output**.
- Gebruik de ◀ / ▶ toets om Ext-2 Out to **TV**, **EXT1**, **EXT3** of **SVHS** in te stellen.

Menu Colour (Menukleur)

- Als u op ▲ / ▼ drukt, selecteert u **Menu Colour**.
- Gebruik de ◀ / ▶ toets om de menu achtergrond te wijzigen in **Transparent** of **Gray**.

Favourite Mode (Favoriete modus)

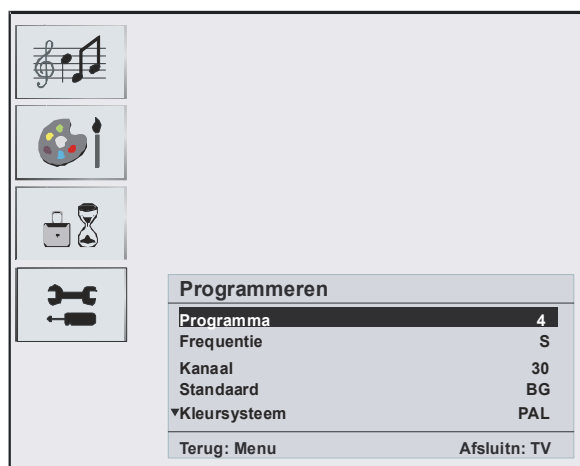
- Met de ▲ / ▼ toets kunt u de **Favourite Mode** selecteren.
- Gebruik de ◀ / ▶ toets om de Favourite mode in of uit te schakelen (zie de zenderlijst menu favorieten).

Install Menu (Installatiemenu)



Programming (Programmeren)

- Als u op \blacktriangle / \blacktriangledown drukt, selecteert u **Programming**.
- Als u op de " \blacktriangleright " toets drukt, verschijnt het Programmeren menu op het scherm.



Programme (Programma)

- Als u op \blacktriangle / \blacktriangledown drukt, selecteert u **Programme**.
- Als u op de " \blacktriangleleft " of " \blacktriangleright " toets drukt, kunt u het zender-nummer selecteren. U kunt ook een nummer invoeren met de cijfertoetsen op de afstandsbediening. Er is ruimte voor 100 zenders tussen 0 en 99.

Band

- Als u op \blacktriangle / \blacktriangledown drukt, selecteert u **Band**.
- Als u de " \blacktriangleleft " / " \blacktriangleright " toetsen indrukt, kunt u het zender-type in **C** of **S** wijzigen.

Channel (Kanaal)

- Als u op \blacktriangle / \blacktriangledown drukt, selecteert u **Channel**.
- Gebruik de " \blacktriangleleft " / " \blacktriangleright " of toetsen om het Channel te wijzigen. U kunt ook een nummer invoeren met de cijfertoetsen op de afstandsbediening.

Standard (Standaard)

- Als u op " \blacktriangleleft " / " \blacktriangleright " drukt, selecteert u **Standard**.
- Met de \blacktriangle / \blacktriangledown toets kunt u de standard wijzigen in **B/G**, **D/K**, **I** of **L/L'**.

Colour System (Kleursysteem)

- Als u op \blacktriangle / \blacktriangledown drukt, selecteert u **Colour System**.
- Druk op de \blacktriangleleft / \blacktriangleright toets om het kleursysteem te wijzigen in **PAL**, **SECAM** of **AUTO**.

Search (Zoeken)

- Als u op \blacktriangle / \blacktriangledown drukt, selecteert u **Search**.
- Druk op \blacktriangleleft / \blacktriangleright toets om de search opdracht te starten. De zoekopdracht stopt wanneer een signaal gevonden is.

Opmerking: Als u de toetsen indrukt en steeds één stap vooruit springt, springt de frequentie vooruit met 0.25 Mhz. Hoewel, als u alle toetsen gelijktijdig indrukt, gaat het automatisch vooruit. Om de zoekopdracht op een bepaald ogenblik te stoppen, drukt u de \blacktriangle / \blacktriangledown toets in.

VCR Mode (VCR Modus)

- Met de \blacktriangle / \blacktriangledown toets kunt u de **VCR mode** selecteren.
- Druk op de \blacktriangleleft / \blacktriangleright toetsen om de VCR Modus uit Aan of Uit te schakelen.

Hint: Als u een DVD wilt bekijken moet u dit item op "uit" schakelen.

Decoder

U kunt deze modus gebruiken om een decoder aan te sluiten op de TV.

- Als u op \blacktriangle / \blacktriangledown drukt, selecteert u **Decoder**.
- Druk opnieuw op \blacktriangleleft / \blacktriangleright toets om het AAN/UIT te schakelen.

Als u de Decoder instelling uitschakelt, wordt het geluid van de EXT2 uitgang gedempt. In dit geval is de EXT1 uitgang niet beschikbaar om video weer te geven. Als deze functie ingeschakeld is, wordt de EXT-1 uitgang de geselecteerde video signaalbron. Iedere decoder kan aangesloten worden op EXT1 om het gewenste videosignaal te decoderen.

Hint: De decoder instelling moet afzonderlijk opgeslagen worden voor ieder programma.

Store (Opslaan)

- Als u op \blacktriangle / \blacktriangledown drukt, selecteert u **Store**.
- Druk op \blacktriangleright of "OK" om de wijzigingen op te slaan. "Stored" verschijnt op het scherm.

A.P.S.

- Als u op \blacktriangle / \blacktriangledown drukt, selecteert u **A.P.S.**
- Als u op de " \blacktriangleright " toets drukt, selecteert u het derde icoon. Het A.P.S. menu verschijnt op het scherm.

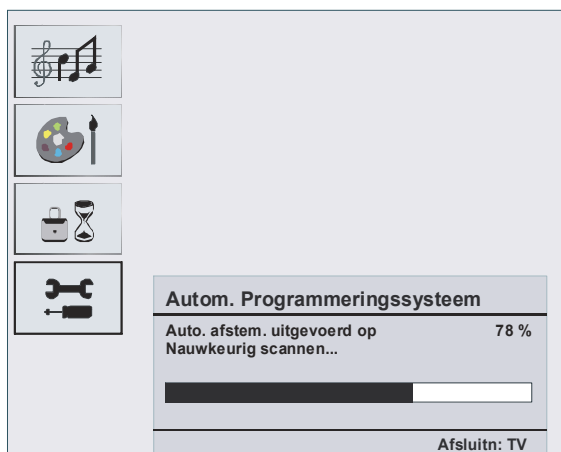


A.P.S. (Auto Programming System) Country

A.P.S.(Automatisch programmeringssysteem) land

Druk op de ◀ / ▶ toets om uw land te selecteren. Indien u de APS functie wilt verlaten, drukt u op "TV" toets. Om terug te keren, drukt u op "M".

Als u op de OK toets drukt om APS te starten, worden alle zenders gewist en het volgende scherm verschijnt.



Als u op de "TV" toets drukt, stopt de APS functie en de programmatafel verschijnt op het scherm.

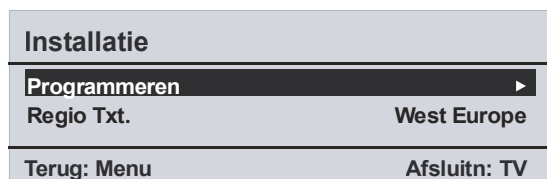
Als u wacht tot het einde van de APS, wordt de programmatafel weergegeven op het scherm met een lijst van de programma's die gevonden en gelokaliseerd werden.

Txt. Region (Teletekstregio)

- Als u op ▲ / ▼ drukt, selecteert u **Txt Region**.
- Met de ◀ / ▶ toetsen in het Installatiemenu, selecteer u de Teletekstregio. U kunt een selectie maken uit vijf opties : **West Europe**, **East Europe**, **Turk/Gre**, **Cyrillic** en **Arabic/Hebrew**.

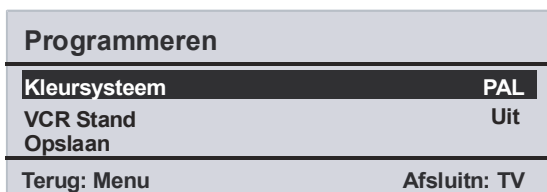
Installatiemenu in AV modi

Het onderstaande scherm verschijnt in het installatiemenu:



Programming (Programmeren)

- Met de ▲ / ▼ toets kunt u de **Programming menu** selecteren.
- Als u op de "▶" toets drukt, verschijnt het programming menu menu op het scherm.



Colour System (Kleurstandaard)

- Als u op ▲ / ▼ drukt, selecteert u **Colour System**.
- Als u de "◀" / "▶" toetsen indrukt, kunt u het zender-type in **PAL**, **SECAM** of **AUTO** wijzigen.

Program Table (Programma tabel)

Programma		P01	
P01	BBC 1	P11	.....
P02	C 04	P12	.....
P03	.....	P13	.....
P04	.....	P14	.....
P05	.....	P15	.....
P06	.....	P16	.....
P07	.....	P17	.....
P08	.....	P18	.....
P09	.....	P19	.....
P10	.....	P20	.....

Wissen	Bewegen
Naam	A.P.S
☰ : ☺	☰ : ☺

Afsluitn: TV

Als u de cursor in de vier richtingen verplaatst, kunt u 20 programma's bereiken in dezelfde pagina. U kunt doorheen de pagina's bladeren met de navigatie-toetsen om alle zenders weer te geven in TV modus (behalve de AV modus). Als de cursor geactiveerd wordt, gebeurt de programmaselectie automatisch.

Name (Naam):

U kunt de naam van een zender wijzigen door de zender te selecteren en op de GELE toets te drukken.

De eerste letter van de geselecteerde naam begint te knipperen. Druk op de ▲ / ▼ toets om die letter te wijzigen en op de ◀ / ▶ toets om de andere letters te selecteren. Met de GELE toets kunt u de naam opslaan.

Move (Verplaatsen):

Selecteer de zender die u wilt invoegen met de navigatietoetsen. Druk op de GROENE toets. Verplaats het geselecteerde programma naar de gewenste locatie met de navigatietoetsen en druk op de GROEN toets.

Delete (Verwijderen):

Om een programma te verwijderen, drukt u op de RODE toets. Als u opnieuw op de RODE toets drukt, kunt u het geselecteerde programma verwijderen uit de lijst en de programma's verschuiven met één locatie.

APS (Auto Programming System)

APS (Automatisch programmeersysteem)

Als u op de BLAUWE toets drukt voor APS verschijnt de menu van het Auto programmeringsysteem op het scherm.

Favourite Mode

U kunt verschillende kanalen instellen als favorieten zodat enkel de favorieten genavigeerd worden. Om een favoriet in te stellen, gebruikt u de navigatietoetsen om een zender te selecteren en daarna drukt u op het "☰" item. De zender die als favoriet geselecteerd wordt, verschijnt in de zendertabel met een favorieten pictogram (😊) naast de zendernaam. Om een favoriet te verwijderen, voert u dezelfde bewerking uit. Druk op MENU om te verlaten.

Om een favoriet te verwijderen, voert u dezelfde bewerking uit. Druk op MENU om te verlaten.

Program Lock (Programma vergrendeling):

Programmaslot	
Voer pincode in	— — — —
Pincode Wijzigen	▶
Terug: Menu	Afsluitn: TV

Wanneer u een zender vergrendelt, krijgt u slechts toegang tot de zender via een wachtwoord. Om een kanaal te vergrendelen moet u het Kinderslot wachtwoord kennen (standaardwaarde is 0000 in de fabriek en dit kan uitsluitend gewijzigd worden in het **Program Lock Menu**).

Enter PIN (PIN invoeren):

Selecteer de zender die u wilt vergrendelen door deze te markeren en op de ☰ toets te drukken. Wanneer de "☰" toets ingedrukt is, verschijnt het Programma vergrendelen menu op het scherm. Nadat de pin code is ingevoerd, wordt de gewenste zender vergren-

deld. Het programma vergrendelen pictogram verschijnt naar de zendernaam. Als de vergrendelde zender geselecteerd wordt met de P+ of P- toetsen, verschijnt de volgende waarschuwing.

Program is Locked
U zou dit programma kunnen openmaken Van programma tafel.

Change PIN (Wijziging v/d PIN code)

- Als u op ▲ / ▼ drukt, selecteert u PIN wijzigen.
- Gebruik de "▶" toets om de PIN code te wijzigen. Als u op de "▶" toets drukt, verschijnt het volgende bericht op het scherm.

Programmaslot	
Oude pincode	— — — —
Terug: Menu	Afsluitn : TV

Voer de oude PIN code in met de numerieke toetsen en voor daarna uw PIN code in. Het Programma vergrendelen menu verschijnt op het scherm wanneer u de PIN code invoert.

Programmaslot	
Nieuwe pincode	— — — —
Terug: Menu	Afsluitn : TV

Het Programma vergrendelen menu verschijnt op het scherm kort na de identificatie van de nieuwe PIN.

Hint: Als u uw Programma vergrendelen wachtwoord vergeet, kunt u de programma vergrendeling uitschakelen met de code 7910 en u kunt een nieuw wachtwoord instellen voor gebruik in de toekomst. Bewaar deze code dan ook op een veilige plaats voor raadpleging in de toekomst.

PC modus

Installatie

- Schakel zowel de computer als de TV uit voor u een aansluiting maakt.
- Stel de PC resolutie correct in voor u de TV aansluit. Raadpleeg de tabel op de Bijlagen pagina.
- Gebruik de 15-pin weergavekabel om een PC op de LCD TV aan te sluiten.

Menusysteem in PC modus

Sound Menu/Feature Menu (Geluidmenu/ Functiemenu)

De items in dit menu worden beschreven in het **Sound & Feature Menu** in "Menusysteem".

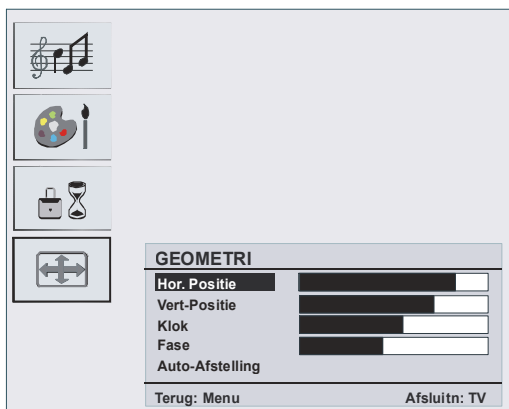
PC beeldmenu

Als u op **▲ / ▼** drukt, selecteert u het tweede pictogram. Het PC beeldmenu verschijnt op het scherm.

Contrast, helderheid en kleurtemperatuur aanpassingen in dit menu zijn identiek aan de aanpassingen bepaald in het TV-beeld menu in "MENUSYSTEEM".

Geometry Menu (Geometrie menu)

Als u op de **▲ / ▼** toets drukt, selecteert u het vierde icoon. Het geometry menu verschijnt op het scherm.



H Position (H Positie)

Dit item verschuift het beeld horizontaal naar de rechter of linkerzijde van het scherm.

- Als u op **▲ / ▼** drukt, selecteert u **H. position**.
- Druk de **◀ / ▶** toets in om de waarde aan te passen.

V Position (V positie)

Dit item verschuift het beeld verticaal naar de boven of onderzijde van het scherm.

- Als u op **▲ / ▼** drukt, selecteert u **V. position**.
- Druk de **◀ / ▶** toets in om de waarde aan te passen.

Clock (Klok)

Klok afstellingen voeren corrigeren de storingen die zich voordoen als verticale banden in presentaties met een hoog aantal pixels zoals spreadsheets of paragrafen of tekst in kleinere lettertypen.

- Druk de **◀ / ▶** toets in om de waarde aan te passen.

Phase (Fase)

Afhankelijk van de resolutie en de scanfrequentie die u instelt op het TV toestel kan een onzuiver beeld op het scherm verschijnen. In een dergelijk geval kunt u dit item gebruiken om een zuiver beeld te ontvangen via de proefondervindelijke methode.

- Druk de **◀ / ▶** toets in om de waarde aan te passen.

Auto Adjustment (Automatische positie)

Als u het beeld horizontaal of verticaal naar een ongewenste positie verschuift, kunt u met deze functie het beeld opnieuw correct positioneren.

- Selecteer **Auto Adjustment** met de **▲ / ▼** toetsen.

- Druk op **▶** of de "**OK**" toets.

Waarschuwing: De automatische positie afstelling wordt aanbevolen met het beeld op het volledige scherm voor een correcte afstelling.

Geluid in PC modus

Sluit de geluidsuitgang van de PC aan op de geluidsin- gang van de TV met een geluidskabel.

Andere functies

TV Status

Programmanummer, **Programmanaam**, **geluidsIndicator** en **Zoommodus** worden weer- gegeven op het scherm wanneer een nieuw pro- gramma ingevoerd wordt.

Geluid dempen indicator

Deze wordt bovenaan in het scherm geplaatst indien ingeschakeld.



Om de geluid dempen functie te annuleren, bestaan er twee alternatieven: u kunt op **⏏** drukken of u kunt het volumeniveau verhogen of verlagen.

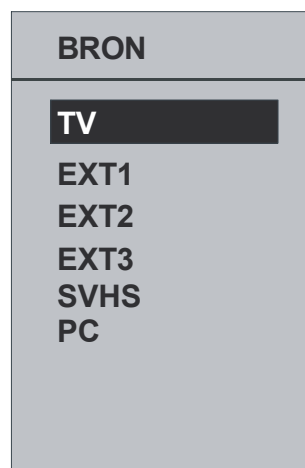
AV Modi

Als u op AV drukt, kunt u overschakelen van TV mo- dus naar AV modus (behalve als u zich in het Teletekst menu bevindt). Als u achtereenvolgens op deze toets drukt, schakelt de TV over op één van optionele modi: **EXT1**, **EXT2**, **EXT3**, **SVHS**, **PC**. Als u het OSD van de signaalbron van het scherm wilt verwijderen, drukt u op de "**TV**" of de "**M**" toets. Om de AV modus te verlaten, drukt u op **TV** of **P+/P-** toetsen.

Persoonlijke voorkeur

Als u deze toets indrukt, kunt u de vorige instellingen gebruiken die u voordien hebt opgeslagen.

Menusysteem in AV modi



Sound/Picture/Features/Install Menu (Geluid/Beeld/Functies/Installatiemenu)

De items in deze menu's worden beschreven in het **Sound, Picture, Features & Install Menu** in "Menusysteem".

Teletekst

Deze informatie geldt uitsluitend als uw TV uitgerust is voor ontvangst van TELETEKST (optioneel)

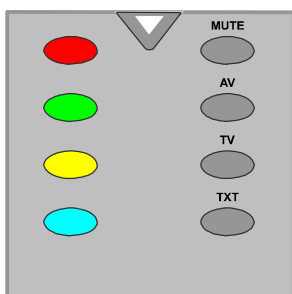
Teletekst is een informatiesysteem dat tekst weergeeft op uw TV scherm. Met het teletekst informatiesysteem kunt u een informatiepagina weergeven over een onderwerp dat beschikbaar is in de inhoudsopgave (index).

Weergave op het scherm is niet beschikbaar in tekstmodus.

Contrast, helderheid of kleurbediening is niet beschikbaar, maar volumebediening is beschikbaar in tekstmodus.

De teletekst bediening

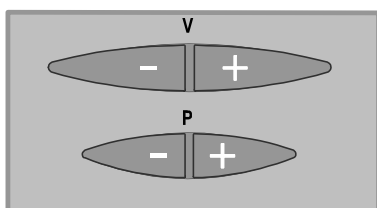
- Selecteer een TV zender met Teletekst uitzending.
- Druk de (TELETEKST) "TXT" toets in. Gewoonlijk wordt de inhoudsopgave (index) weergegeven op het scherm.



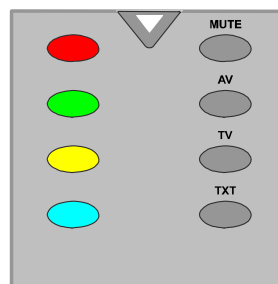
Een teletekst pagina selecteren Een teletekst pagina selecteren

- Druk op de geschikte numerieke toetsen voor het vereiste Teletekst paginanummer.

Het geselecteerde paginanummer wordt weergegeven in de linker bovenhoek van het scherm. De teletekst pagina teller zoekt tot het geselecteerde paginanummer gevonden is. De gewenste pagina verschijnt dan op het scherm.



- Druk op "P+" om een pagina voorwaarts te bladeren in het teletekstscherf.
- Druk op "P-" om een pagina achterwaarts te bladeren in het teletekstscherf.



Fastext (optional)

(Dit is geldig als uw TV uitgerust is met de FASTEXT functie) (optioneel)

Uw CTV ondersteunt het 10 pagina teletekst systeem. Wanneer het paginanummer van een van de 10 pagina's in het geheugen wordt ingevoerd, zal het systeem niet zoeken naar de gewenste pagina; het zal de pagina onmiddellijk weergeven.

- Druk op "P+" om een pagina voorwaarts te bladeren in het teletekstscherf.
- Druk op "P-" om een pagina achterwaarts te bladeren in het teletekstscherf.

Voor Fastext

De onderwerphoofding voor de informatie kan een specifieke kleur hebben.

- Druk op de correcte **RODE, GROENE, GELE** of **BLAUWE** toets om de relevante pagina snel te bereiken.

Voor TOP tekst (optioneel)

Dit is uitsluitend geldig als uw TV uitgerust is met de TOP text functie. (optioneel)

TOP tekst bewerkingsmodus wordt automatisch geactiveerd op basis van de uitzending.

- Als TOP tekst uitzending aanwezig is, verschijnen kleurgecodeerde toetsen in de statuslijn.
- Als de TOP tekst uitzending niet aanwezig is, zal de status lijn niet verschijnen.

De onderwerp-hoofding voor informatie kan zich in het gekleurde veld bevinden.

In de TOP modus vragen de "P-" of "P+" opdrachten respectievelijk de volgende of vorige pagina op. Als toptekst uitzending niet beschikbaar is, indien deze opdrachten uitgevoerd worden, treedt overslag op. Zo verschijnt bijvoorbeeld pagina 100 als één hoger dan 199.

Teletekst verlaten

- Druk op de "TV" toets. Het scherm schakelt over op de TV modus.

Randapparatuur aansluiten

Via de Scart

De TV heeft 2 Scart aansluitingen. Als u randapparatuur (bijv. video, decoder, etc) met Scart aansluitingen wenst aan te sluiten op de TV, gebruikt u de SCART van de TV.

Opmerking: Als een extern apparaat aangesloten is via de Scart aansluiting schakelt de TV automatisch over op de AV modus. Als beide aansluitingen gelijktijdig gebruikt worden, heeft SCART 1 de voorkeur.

Via antenne ingang

Als het apparaat dat u wilt aansluiten geen Scart aansluiting heeft, moet u aansluiten op de antenne ingang van de TV.

Als de VCT aangesloten is via de antenne ingang raden we aan de Zender 0 te gebruiken.

Decoder

Als u een abonnement hebt op kabel-TV aanbiedingen, zal de organisatie u een overeenstemmende decoder leveren waarmee u de programma's kunt decoderen.

Voor bijkomende informatie kunt u uw verdeler raadplegen.

Een decoder aansluiten met een antenneaansluiting op de TV

- Sluit de antennekabels aan.

Een decoder aansluiten zonder een antenneaansluiting op de TV

- Sluit de decoder aan op de EXTERNE uitgang van de TV met een RCA kabel. Met een SCART/RCA aansluiting van de decoder kunt u een betere schermresolutie bereiken.

TV en Videorecorder

- Sluit de antennekabels aan.

Betere beeldkwaliteit kan bereikt worden als u ook een scart kabel aansluit op de **SCART** aansluitingen.

NTSC weergave

- Sluit de NTSC VCR speler aan op de Scart aan de achterzijde van de TV.

Druk daarna op "**AV**" om EXT1 of EXT2 te selecteren.

Kopieerfaciliteit

Bronselectie voor VCR opname.

- Selecteer **Feature**.
- Selecteer **SCART2** Out met de ◀/▶ toets.
- Om het beeld te kopiëren dat van de tuner komt, selecteert u SCART 1.

Camera en Camcorder

Aansluiting op de AV ingang

Sluit uw camera en camcorder aan op de AV (AV-4) ingang van de TV.

- Sluit uw apparatuur aan op de TV via de **VIDEO** (geel), **AUDIO R** (rood) en **AUDIO L** (wit) ingangen. U moet de aansluitbussen aansluiten op de ingang met dezelfde kleur.

Aansluiting op de S-VHS ingang

Sluit uw camera en camcorder aan op de S-VHS ingang van de TV.

- Sluit uw apparatuur aan op de TV via de S-VHS ingang en de geluidsingangen van AV ingangen met S-VHS kabels.

De decoder aansluiten op de videorecorder

Bepaalde videorecorders hebben een speciale Scart ingang voor een decoder.

- Sluit een scart kabel aan op de scart aansluiting van uw decoder en op de speciale scart van uw videorecorder. Raadpleeg de brochure van uw videorecorder.

Koptelefoon aansluiten

Gebruik de stereo koptelefooncontact op de TV om de koptelefoon aan te sluiten.

Opmerking: Als u meer apparatuur wilt aansluiten op uw TV, raadpleegt u de verdeler.

Audio Lineout (Geluid lijn uit)

Gebruik de Koptelefoon lijn uit van de TV om de externe luidsprekers aan te sluiten op uw TV. Bijkomend, schakel de "Line out (lijn uit)" instelling aan in het "Sound Menu (geluidsmenu)".

Tips

Onderhoud van het scherm

Neem het scherm af met een licht vochtige, zachte doek. Gebruik geen schuurmiddelen want deze kunnen de beschermlaag van het TV scherm beschadigen.

Zwakke beeldkwaliteit

Hebt u het verkeerde TV systeem geselecteerd? Is uw TV toestel of antenne te dicht bij niet-geaarde geluidsapparatuur of neon lichten, etc. geplaatst?

Hoge gebouwen en Bergen kunnen dubbele beelden of spookbeelden veroorzaken. Soms kunt u de beeldkwaliteit verbeteren door de oriëntering van de antenne te wijzigen.

Is het beeld of teletekst onherkenbaar? Controleer of u de correcte frequentie hebt ingevoerd.


De beeldkwaliteit kan verminderen wanneer twee randapparaten gelijktijdig aangesloten zijn op de TV. In dat geval kunt u één van beide loskoppelen.

Geen beeld

Is de antenne correct aangesloten? Zijn de stekkers stevig aangesloten op de antenne aansluiting? Is de antennekabel beschadigd? Werden de correcte stekkers gebruikt voor de aansluiting op de antenne? Indien u twijfelt, neemt u contact op met de verdeler.

Geen beeld betekent dat uw TV geen uitzending ontvangt. Hebt u de correcte toetsen van de afstandsbediening ingedrukt? Probeer het opnieuw.

Sound (Geluid)

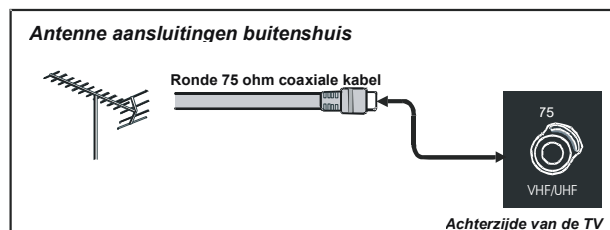
U hoort geen geluid. Is het mogelijk dat u het geluid hebt onderbroken door op de  toets te drukken?

Het geluid komt enkel van één van de luidsprekers. Is de balans ingesteld op één van beide luidsprekers? Raadpleeg het **Sound menu (Geluidsmenu)**.

Afstandsbediening

Uw TV reageert niet meer op de afstandsbediening. Misschien zijn de batterijen leeg. In dat geval kunt u de lokale toetsen nog gebruiken aan de onderzijde van de TV.

Appendix A: Antenne verbinding



Specificaties

TV UITZENDING

PAL/SECAM B/G D/K K' I/I' L/L'

KANELEN ONTVANGEN

VHF (BAND I/III)

UHF (BAND U)

HYPERBAND

KABEL TV (S1-S20/ S21-S41)

AANTAL VOORINGESTELDE KANALEN

100

KANAAL INDICATOR

Menu Weergave op het scherm.

RF ANTENNE INGANG

75 ohm (niet gebalanceerd)

OPERATIONEEL VOLTAGE

12V DC.

AUDIO

Duits+Nicam Stereo

GELUID UITGANG STROOM (WRMS.) (%10 THD)

2 x 8

STROOMVERBRUIK (W)

60W

1.2 W (Stand-by)

PANEEL

4:3 beeld, 20" schermgrootte

AFMETINGEN (mm)

AFMETINGEN (mm)				
D	L	H	Weight (kg)	
225	585	430	7,3	With foot
92	585	405	6,6	Without foot

Appendix B: PC ingang normale weergavemodi

Het scherm heeft een maximum resolutie van 800 x 600, een frequentiebereik van 56-75 Hz.

Onderstaande tabel is een illustratie van een aantal van de normale video schermmodi.

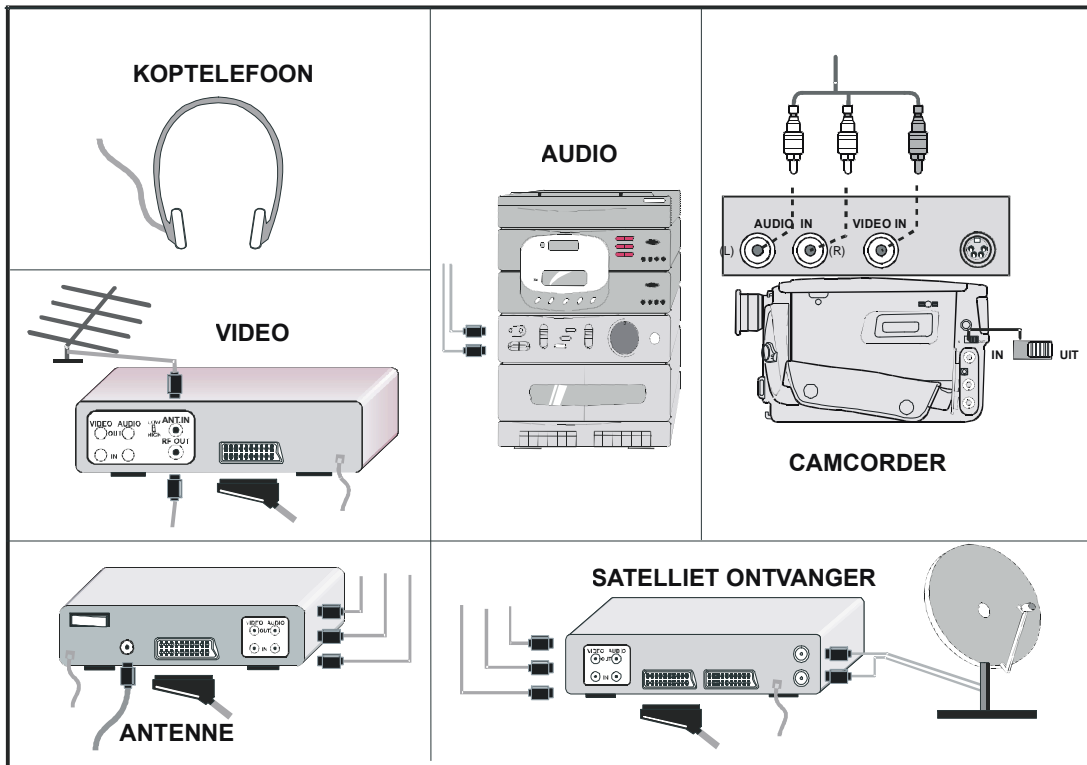
Modus	Resolutie		Frequentie (Hz)	
	Horizontaal	Verticaal		
1	640	480	60	IBM, VGA
2	720	400	70	IBM, VGA
3	800	600	56	VESA
4	800	600	60	VESA
5	640	480	72	VESA
6	640	480	75	VESA
7	800	600	72	VESA
8	800	600	75	VESA
9	1024	768	60	VESA
10	1024	768	70	VESA
11	1024	768	75	VESA
12	1280	720	60	VESA
13	1280	768	60	VESA

Informatie voor gebruikers in de lidstaten van de Europese Unie.




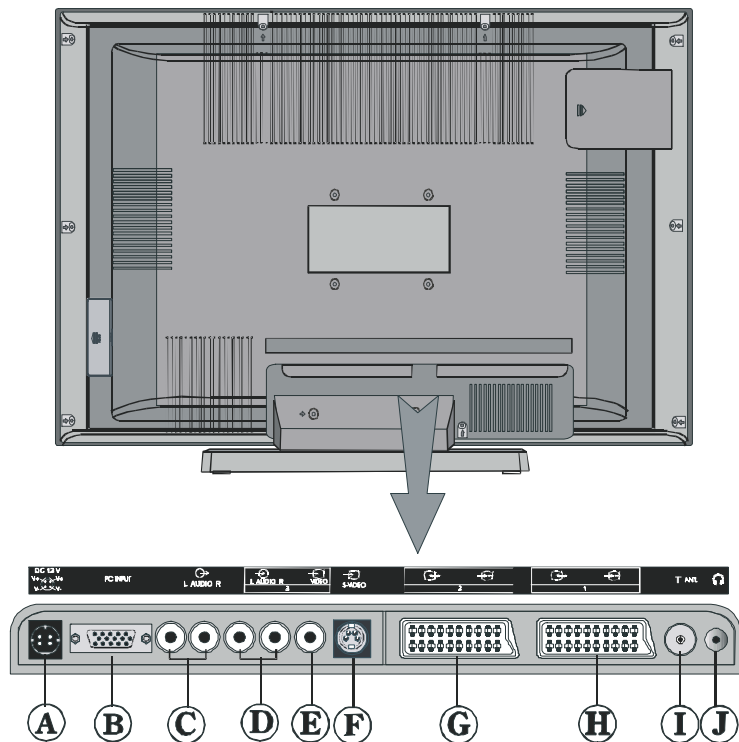
Dit symbool op het product of op de verpakking wijst aan dat uw elektrische en elektronische apparaten aan het einde van hun levensduur afzonderlijk van uw huishoudelijk afval verwijderd moeten worden. Er bestaan afzonderlijke systemen voor de recyclage in de EU. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de lokale autoriteit of de verdeler waar u het product gekocht hebt.

Randapparatuur aansluiten



Randapparatuur aansluitingen

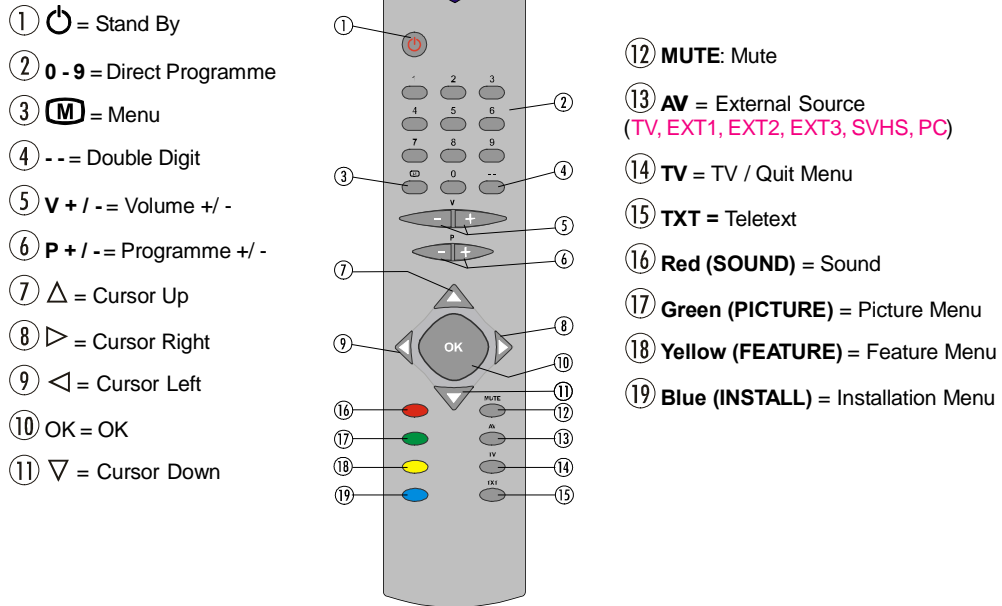
- Ⓐ DC 12 V 
- Ⓑ PC INANG
- Ⓒ AUDIO LINE OUT (L, R)
- Ⓓ AUDIO INGANG (L, R)
- Ⓔ VIDEO INGANG
- Ⓕ S-VHS INGANG
- Ⓖ SCART 2
- Ⓗ SCART 1
- Ⓘ ANTENNE
- ⓵ KOPELEFOON



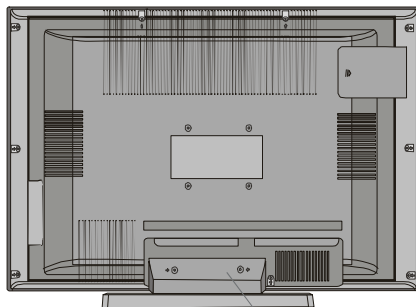
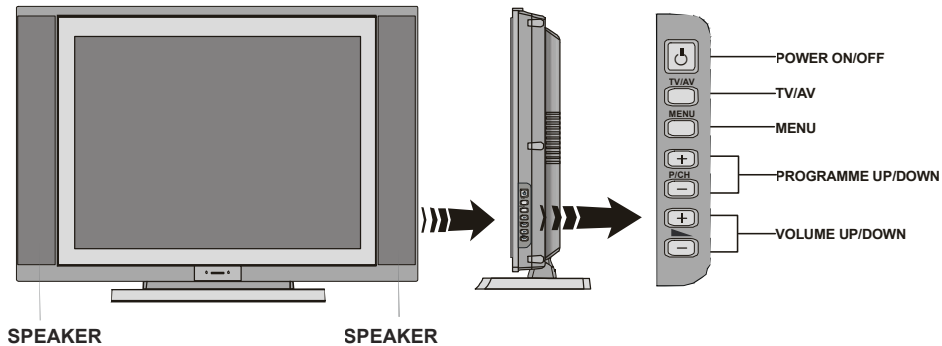
Contents

Remote Control Buttons	71
LCD TV	71
Preparation	72
Safety Precautions	72
Before Switching On Your TV	73
Switching The TV ON/OFF	74
Navigating the Menu System	74
Menu System	74
Menu Map	75
PC Mode	80
Other Features	81
Teletext	81
Connect Peripheral Equipment	82
Tips	83
Appendix A: AerialConnection	83
Specifications	83
Appendix B: PC Input Typical Display Modes	84
Connect Peripheral Equipment	85
Peripheral Equipment Connections	85

Remote Control Buttons



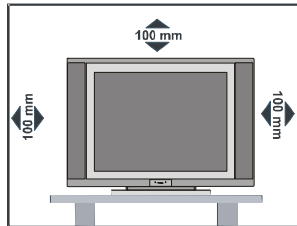
LCD TV



FOOT TOP COVER
English - 71 -

Preparation

For ventilation, leave a space of at least 10 cm free all around the set. To prevent any fault and unsafe situations, please do not place any objects on top of the set.



Use this apparatus in tropical and/or moderate climates.

Features

- Remote controlled colour television.
- 100 programmes from VHF, UHF bands or cable channels can be preset.
- It can tune cable channels.
- Controlling the TV is very easy by its menu driven system.
- It has 2 Scart sockets for external devices (such as video, video games, audio set, etc.)
- Stereo sound system (German+Nicam).
- Full function Teletext .
Fastext (10 Pages), TOP text.
- Favorite Channel
- Channel Lock
- Headphone connection.
- A.P.S. (Automatic Programming System).
- All programmes can be named.
- Forward or backward automatic tuning.
- Sleep timer.
- Child Lock.
- Automatic sound mute when no transmission.
- NTSC Playback.
- AV in and S-VHS in are available.
- It has VGA connector for external devices such as computer.
- AVL (Automatic Volume Limiting)
- When no valid signal is detected, after 5 minutes the TV switches itself automatically to stand-by mode.
- PLL (Frequency Search)
- PC Input
- Plug&Play for Windows 9X, ME, 2000, XP

Safety Precautions

Please read the following recommended safety precautions carefully for your safety.

1. Power

- Always use the provided AC adaptor.
- Operate only from the power source specified on the AC adaptor.
- In using, the AC adaptor gets heat on the surface of the case. It is normal, not defective.
- Do not cover the case of AC adaptor with any material while it is in operation. Leave 15 cm space (minimum) around the AC adaptor.
- The rating information and safety caution of the AC adaptor are on its case.

Warning: When the device is not in use for a long time, disconnect from power.

2. Power Cord

Do not place the set, a piece of furniture, etc. on the power cord (mains lead) or pinch the cord. Handle the power cord by the plug Do not pull out the plug by tugging the cord and never touch the power cord when your hands are wet as this could cause a short circuit or electric shock Never make a knot in the cord or tie it with other cords. The power cords should be placed in such a way that they are not likely to be stepped on A damaged power cord can cause fire or give you an electric shock. When it is damaged and need to be changed, it should be done by qualified personnel.

3. Moisture and Water

Do not use this equipment in a humid and damp place (avoid the bathroom, the sink in the kitchen, and near the washing machine). Do not expose this equipment to rain or water, as this may be dangerous and do not place objects filled with liquids, such as flower vases, on top of the set. Avoid from dripping or splashing. If any solid object or liquid falls into the cabinet, unplug the set and have it checked by qualified personnel before operating it any further.

4. Cleaning

Before cleaning, unplug the adaptor from the wall outlet. Do not use liquid or aerosol cleaners. Use soft and dry cloth.

5. Ventilation

The slots and openings on the back cover are intended for ventilation and to ensure reliable operation. To prevent overheating, these openings must not be blocked or covered in anyway.

6. Heat and Flames

The set should not be placed near to naked flames and sources of intense heat, such as an electric

heater. Ensure that no naked flame sources, such as lighted candles, are placed on top of the set.

7. Lightning

In case of storm and lightning or when going on holiday, disconnect the power cord from the wall outlet.

8. Replacement Parts

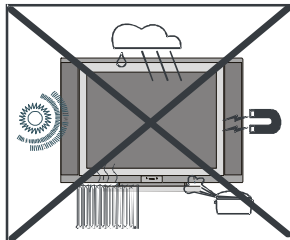
When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts which are specified by the manufacturer or have the same specifications as the original one. Unauthorised substitutions may result in fire, electrical shock, or other hazards.

9. Servicing

Please refer all servicing to qualified personnel. Do not remove the cover yourself as this may result in an electric shock.

Instructions for waste disposal:

- *Packaging and packaging aids are recyclable and should principally be recycled. Packaging materials, such as foil bag, must be kept away from children.*
- *Battery, including those which is heavy metal-free, should not be disposed of with household waste. Please dispose of used battery in an environmentally sound manner. Find out about the legal regulations which apply in your area.*
- *Cold cathode fluorescent lamp in LCD PANEL contains a small amount of mercury, please follow local ordinances or regulations for disposal.*



“The mains plug of the power supply is used as disconnect device and therefore shall remain readily operable.”

Warning: To prevent injury, this device must be securely attached to the floor/wall in accordance with the installation instructions.

“The LCD panel is very high technology product with about a million thin film transistors, giving you fine picture details. Occasionally, a few non-active pixels may appear on the screen as a fixed point of blue, green or red. Please note that this does not affect the performance of your product.”

“DO NOT LEAVE YOUR TV AT STAND-BY OR OPERATING WHEN YOU LEAVE YOUR HOUSE”

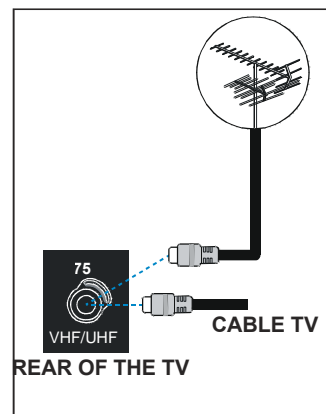
Before Switching On Your TV

Power Connection

IMPORTANT : The TV set is designed to operate on 220-240V AC. For this, an adaptor is used which gives 12V DC voltage.

Connections To The Aerial Input Socket

- Connect the aerial or cable TV plug to the Aerial input socket located at the rear of the TV and connect the cable plug coming out from the TV out socket located on the devices (VCR, DVB etc.) to this socket as well.



Inserting Batteries In The Remote Control Handset

WARNING : Remote control is battery included. A plastic protector is used to disconnect the batteries in order to prevent the battery life from reducing. Please remove the plastic protector before the first use.

Be sure to ground the connection properly.

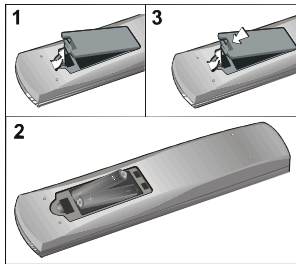
Connect the ground terminal of the AC adaptor with the ground terminal provided at the power outlet using the enclosed power cord. If the provided plug does not fit your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.



Surely connect the ground wire.

Inserting The Battery In The Remote Control Handset

- Remove the battery cover located on the back of the handset by gently pulling backwards from the indicated part.
- Insert two **AAA (R03)** or equivalent type batteries inside.
- Replace the battery cover.



Note: Remove the battery from remote control handset when it is not to be used for a long period. Otherwise it can be damaged due to any leakage of battery.

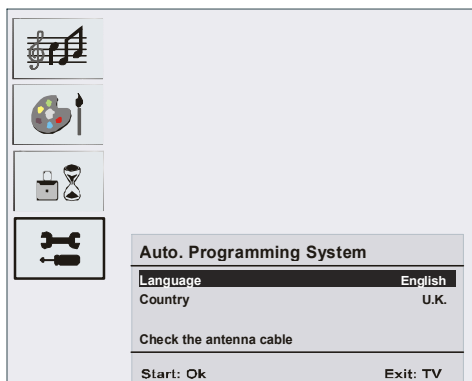
Switching The TV ON/OFF

To switch the TV on:

Your TV will switch on in two steps:

- 1- Connect the power supply cord to the system. Press Power On/Off button. Then the TV switches itself to stand-by mode (Optional).
- 2- To switch on the TV from stand-by mode either: Press a digit button on the remote control so that a programme number is selected, or Press the "**P/CH**" or "**P/CH+**" button on the TV or press the "**P-**" or "**P+**" button on the remote control, so that last mode switched off is selected.

By either method the TV will switch on. When the TV is operated for the first time, the following screen appears:



For more information on this process, see "**Install Menu**" section.

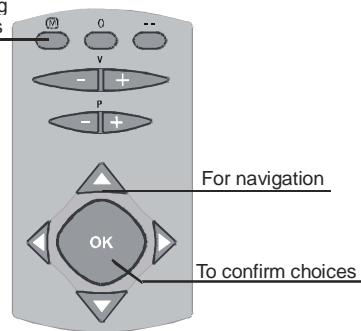
To switch the TV off:

- Press the "⏻" (stand-by) button on the remote control or On/Off switch on the TV, so the TV will switch to stand-by mode.

To power down the TV completely, press Power On/Off button or unplug the power cord from the mains socket.

Navigating the Menu System

For displaying menu options

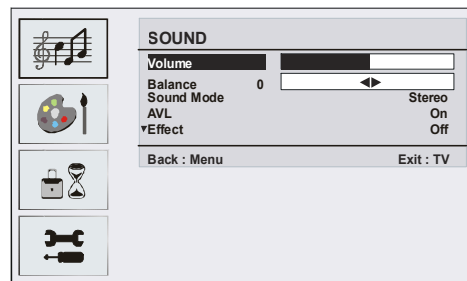


- 1- Press **M** to display the menu.
- 2- Press "▼" or "▲" button to select an icon. Press "▶" for more options.
- 3- Use "▼" or "▲" button to highlight.
- 4- Press "◀" or "▶" buttons to change the settings. Press **OK** to set as default.
- 5- To exit the menu or return from sub-menu screen, press **M**.

*These explanations are available for the navigation of the whole Menu System. to select options that are explained in the following parts, refer to "**Navigating The Menu System**".*

Menu System

Sound Menu



Menu Map

1	SOUND Volume <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="Stereo"/> Balance 0 <input type="text" value="Stereo"/> Sound Mode <input type="text" value="Stereo"/> AVL On Effect Off Back : Menu Exit : TV	3	FEATURES Sleep Timer Off Language English Child Lock Off EXT2 Output TV Menu Colour Gray Back : Menu Exit : TV
	PICTURE Picture Mode Bright Brightness <input type="text"/> Contrast <input type="text"/> Colour <input type="text"/> Sharpness <input type="text"/> Back : Menu Exit : TV		INSTALL Programming ▶ A.P.S. ▶ Txt. region West Europe Program Table ▶ Back : Menu Exit : TV

1 SOUND MENU

- Volume
- Balance
- Sound Mode
- AVL
- Effect
- Equalizer
- Mode
- Line Out
- HP Volume
- Store

2 PICTURE MENU

- Picture Mode
- Brightness
- Contrast
- Colour
- Sharpness
- Colour Temp
- Room Lightning
- Picture zoom
- Store

3 FEATURES MENU

- Sleep Timer
- Language
- Childlock
- EXT2 Output
- Menu Colour
- Favorite Mode

4 INSTALL MENU

- Programming
- Programme
- Band
- Channel
- Standard
- Colour System
- Search
- VCR Mode
- Decoder
- Store
- APS
- Auto Programming System
- Txt. Region
- Program Table

A menu map is provided above. For details of the items, refer to relevant explanations in the "MENU SYSTEM".

Volume/HP Volume

- By pressing ▲ / ▼ select **Volume / HP Volume**.
- Press ◀ / ▶ button to change the level of the selected option.

Balance

- By pressing ▲ / ▼ select **Balance**.
- Press ◀ / ▶ button to change the level of the balance. Balance level can be adjusted between -32 and 32.

Sound Mode

- By pressing ▲ / ▼ select **Sound Mode**.
- Press ◀ / ▶ button, you can select Mono, Stereo, Dual I or Dual II mode, only if the selected channel supports that mode.

AVL

- By pressing ▲ / ▼ select **AVL**.
- Press ◀ / ▶ button to set the AVL as on or off.

Effect

- By pressing ▲ / ▼ select **Effect**.
- Press ◀ / ▶ button to set Effect as on or off.

Equalizer

- By pressing ▲ / ▼ select **Equalizer**.
- Press ◀ / ▶ button to change the Equalizer setting. In equalizer menu, the mode can be changed to **Flat**, **Speech**, **Music**, **Personal** and **Jazz**. Select the desired frequency by ▲ / ▼ button and increase or decrease the frequency gain by pressing ◀ / ▶ button.

Note: Equalizer menu settings can be altered only when the Sound Mode is in Personal.

Line Out

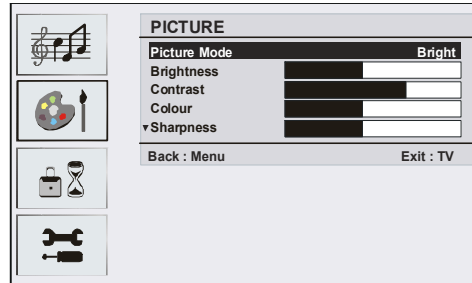
- By pressing ▲ / ▼ select **Line Out**.
- Press ◀ / ▶ button to set Line Out as on or off.

Note: HP Volume bar can not be used if Line Out is selected as on.

Store Program

- By pressing ▲ / ▼ button, select **Store**.
- Press ▶ or "OK" button to store the adjustments. "Stored" will be displayed on the screen.

Picture Menu



Picture Mode

- By pressing ▲ / ▼ button, select **Picture Mode**.
- Press ◀ / ▶ button to choose from one of these options: **Bright**, **Standart**, **Soft** and **Manual**.

Brightness/Contrast/Colour/Sharpness/Hue

- By pressing ▲ / ▼ button, select the desired Option.
- Press ◀ / ▶ button to set the level.

Hint: Hue is displayed in picture menu when the TV receives an NTSC signal.

Colour Temp

- By pressing ▲ / ▼ button select **Colour Temp**.
- Press ◀ / ▶ to choose from one of these options: **Cool**, **Normal** and **Warm**.

Room Lightning

- By pressing ▲ / ▼ button select **Room Lightning**.
- By pressing ◀ / ▶ button, you can select one of these options: **Normal**, **Bright** and **Movie**.

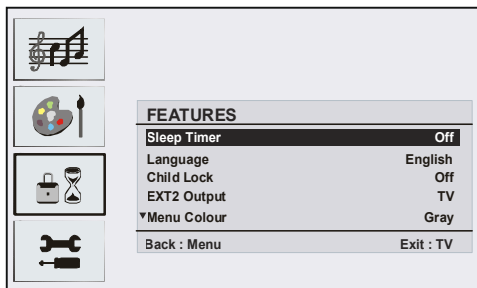
Picture Zoom

- By pressing ▲ / ▼ button select **Picture Zoom**.
- Use ◀ / ▶ buttons, to change picture zoom to **Auto**, **4:3** and **Wide**.

Store Program

- By pressing ▲ / ▼ button select **Store**.
- Press ▶ or "OK" button to store the adjustments. "Stored" will be displayed on the screen.

Features Menu



Sleep Timer

- By pressing ▲ / ▼ select “**Sleep Timer**”.
- Press ◀ / ▶ button to set the Sleep Timer.

The timer can be programmed between Off and 120 minutes in steps of 10 minutes.

Language

- By pressing ▲ / ▼ button, select **Language**.
- Use ◀ / ▶ button to select the language.

Child Lock

- By pressing ▲ / ▼ select **Child Lock**.
- Press ◀ / ▶ button to set the Child Lock on or off. When on is selected, the TV can only be controlled by the remote control handset. In this case the control panel buttons, except the Standby button, will not work. Hence, if one of these buttons is pressed, “Child Lock On” will be displayed on the screen.

EXT2 Output

- By pressing ▲ / ▼ select **EXT2 Output**.
- Use ◀ / ▶ button, to set Ext-2 Out to **TV**, **EXT1**, **EXT3** or **SVHS**.

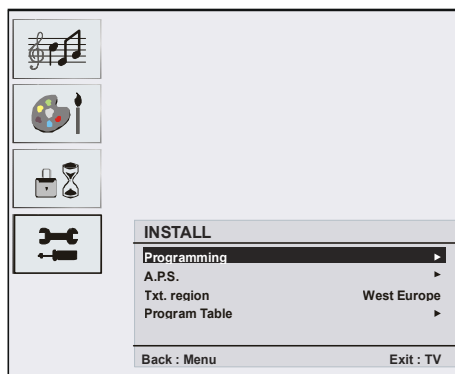
Menu Colour

- By pressing ▲ / ▼ select **Menu Colour**.
- Use ◀ / ▶ button to change menu background to **Transparent** or **Gray**.

Favourite Mode

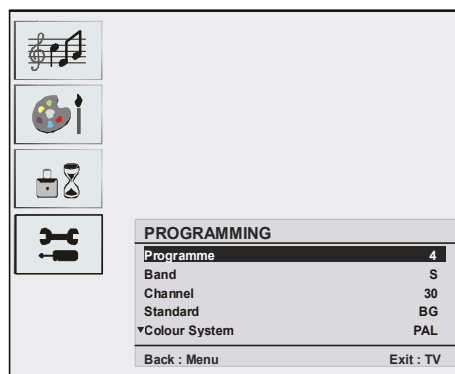
- By pressing ▲ / ▼ select **Favourite Mode**.
- Use ◀ / ▶ button to set Favourite mode on or off (See Channel List menu Favourites).

Install Menu



Programming

- By pressing ▲ / ▼ select **Programming**.
- After pressing “▶” button, programming menu appears on the screen.



Programme

- By pressing ▲ / ▼ select **Programme**.
- By pressing “◀” / “▶” button, you can select the program number. You can also enter a number via digit buttons on the remote control. There are 100 program storage between 0 and 99.

Band

- By pressing ▲ / ▼ select **Band**.
- By pressing “◀” / “▶” button, you can change the channel type to **C** or **S**.

Channel

- By pressing ▲ / ▼ select **Channel**.
- Use “◀” / “▶” buttons to change the channel number. You can also enter a number via digit buttons on the remote control.

Standard

- By pressing ▲ / ▼ select **Standart**.
- Use “◀” / “▶” button to change the standard to **B/G, D/K, I or L/L**.

Colour System

- By pressing ▲ / ▼ select **Colour System**.
- Use ◀ / ▶ button to change the colour system to **PAL, SECAM or AUTO**.

Search

- By pressing ▲ / ▼ select **Search**.
- Press ◀ / ▶ button to start search. The search will stop when a signal is found.

Note: If you press the buttons with one-step moves, a frequency of 0.25 Mhz will be advanced. However if you press the buttons all at once, it will advance automatically. To stop searching at a certain time, you may press ▲ / ▼ buttons.

VCR Mode

- By pressing ▲ / ▼ select **VCR mode**.
- Use ◀ / ▶ buttons to set VCR Mode on or off.

Hint: If you want to watch a DVD, then you have to set this item as “off”.

Decoder

You can use this mode to connect any decoder to your TV.

- By pressing ▲ / ▼ select **Decoder**
- Press the ◀ / ▶ buttons to turn it ON or OFF.

When you switch the Decoder setting to OFF, EXT1 output will be muted. In this case, EXT1 output will not be available to display video. If it is switched ON, the EXT-1 output will be the selected video source. Any decoder can be connected to EXT1 to unscramble required video signal.

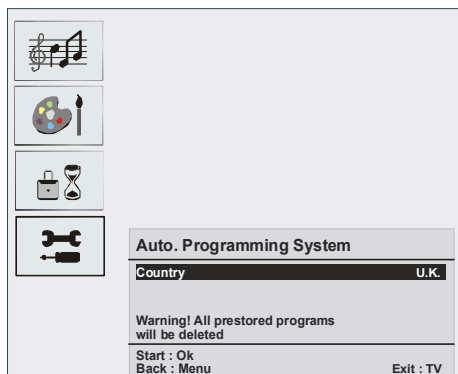
Hint: Decoder setting should be stored separately for each programme.

Store

- By pressing ▲ / ▼ button select **Store**.
- Press ▶ or “OK” button to store the adjustments. “**Stored**” will be displayed on the screen.

A.P.S.

- By pressing ▲ / ▼ button select **A.P.S**.
- Press “▶” button to enter the A.P.S. menu. A.P.S. menu appears on the screen.

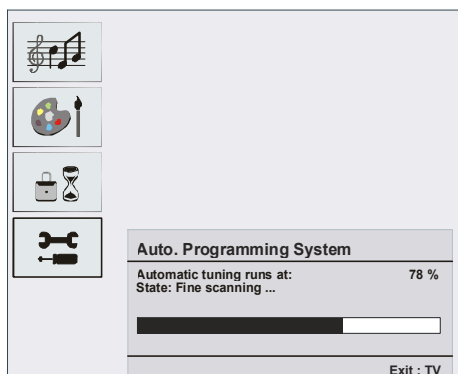


A.P.S. (Auto Programming System) Country

Press ◀ / ▶ button to select your country. If you want to exit from A.P.S. function, press the “TV” button.

For going back, press “M”.

When you press OK button for starting APS, all stored programs will be erased and the following screen will be displayed.



Whenever you press the “TV” button, A.P.S. function stops and Channel table appears on the screen.

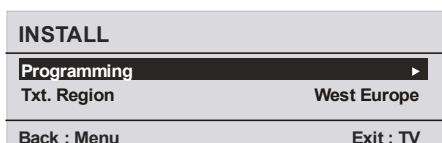
If you wait until the end of A.P.S., Channel table is displayed with the programmes found and located.

Teletext Region

- By pressing ▲ / ▼ button select **Teletext Region**.
- Using ◀ / ▶ buttons in the Install menu, select your Teletext region. There are five options to select : **West Europe, East Europe, Turk/Gre, Cyrillic** and **Arabic/Hebrew**.

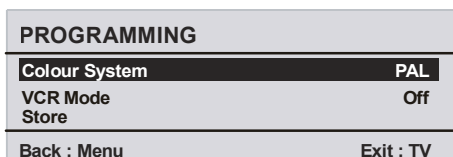
Install menu in AV modes

The following screen appears in the install menu:



Programming

- By pressing ▲ / ▼ select **Programming** Mode.
- After pressing “▶” button, programming menu appears on the screen.



Colour System

- By pressing ▲ / ▼ select **Colour System**.
- By pressing “◀” / “▶” button, you can change the colour system to **PAL**, **SECAM** or **AUTO**.

Program Table

Program Table		P01
P01	BBC 1	P11
P02	C 04	P12
P03	.....	P13
P04	.....	P14
P05	.....	P15
P06	.....	P16
P07	.....	P17
P08	.....	P18
P09	.....	P19
P10	.....	P20

Delete	Move
Name	A.P.S

Exit: TV

By moving the cursor in four directions you can reach 20 programmes in the same page. You can scroll the pages up or down by pressing the navigation buttons to see all the programmes in TV mode (except the AV mode). By cursor action, programme selection is done automatically.

Name:

To change the name of a programme, select the programme and press the **YELLOW** button. The first letter of the selected name starts to blink. Press ▲ / ▼ button to change that letter and ◀ / ▶ button to select the other letters. By pressing the **YELLOW** button, you can store the name.

Move:

Select the programme that you want to insert by navigation buttons. Press the **GREEN** button. By navigation buttons, move the selected programme to the decided programme space and press the **GREEN** button again.

Delete:

To delete a programme, press the **RED** button. Pressing the **RED** button again erases the selected programme from the programme list, and the programmes below shift one up.

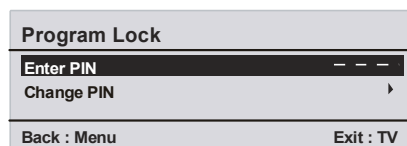
APS (Auto Programming System)

When you press the **BLUE** button for APS, Auto Programming System Menu will appear on the Screen.

Favourite Mode:

You can set various channels as favourites so that only the favourites are navigated. To set a favourite, use navigation buttons to select a channel and then press the “☺” item. The channel selected as a favourite appears in the Program Table with a favourites icon (☺) against the channel name. For removing a favourite, carry out the same operation. To exit, press **MENU**.

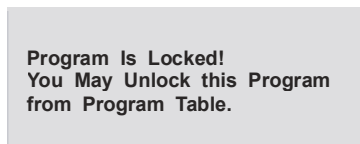
Program Lock :



Program Locking provides a password-protected access to channels selected by parents. In order to lock a channel you should know the Program Lock password (default value is set to 0000 in the factory and can only be changed from the **Program Lock Menu**).

Enter PIN :

Select the channel that you desire to lock by highlighting it and press button. When the “” button is pressed, Program lock menu will be displayed on screen. After entering the pin code, desired channel will be locked. The program lock icon will appear next to the channel name. When the locked channel is selected through P+ or P- buttons, the following warning screen will be displayed:



Change PIN

- By pressing ▲ / ▼ button , select Change PIN.
- Use "▶" button to change the PIN code. After pressing "▶" button, the following message appears on the screen.

Program Lock	
Enter old PIN	---
Back : Menu	Exit : TV

Enter old PIN code through digit buttons and then enter your new PIN code. Program Lock menu will be displayed on the screen when you enter new PIN code.

Program Lock	
Enter new PIN	---
Back : Menu	Exit : TV

Program Lock Menu will again be displayed short after the identification of new PIN.

Hint: If you forget your Program Lock password, you can deactivate the Program Lock by using the code 7910 and be able to set new password for future use. Thus, do keep this code in a safe place for future references.

PC Mode

Installation

- Power off both Computer and Display before making any connections.
- Set your PC's resolution correctly before connecting to the TV. See the table on Appendix page.
- Use 15-pin display cable to connect a PC to the LCD TV.

Menu System in PC mode

Sound Menu/Feature Menu

The items in these menus are described at **Sound & Feature Menu** explained in "Menu System".

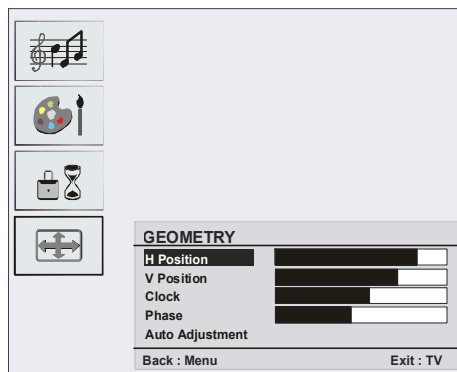
PC Picture Menu

By pressing ▲ / ▼ button, select the second icon. PC Picture menu appears on the screen.

Brightness, Contrast and Colour Temperature adjustments in this menu are identical to adjustments defined in TV picture menu in "MENU SYSTEM".

Geometry Menu

By pressing ▲ / ▼ button, select the fourth icon. Geometry menu appears on the screen.



H (Horizontal) Position

This item shifts the image horizontally to right hand side or left hand side of the screen.

- By pressing ▲ / ▼ button select **H. position**.
- Use ◀ / ▶ button to adjust the value.

V (Vertical) Position

This item shifts the image vertically towards the top or bottom of the screen.

- By pressing ▲ / ▼ button select **V. position**.
- Use ◀ / ▶ button to adjust the value.

Clock

Clock adjustments correct interference that appear as vertical banding in dot intensive presentations like spreadsheets or paragraphs or text in smaller fonts.

- Use ◀ / ▶ button to adjust the value.

Phase

Depending on the resolution and scan frequency that you input to the TV Set, you may see a hazy or noisy picture on the screen. In such a case you can use this item to get a clear picture by trial and error method.

- Use ◀ / ▶ button to adjust the value.

Auto Adjustment

If you shift the picture horizontally or vertically to an unwanted position, use this item to put the picture into correct place automatically.

- Select **Auto Adjustment** item by using ▲ / ▼ buttons.
- Press ▶ or "OK" button.

Warning: Auto position adjustment recommended to be done with the full screen image for the proper adjustment.

Sound in PC mode

Connect the PC's Audio output to the TV's **Audio Input** sockets with an audio cable.

Other Features


TV Status

Programme Number, Programme Name, Sound Indicator and **Zoom Mode** are displayed on the screen when a new programme is entered.


Mute Indicator

It is placed in the upper side of the screen when enabled.

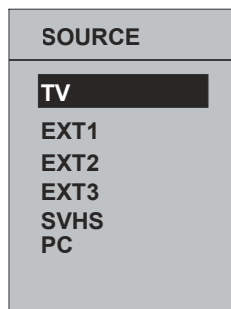


To cancel mute, there are two alternatives; the first one is pressing the  button and the second one is increasing/decreasing the volume level.

AV Modes

By pressing the AV button you can switch your TV to AV modes (except being in teletext). Pressing this button consecutively will switch the TV in one of the optional AV modes: **TV, EXT1, EXT2, EXT3, SVHS, PC**. To remove source osd from screen press "TV" or "". In order to quit the AV Mode, press the **TV** or the "**P+, P-**" button.

Menu System in AV Modes



Sound/Picture/Features/Install Menu

The items in these menus are described at **Sound, Picture, Features and Install Menu** explained in "Menu System".

Teletext

(This information only applies if your TV is equipped to receive TELETEXT) (optional)

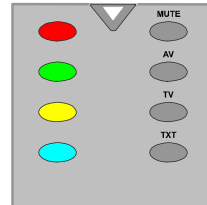
Teletext is an information system that displays text on your TV screen. Using the Teletext information system you can view a page of information on a subject that is available in the list of contents (index).

On screen display is not available in text mode.

Contrast, brightness or colour control is not available, but volume control is available in text mode.

To operate Teletext

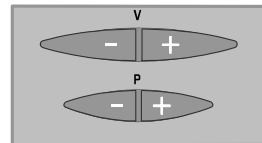
- Select a TV station on which Teletext is being transmitted.
- Press (TELETEXT) "**TXT**" button. Usually the list of contents (index) is displayed on the screen.



To select a page of Teletext

- Press the appropriate digit buttons for the required Teletext page number.



The selected page number is displayed at the top left corner of the screen. The Teletext page counter searches until the selected page number is located, so that the desired page is displayed on the screen.



- Press "**P+**" button to move the Teletext screen forward one page at a time.
- Press "**P-**" button to move the Teletext screen backward one page at a time.

Fasttext

Your TV supports the 10 page Teletext system. When the page number of any of the 10 pages in memory is entered, the system will not search for the requested page; instead it will display the page automatically. If the requested page is not in memory, the system will search for the requested page number and save the 10 pages including the requested page into memory after finding it.

- Press the  button to move the Teletext screen forward one page at a time.
- Press the  button to move the Teletext screen backward one page at a time.

For Fasttext

The subject-heading for the information may have a particular colour.

- Press an appropriate **RED, GREEN, YELLOW** or **BLUE** button in order to reach the relevant page quickly.

TOP text

TOP text mode of operation will be activated automatically according to the transmission.

- If TOP text transmission is present, colour coded buttons will appear in status row.
- If TOP text transmission is not present, status row will not appear.

The subject-heading for information may be located in colored box.

In Top mode the “-P” or “P+” commands will request the next or previous page respectively. If TOP text transmission is not available, in case of operation of these commands, wraparound occurs. For example page 100 appears to be one greater than page 199.

Connect Peripheral Equipment

Via The Scart

The TV has 2 Scart sockets. If you want to connect peripherals (e.g. video, decoder, etc.) which have Scart sockets to the TV, you can use SCART socket of the TV.

Note: *If an external device is connected via the Scart sockets, the TV will automatically switch to AV mode. If both sockets are employed at the same time, SCART 1 becomes the preferential.*

Via Aerial Input

If the device you want to connect does not have a Scart socket, you should connect it to the Aerial input of the TV.

If the VCR is connected via Aerial input, it is suggested to use Programme 0.

Decoder

If you are subscribed to cable TV offers, the organisation will supply you a corresponding decoder unit to allow the programmes to be unscrambled.

For further information consult your dealer.

Connect a decoder with an aerial socket to the TV

- Connect the aerial cable.

Connect a decoder without an aerial socket to the TV

- Connect the decoder to the EXTERNAL socket of TV with a RCA cable. Through the SCART/RCA socket of the decoder, you may attain a better display resolution.

TV And Video Recorder

- Connect the aerial cables.

Better picture quality can be obtained if you also connect a Scart cable to **SCART** sockets.

Playback NTSC

- Connect NTSC VCR player to a Scart socket of the TV.

Then, press the “AV” button to select EXT1 or EXT2.

Copy Facility

Source selection for **VCR** recording.

- Select **Feature** menu.
- Select **SCART 2 Out** by pressing ◀ / ▶ button.
- For copying the picture that comes from the tuner, select SCART 1.

Camera And Camcorder

To Connect To AV Input

Connect your camera or camcorder to AV (AV-4) input of the TV.

- Connect your equipment to the TV via **VIDEO** (yellow), **AUDIO R** (red) and **AUDIO L** (white) inputs. You must connect the jacks into the input with the same colour.

To Connect To S-VHS Input

Connect your camera or camcorder S-VHS input of the TV.

- Connect your equipment to the TV via S-VHS input and audio inputs of AV inputs by using S-VHS cables.

Connect The Decoder To The Video Recorder

Some video recorders have a special Scart socket for decoder.

- Connect a Scart cable to the Scart socket of your decoder and to the special Scart socket of your video recorder. Refer to the booklet of your video recorder.

Connecting Headphones

Use the stereo headphone socket of the TV, to connect headphones.

Note: *If you want to connect more equipment to your TV, consult your dealer.)*

Audio Lineout

To connect the external speakers to your TV, use the Line Out of the TV.

Tips

Care Of The Screen

Clean the screen with a slightly damp, soft cloth. Do not use abrasive solvents as they may damage the TV screen coating layer.

Poor Picture

Have you selected the correct TV system? Is your TV set or house aerial located too close to non-earthed audio equipment or neon lights, etc.?

Mountains or high buildings can cause double pictures or ghost images. Sometimes you can improve the picture quality by changing the direction of the aerial.

Is the picture or Teletext unrecognisable? Check if you have entered the correct frequency.


The picture quality may degrade when two peripherals are connected to the TV at the same time. In such a case, disconnect one of the peripherals.

No Picture

Is the aerial connected properly? Are the plugs connected tightly to the aerial socket? Is the aerial cable damaged? Are suitable plugs used to connect the aerial? If you are in doubt, consult your dealer.

No Picture means that your TV is not receiving a transmission. Have you selected the correct button on the remote control? Try once more.

Sound

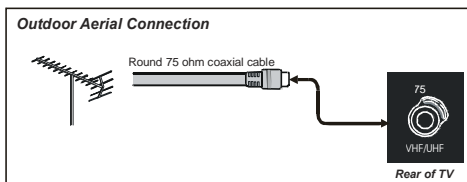
You can not hear any sound. Did you perhaps interrupt the sound, pressing the  button?

Sound is coming from only one of the speakers. Is the balance set to one extreme? See **Sound** menu.

Remote Control

Your TV no longer responds to the remote control. Perhaps the batteries are exhausted. If so you can still use the local buttons at the bottom of the TV.

Appendix A: AerialConnection



Specifications

TV BROADCASTING

PAL/SECAM B/G D/K K' I/I' L/L'

RECEIVING CHANNELS

VHF (BAND I/II)
UHF (BAND U)
HYPERBAND
CABLE TV (S1-S20/ S21-S41)

NUMBER OF PRESET CHANNELS

100

CHANNEL INDICATOR

On Screen Display

RF AERIAL INPUT

75 Ohm (unbalanced)

OPERATING VOLTAGE

12V DC.

AUDIO

German+Nicam Stereo

AUDIO OUTPUT POWER (W_{RMS}) (%10 THD)

2 x 3

POWER CONSUMPTION (W)

60W

1.2 W (Stand-by)

PANEL

4:3 display, 20" Screen Size

DIMENSIONS (mm)

DIMENSIONS (mm)				
D	L	H	Weight (kg)	
225	585	430	7,3	With foot
92	585	405	6,6	Without foot

Appendix B: PC Input Typical Display Modes

The display has a maximum resolution of 800 x 600, frequency range of 56-75 Hz.

The following table is an illustration of some of the typical video display modes.

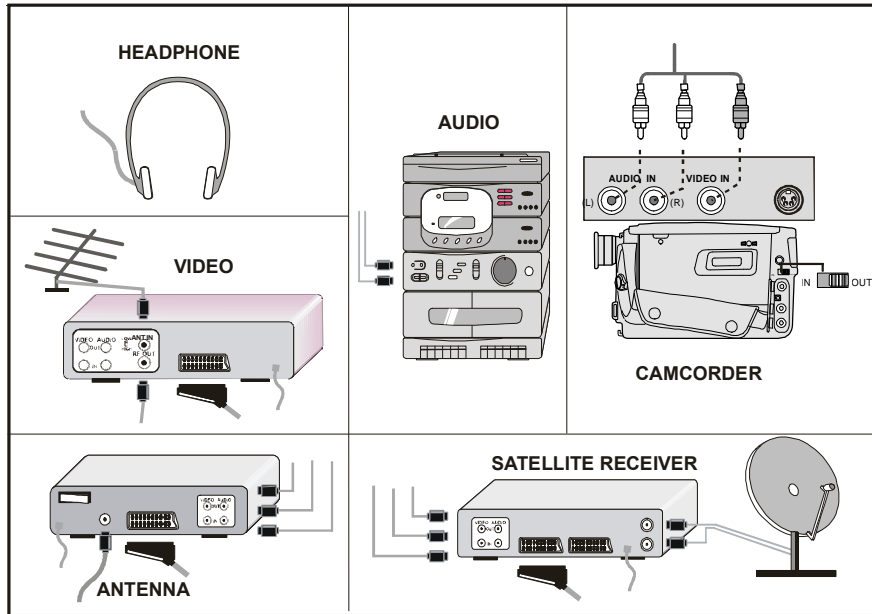
Mode	Resolution		Frequency (Hz)	
	Horizontal	Vertical		
1	640	480	60	IBM, VGA
2	720	400	70	IBM, VGA
3	800	600	56	VESA
4	800	600	60	VESA
5	640	480	72	VESA
6	640	480	75	VESA
7	800	600	72	VESA
8	800	600	75	VESA
9	1024	768	60	VESA
10	1024	768	70	VESA
11	1024	768	75	VESA
12	1280	720	60	VESA
13	1280	768	60	VESA

Information for users applicable in European Union countries




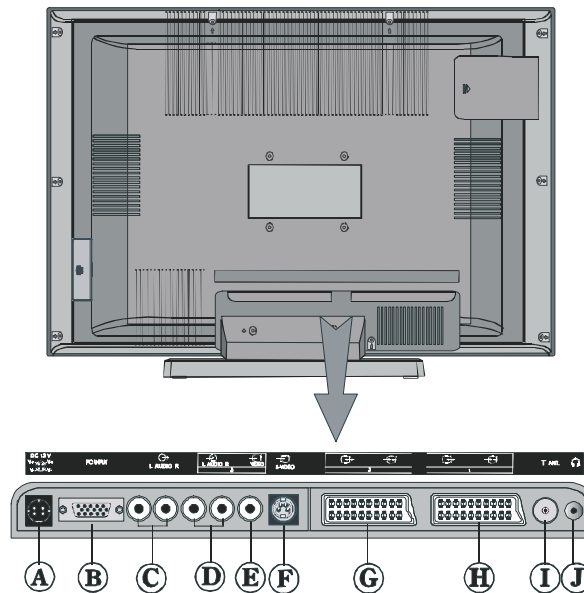
This symbol on the product or on its packaging means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of life separately from your household wastes. There are separate collection systems for recycling in EU. For more information, please contact the local authority or the dealer where you purchased the product.

Connect Peripheral Equipment



Peripheral Equipment Connections

- Ⓐ DC 12 V 
- Ⓑ PC INPUT
- Ⓒ AUDIO LINE OUT (L, R)
- Ⓓ AUDIO INPUT (L, R)
- Ⓔ VIDEO INPUT
- Ⓕ S-VHS INPUT
- Ⓖ SCART 2
- Ⓗ SCART 1
- Ⓘ ANTENNA
- ⓵ HEADPHONE



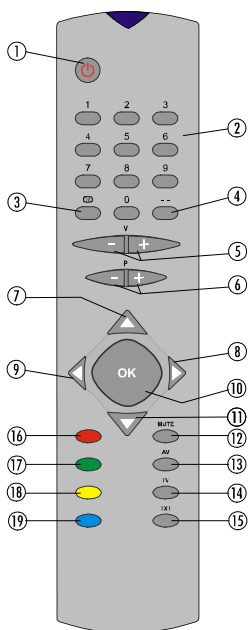
English - 85 -

Indice

Tasti del telecomando	54
LCD TV	54
Preparazione	55
Misure di sicurezza	55
Prima di accendere l'apparecchio TV	56
ACCENSIONE/SPEGNIMENTO dell'apparecchio	57
Navigazione nel sistema menu	57
Mappa dei menu	58
Sistema Menu	59
Modalità PC	63
Altre caratteristiche	64
Televideo	64
Collegamento di apparecchiature periferiche	65
Suggerimenti	66
Appendice A: Collegamento antenna	66
Dettagli	67
Appendice B: Modalità display particolari input PC	68
Collegamento di apparecchiature periferiche	69
Connessioni delle apparecchiature periferiche	69

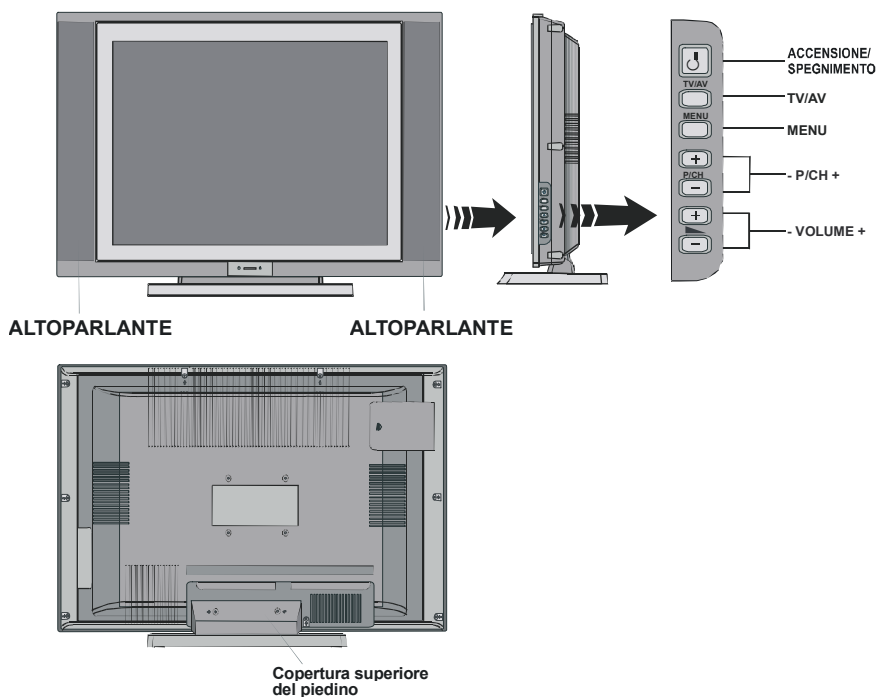
Tasti del telecomando

- ① = Stand By
- ② **0-9** = Programmi Diretti
- ③ **M** = Menu
- ④ **--** = Doppia cifra
- ⑤ **V +/-** = Volume +/-
- ⑥ **P +/-** = Programma +/-
- ⑦ **Δ** = Cursore verso l'alto
- ⑧ **▷** = Cursore verso destra
- ⑨ **◁** = Cursore a sinistra
- ⑩ **OK** = OK
- ⑪ **∇** = Cursore giù



- ⑫ **MUTO**: Muto
- ⑬ **AV** = fonte esterna
(TV, EXT1, EXT2, EXT3, SVHS, PC)
- ⑭ **TV** = TV / Uscire dal menu
- ⑮ **TXT** = Televideo
- ⑯ **Rosso (SUONO)** = Suono
- ⑰ **Verde (IMMAGINE)** = Menu immagine
- ⑱ **GIALLO (CARATTERISTICHE)** =
Menu Caratteristiche
- ⑲ **BLU (INSTALLAZIONE)** =
Menu Installazione

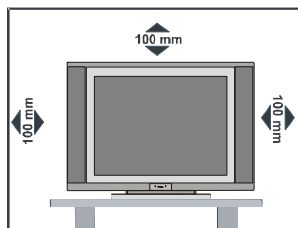
LCD TV



Italiano - 54 -

Preparazione

Per la ventilazione, lasciare uno spazio di almeno 10 cm tutto attorno all'apparecchio. Per evitare danni e situazioni di pericolo, non mettere alcun oggetto sull'apparecchio.



Usare questa dotazione in climi tropicali e/o temperati.

Funzioni

- Televisore a colori telecomandato
- Possono essere preimpostati 100 programmi da VHF, bande UHF o canali via cavo.
- Può sintonizzare i canali via cavo.
- Il controllo dell'apparecchio TV è molto facile con il sistema guidato dal menu.
- Ha 2 prese Scart per i dispositivi esterni (come video, video giochi, dotazione audio, ecc)
- Sistema audio Stereo (Tedesco+Nicam).
- Funzione televideo completa.
Testo rapido (1000 pagine), testo SUPERIORE.
- Canale PREFERITO
- Blocco canale
- Collegamento cuffia.
- APS (Automatic Programming System, Sistema Programmazione Automatica).
- Tutti i programmi possono avere un nome.
- Sintonizzazione automatica avanti e indietro.
- Timer spegnimento.
- Blocco bambini.
- Audio automatico in modalità muto quando non c'è trasmissione.
- Riproduzione NTSC.
- Sono disponibili ingressi AV e S-VHS.
- E' dotato di un connettore VGA per i dispositivi esterni come un computer.
- AVL (Automatic Volume Limiting, Limite volume automatico)
- Quando non si trova alcun segnale valido, dopo 5 minuti la TV passa automaticamente alla modalità di stand-by.
- PLL (Ricerca frequenza)

- Ingresso PC
- Plug&Play per Windows 9X, ME, 2000, XP

Misure di sicurezza

Leggere attentamente le seguenti di sicurezza precauzioni.

Leggere attentamente le seguenti di sicurezza precauzioni.

1. Alimentazione

- Usare sempre l'adattatore AC in dotazione.
- Lavorare solo dalla fonte di alimentazione specificata sull'adattatore AC.
- Durante l'utilizzo, l'adattatore AC diventa caldo sulla superficie dell'alloggiamento. E' normale, non un difetto.
- Non ricoprire con nessun tipo di materiale l'alloggiamento dell'adattatore AC mentre sta funzionando. Lasciare 15 cm di spazio (minimo) attorno all'adattatore AC.
- Le informazioni sulla potenza e le precauzioni di sicurezza dell'adattatore AC sono sull'alloggiamento

Avvertenza: quando il dispositivo non è in funzione per lungo tempo, staccare la corrente.

2. Cavo di alimentazione

Non mettere l'apparecchio, un mobile, ecc., sul cavo di alimentazione (il conduttore dell'alimentatore generale), né torcere il cavo. Maneggiare il cavo di alimentazione dalla presa. Non staccare la presa tirando il cavo e non toccare mai il cavo di alimentazione quando le mani sono umide, considerato che questo potrebbe provocare un corto circuito e shock elettrico. Non fare mai un nodo nel cavo né legarlo con altri cavi. I cavi di alimentazione devono essere instradati in modo tale da non essere calpestati.

Un cavo di alimentazione danneggiato può causare incendio o provocare uno shock elettrico. Quando è danneggiato e ha bisogno di essere cambiato, questo deve essere fatto solo da parte di personale qualificato.

3. Umidità e acqua

Non usare questo dispositivo in luoghi umidi e bagnati (evitare la stanza da bagno, il lavello nella cucina, e le vicinanze della lavatrice). Non esporre questo dispositivo alla pioggia o all'acqua, perché ciò può essere pericoloso e non posare oggetti pieni di liquido, come vasi di fiori, su di esso. Evitare spruzzi e gocce d'acqua

Nel caso un oggetto solido o liquido dovesse cadere nell'alloggiamento, staccare il dispositivo e farlo controllare dal personale qualificato prima di farlo funzionare ulteriormente.

4. Pulizia

Prima di pulire, staccare l'adattatore dalla presa. Non usare detergenti liquidi o aerosol. Usare un panno morbido e asciutto.

5. Ventilazione

Le fessure e le aperture sulla copertura posteriore sono destinate alla ventilazione e ad assicurare un funzionamento affidabile. Per evitare il surriscaldamento, queste aperture non devono essere bloccate o coperte in alcun modo.

6. Calore e fiamme

Il ricevitore non deve essere collocato accanto a fiamme vive o fonti di calore intenso, come un riscaldatore elettrico. Assicurarsi che nessuna fonte di fiamme vive, come candele accese, sia posta sull'apparecchio.

7. Fulmini

In caso di temporali e fulmini o quando si va in vacanza, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente a parete.

8. Pezzi di ricambio

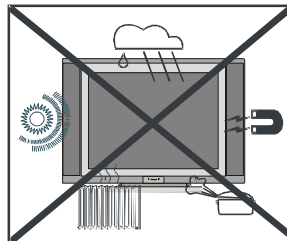
Quando sono richiesti dei pezzi di ricambio, assicurarsi che il tecnico del servizio abbia usato i pezzi di ricambio che sono specificati dal produttore o abbiano le stesse specificazioni dell'originale. Le sostituzioni non autorizzate possono causare incendi, shock elettrico, o altri rischi.

9. Assistenza

Per l'assistenza, rivolgersi a personale specializzato. Non togliere da soli il coperchio perché questo può avere come conseguenza shock elettrico.

Istruzioni per lo smaltimento dei rifiuti:

- *La confezione e i materiali di imballaggio sono riciclabili e dovrebbero essere riciclati per primi. I materiali di imballaggio, come la pellicola di rivestimento, devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini.*
- *Le batterie, comprese quelle senza metalli pesanti, non dovrebbero essere collocate con i rifiuti domestici. Smaltire le batterie usate in modo rispettoso dell'ambiente. Cercare le normative che si applicano alla propria zona.*
- *La lampadina fluorescente a catodo freddo contiene una piccola quantità di mercurio; seguire le ordinanze e i regolamenti locali per lo smaltimento.*



“La spina di alimentazione principale si usa per scollegare il dispositivo e quindi deve rimanere pronta all'uso”.

Avvertenza: Per prevenire danni fisici, questo dispositivo deve essere saldamente fissato al pavimento/parete secondo le istruzioni di installazione.

“Il pannello LCD è un prodotto di alta tecnologia con circa un milione transistor a pellicola sottile che forniscono precisi dettagli dell'immagine. Di tanto in tanto, alcuni pixel non attivi possono comparire sullo schermo sotto forma di punti fissi blu, verdi o gialli. Notare che questo non ha conseguenze sul funzionamento del prodotto.”

“NON LASCIARE L'APPARECCHIO IN MODALITÀ STAND-BY O IN FUNZIONE QUANDO SI ESCE DA CASA”

Prima di accendere l'apparecchio TV

Collegamento alimentazione

IMPORTANTE: L'apparecchio TV è progettato per funzionare a 220-240V AC. A questo scopo si usa un adattatore che dà una tensione di 12V DC. Collegare questo adattatore ad un impianto che fornisce una potenza di 230V AC, 50 Hz.

Collegamenti alla presa di entrata dell'antenna

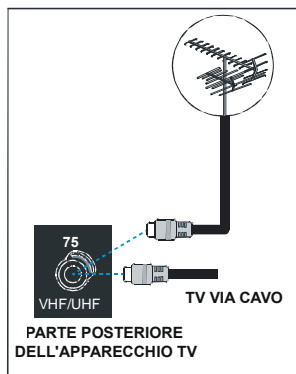
- Collegare l'antenna o la spina del cavo TV alla presa di ingresso dell'antenna situata nella parte posteriore dell'apparecchio TV e collegare la spina del cavo che deriva dalla presa dell'apparecchio TV situata sui dispositivi (VCR, DVB ecc.) anche a questa presa.

Assicurarsi che esso sia correttamente collegato a terra.

Collegare il terminale di messa a terra dell'adattatore AC al terminale di messa a terra presente nella presa di alimentazione usando il cavo di alimentazione in dotazione. Se la spina in dotazione non si adatta alla presa, consultare un elettricista per sostituire la presa obsoleta.



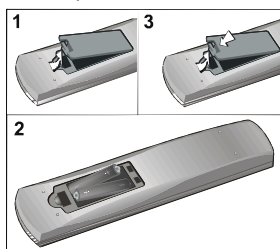
Fissare bene il cavo di messa a terra.



Inserire le batterie nel ricevitore del telecomando

ATTENZIONE: Il telecomando è dotato di batterie. Si usa una protezione in plastica per impedire la riduzione della durata delle batterie. Rimuoverla prima del primo utilizzo.

- Togliere il coperchio della batteria situato sulla parte posteriore del ricevitore, tirando delicatamente all'indietro dalla parte indicata.
- Inserire due batterie AAA (R03) o equivalenti e riposizionare il coperchio della batteria.



Nota: Togliere la batteria dal ricevitore del telecomando quando sono inutilizzate da lungo tempo. In caso contrario, si può danneggiare a causa di fuoriuscita dalla batteria.

ACCENSIONE/SPEGNIMENTO dell'apparecchio

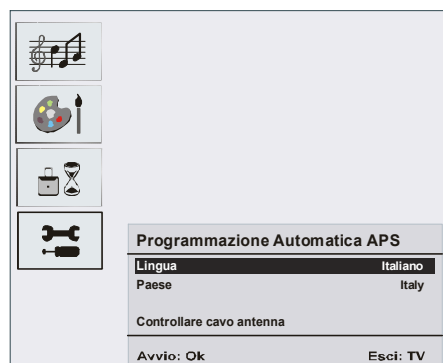
Per accendere l'apparecchio TV:

La TV si accende in due fasi

- 1- Collegare il cavo dell'alimentazione al sistema. Premere il tasto di accensione /spegnimento. A questo punto la TV si accende in modalità standby (opzionale)
- 2- Per accendere la TV dalla modalità di stand-by: Premere un tasto numerico sul telecomando, in modo che sia selezionato un numero di programma "P-" o "P+" il tasto sulla TV oppure quello "▽" o "△" sul

telecomando (in modo che sia attivata l'ultima modalità selezionata) l'ultima modalità in cui l'apparecchio è stato spento.

Con l'uno o l'altro metodo la TV si accenderà. Quando si accende la TV per la prima volta, compare la seguente schermata:



Per maggiori informazioni vedere la sezione "Menu install azione"

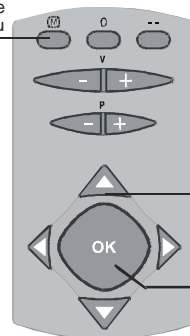
Per spegnere l'apparecchio TV:

- Premere il tasto "⏻" ("stand-by") sul telecomando o l'interruttore On/Off sulla TV in modo che l'apparecchio passi alla modalità stand-by.

Per spegnere completamente la TV, premere il tasto di accensione/spegnimento o staccare il cavo di alimentazione dalla presa di rete.

Navigazione nel sistema menu

Per visualizzare le opzioni menu

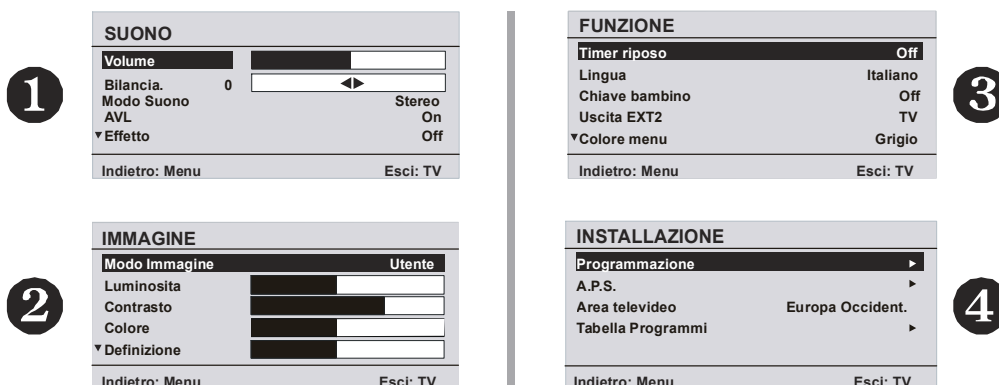


Per navigare

Per confermare le scelte

- 1- Premere **M** per visualizzare il menu.
- 2- Premendo il tasto "▼" o "▲", selezionare una icona. Premere "▶" per altre opzioni.
- 3- Usare il tasto "▼" o "▲", per evidenziare.
- 4- Premere il tasto "◀" o "▶", per modificare le impostazioni. Premere **OK** per impostare come predefinito.

Mapa dei menu



1 MENU SUONO

- Volume
- Bilancia.
- Modo Suono
- AVL
- Effetto
- Equalizzatore
- Modo
- Uscita linea
- Volume HP
- Memorizza

2 MENU IMMAGINE

- Modo Immagine
- Luminosità
- Contrasto
- Colore
- Definizione
- Temp. colore
- Luce Ambiente
- Zoom immagine
- Memorizza

3 MENU FUNZIONE

- Timer riposo
- Lingua
- Chiave bambino
- Uscita EXT2
- Colore menu
- Mod favoriti

4 MENU INSTALLAZIONE

- Programmazione
- Programma
- Banda
- Canale
- Standard
- Sistema colore
- Ricerca
- Modo VCR
- Decoder
- Memorizza
- APS
- Sistema Programmazione Automatica
- Area televideo
- Tabella Programmi

Nella parte superiore viene fornita una mappa dei menu.
Per dettagli vedere le relative spiegazioni in "SISTEMA MENU".

5- Per uscire dal menu o tornare dalla schermata del sotto-menu, premere **M**.

Queste spiegazioni sono disponibili per la navigazione dell'intero sistema menu per selezionare le opzioni che sono spiegate nelle parti che seguono, vedere "Navigazione nel sistema menu".

Sistema Menu

Menu suono



Volume

- Premendo **▲ / ▼** selezionare **Volume**.
- Premere il tasto **◀ / ▶** per cambiare il livello dell'opzione selezionata.

Bilancia.

- Premendo il tasto **▲ / ▼**, selezionare **Bilancia**.
- Premere il pulsante **◀ / ▶** modificare il livello di bilanciamento. Il livello di bilanciamento può essere regolato tra **-32** e **32**.

Modo Suono

- Premendo il tasto **▲ / ▼** selezionare **Modo Suono**.
- Premendo il tasto **◀ / ▶**, è possibile selezionare la modalità Mono, Stereo, Dual I o Dual II, solo se il canale selezionato supporta quella modalità.

AVL

- Premendo il tasto **▲ / ▼**, selezionare **AVL**.
- Premere il tasto **◀ / ▶** per impostare AVL su on o off.

Effetto

- Premendo il tasto **▲ / ▼**, selezionare **Effetto**.
- Premere il tasto **◀ / ▶** per impostare Effect su on o off.

Equalizzatore

- Premendo il tasto **▲ / ▼**, selezionare **Equalizzatore**.
- Premere il tasto **◀ / ▶** per cambiare l'impostazione dell'equalizzatore. Nel menu equalizzatore, le modalità possono essere **Parlato**, **Musica**, **Personale**, **Jazz** e **Piano**. Selezionare la frequenza desiderata con il tasto **▲ / ▼** e aumentare o diminuire l'intensità di frequenza, premendo il tasto **◀ / ▶**.

Nota: Le impostazioni del menu equalizzatore possono essere cambiate solo quando Modalità Suono è personale.

Uscita linea

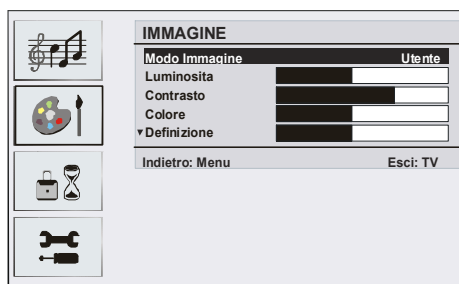
- Premendo il tasto **▲ / ▼**, selezionare **Uscita linea**.
- Premere il tasto **◀ / ▶** per impostare Line Out su on o off.

Nota: La barra del volume HP non può essere usata se Line Out è selezionata come on.

Memorizzazione programma

- Premendo il tasto **▲ / ▼**, selezionare **Memorizza**.
- Premere il tasto **▶** o "OK" per memorizzare le regolazioni. "Stored" sarà visualizzato sullo schermo.

Menu immagine



Modo Immagine

- Premendo il tasto **▲ / ▼**, selezionare **Modo Immagine**.
- Premere il tasto **◀ / ▶** per scegliere una di queste opzioni: **Luminoso**, **Standard**, **Soft**, **Utente**.

Luminosità/Contrasto/Colore/Definizione/Tono

- Premendo il tasto **▲ / ▼**, selezionare l'opzione desiderata.
- Premere il tasto **◀ / ▶** per impostare il livello.

Suggerimento: **Hue (tono)** è visualizzato nel menu immagine quando l'apparecchio TV riceve un segnale NTSC.

Temp. colore

- Premendo il tasto **▲ / ▼**, selezionare **Temp. colore**.
- Premere il tasto **◀ / ▶** per scegliere una di queste opzioni: **Fredda**, **Calda** e **Normale**.

Luce Ambiente

- Premendo il tasto **▲ / ▼**, selezionare **Luce Ambiente**.
- Premendo il tasto **◀ / ▶** si può scegliere una di queste opzioni: **Film**, **Normale** e **Luminoso**.

Zoom immagine

- Premendo il tasto ▲ / ▼, selezionare **Zoom immagine**.
- Usare i tasti ◀ / ▶ per modificare lo zoom dell'immagine in **Auto**, **4:3** e **Ampio**.

Memorizza

- Premendo il tasto ▲ / ▼, selezionare **Memorizza**.
- Premere il tasto ▶ o "OK" per memorizzare le regolazioni. "Memorizzata" sarà visualizzato sullo schermo.

Menu funzione



Timer riposo

- Premendo il tasto ▲ / ▼ selezionare **Timer riposo**.
- Premere il tasto ◀ / ▶ per impostare il timer di spegnimento.

Il timer può essere programmato tra Spento e 120 minuti in fasi di 10 minuti.

Lingua

- Premendo il tasto ▲ / ▼, selezionare **Lingua**.
- Usare il tasto ◀ / ▶ per selezionare la lingua.

Chiave bambino

- Premendo il tasto ▲ / ▼, selezionare **Chiave bambino**.
- Premere il tasto ◀ / ▶ per impostare il blocco bambini su on o off. Quando viene selezionato on (acceso), la TV può essere controllata solo dal telecomando. In tal caso, i tasti del pannello frontale tranne il tasto di standby, non funzioneranno. Se viene premuto uno di questi tasti, sullo schermo comparirà "blocco bambini attivo".

Uscita EXT2

- Premendo il tasto ▲ / ▼, selezionare **Uscita EXT2**.
- Usare il tasto ◀ / ▶ per impostare l'uscita Ext-2 su **TV**, **EXT-1**, **EXT3** o **SVHS**.

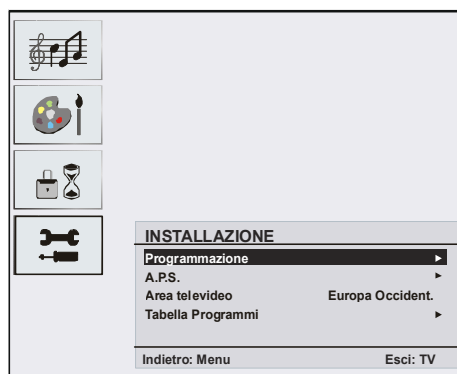
Colore menu

- Premendo il tasto ▲ / ▼, selezionare **Colore menu**.
- Usare il tasto ◀ / ▶ per modificare lo sfondo dei menu in **Trasparente** o **Grigio**.

Mod favoriti

- Premendo il tasto ▲ / ▼ selezionare **Mod favoriti**.
- Usare il tasto ◀ / ▶ per impostare la modalità preferiti su on o off (vedere preferiti menu lista canali).

Menu installazione



Programmazione

- Premendo il tasto ▲ / ▼, selezionare **Programmazione**.
- Dopo aver premuto il tasto "▶", il menu programmazione compare sullo schermo.



Programma

- Premendo il tasto ▲ / ▼, selezionare **Programma**.
- Premendo il tasto "◀" / "▶" è possibile selezionare il numero del programma. E' possibile anche inserire un numero con i tasti numerici sul telecomando. Ci sono 100 programmi memorizzati tra 0 e 99.

Banda

- Premendo il tasto ▲ / ▼, selezionare **Banda**.
- Premendo il tasto "◀" / "▶" o i tasti delle cifre, è possibile cambiare il tipo di canale in **C** o **S**.

Canale

- Premendo il tasto ▲ / ▼, selezionare **Canale**.
- Usare i tasti "◀" / "▶" per cambiare il numero del canale. E' possibile anche inserire un numero con i tasti numerici sul telecomando.

Standard

- Premendo il tasto ▲ / ▼, selezionare **Standard**.
- Usare i tasti "◀" / "▶" per cambiare lo standard in B/G, D/K, I o L/L.

Sistema colore

- Premendo il tasto ▲ / ▼, selezionare **Sistema colore**.
- Usare il tasto ◀ / ▶ per cambiare il sistema colore in PAL, SECAM o AUTO.

Ricerca

- Premendo il tasto ▲ / ▼, selezionare **Ricerca**.
- Premere il tasto ◀ / ▶ per avviare la ricerca. La ricerca si fermerà quando si trova un segnale.

Nota: Ad ogni pressione dei tasti la frequenza avanza di 0,25 Mhz. Se però i tasti si premono tutti assieme l'avanzamento sarà automatico. Per interrompere la ricerca premere i tasti ▲ / ▼.

Modo VCR

- Premendo il tasto ▲ / ▼ selezionare **Modo VCR**.
- Usare il tasto ◀ / ▶ per impostare VCR su on o off.

Suggerimento: Se si desidera guardare un DVD, si deve impostare questa voce su "off".

Decoder

E' possibile usare questa modalità per collegare ogni tipo di decoder al televisore.

- Premendo il tasto ▲ / ▼, selezionare **Decoder**
- Premere il tasto ◀ / ▶ per impostarlo su On o OFF.

Quando si imposta il decoder su OFF, l'uscita EXT1 sarà annullata. In tal caso, l'uscita EXT1 non sarà disponibile per visualizzare un video. Se è impostato su ON, l'uscita EXT-1 sarà la fonte video selezionata. Ogni decoder può essere connesso a EXT1 per decodificare il segnale video richiesto.

Suggerimento: L'impostazione del decoder dovrebbe essere memorizzata separatamente per ciascun programma.

Memorizza

- Premendo il tasto ▲ / ▼, selezionare **memorizza**.
- Premere il tasto ▶ o "OK" per memorizzare le regolazioni. "Memorizzata" sarà visualizzato sullo schermo.

APS

- Premendo il tasto ▲ / ▼, selezionare A.P.S.

- Premere il tasto "▶", per entrare nel menu A.P.S. Il menu A.P.S. compare sullo schermo.



A.P.S. (Sistema Programmazione Automatica) Paese

Premere il tasto ◀ / ▶ per selezionare il paese. Se si desidera uscire dalla funzione A.P.S., premere il tasto "TV". Per tornare indietro, premere "M".

Quando si preme il tasto OK per avviare APS, tutti i programmi memorizzati saranno cancellati e sarà visualizzata la seguente schermata.



Ogni volta che si preme il tasto "TV", la funzione A.P.S. si ferma e la tabella canali compare sullo schermo.

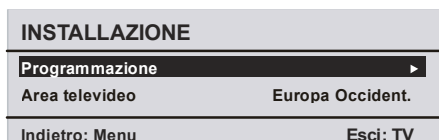
Se si attende la fine di .APS., la tabella canali viene visualizzata con i programmi trovati e localizzati.

Area televideo

- Premendo il tasto ▲ / ▼, selezionare **Area televideo**.
- Usando i tasti ◀ / ▶ nel menu installazione, selezionare la regione del televideo. Ci sono cinque opzioni da scegliere: **Europa Occident, Est Europa, Turco/Greco, Cirillico e Arabic/Hebrew**.

Menu installazione in modalità AV

Laschermatacheseguecomparenelmenu installazione:



Programmazione

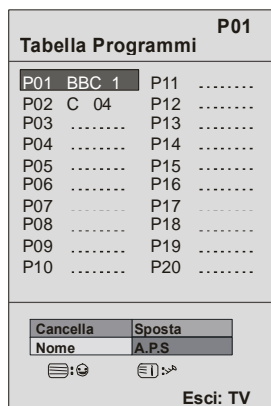
- Premendo il tasto ▲ / ▼ selezionare **Programmazione**.
- Dopo aver premuto il tasto "▶", il menu programmazione compare sullo schermo.



Sistema colore

- Premendo il tasto ▲ / ▼, selezionare **Sistema colore**.
- Premendo il tasto "◀" / "▶" cifre, è possibile cambiare sistema colore in **PAL**, **SECAM** o **AUTO**.

Tabella programmi



Muovendo il cursore in quattro direzioni, è possibile raggiungere 20 programmi nella stessa pagina. E' anche possibile scorrere le pagine in alto e in basso premendo i tasti di navigazione per vedere tutti i programmi nella modalità TV (tranne la modalità AV). Per mezzo del cursore, la selezione dei programmi è fatta automaticamente.

Nome:

per cambiare il nome di un programma stabilito, selezionare il programma e premere il tasto GIALLO.

La prima lettera del nome selezionato inizia a lampeg-

giare. Premere il tasto ▲ / ▼ per cambiare quella lettera e il tasto ◀ / ▶ per selezionare le altre lettere. Premendo il tasto GIALLLO, è possibile memorizzare il nome.

Sposta:

selezionare il programma che si desidera inserire con i tasti di navigazione. Premere il tasto VERDE. Per mezzo dei tasti di navigazione, spostare il programma selezionato allo spazio del programma stabilito e premere ancora il tasto VERDE.

Cancella:

per cancellare un programma, premere il tasto ROSSO. Premendo ancora il tasto ROSSO si elimina il programma selezionato dall'elenco dei programmi, e i programmi di sotto si spostano di uno verso l'alto.

APS (Sistema programmazione automatica)

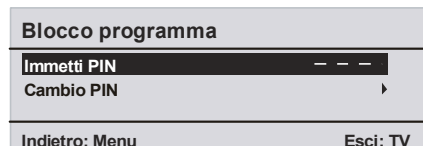
Quando si preme il tasto BLU per APS, sullo schermo il menu Auto Programming System.

Modalità preferiti

È possibile impostare vari canali come preferiti in modo che si navighi solo tra loro. Per impostarne uno preferito, usare i tasti di navigazione per selezionare un canale e premere (☺). Un canale selezionato come preferito compare nella tabella programmi con una

icona dei preferiti (☺) sullo sfondo del nome del canale. Per eliminare in canale preferito, eseguire la stessa operazione. Per uscire premere MENU.

Blocco programma:



Il blocco di un programma dà un accesso protetto da password ai canali selezionati dai genitori. Per bloccare un canale, bisogna conoscere la password del blocco programma (il cui valore predefinito in fabbrica è 0000 e che può essere modificata solo nel menu

Blocco programma

Immetti PIN:

Selezionare il canale che si desidera bloccare evidenziandolo e premere il tasto (E). quando viene premuto il tasto (E), sullo schermo comparirà il menu Program lock. Dopo aver inserito il codice pin, il canale desiderato sarà bloccato. L'icona del blocco programma comparirà accanto al nome del canale. Quando si preme il tasto BLU per APS, sarà visualizzato il seguente schermo di avvertimento.

Programma bloccato
Per sbloccare questo progr
da tabella programmi

Cambio PIN

- Premendo il tasto ▲ / ▼, selezionare **Cambio PIN**.
- Usare il tasto "►" per cambiare il codice PIN. Dopo aver premuto il tasto "►", il seguente messaggio compare sullo schermo.

Blocco programma	
Immetti PIN preced.	— — — .
Indietro: Menu	Esci: TV

Inserire il vecchio codice PIN con i tasti numerici e poi il nuovo codice PIN. Sullo schermo sarà visualizzato il menu Program Lock quando si inserisce il nuovo codice PIN.

Blocco programma	
Immetti nuovo PIN	— — — .
Indietro: Menu	Esci: TV

Il menu Program Lock verrà visualizzato di nuovo subito dopo l'identificazione del nuovo PIN.

Suggerimento Se ci si dimentica la password del blocco programma, il blocco può essere disattivato usando il codice 7910 e si può impostare una nuova password da usare in seguito. Tenere quindi questo codice in un luogo sicuro per futuro riferimento.

Modalità PC

Installazione

- Spegnerne sia il computer che il monitor prima di fare qualunque collegamento.
- Impostare la risoluzione del PC correttamente prima di collegarlo all'apparecchio TV. Vedere la tabella nella pagina dell'appendice.
- Usare il cavo del display a 15 pin per collegare il PC alla TV LCD.

Menu Sistema in modalità PC

Menu suono/menu funzioni

Le voci di questo menu sono descritte in **Menu suono e funzioni** in "Sistema menu".





Menu immagine PC

Premendo il tasto ▲ / ▼, selezionare la seconda icona. Il menu Immagine PC compare sullo schermo.

Le regolazioni Luminosità, Contrasto e Temperatura Colore in questo menu sono le stesse delle regolazioni definite nel menu immagine TV in "SISTEMA MENU".

Menu geometria

Premendo il tasto ▲ / ▼, selezionare la quarta icona. Il menu geometria compare sullo schermo.

	GEOMETRIA Posizione h. [Progress bar] Posizione v. [Progress bar] Orologio [Progress bar] Fase [Progress bar] AutoRegolazione [Progress bar] Indietro: Menu Esci: TV
	
	
	

Posizione h.

Questo comando sposta l'immagine orizzontalmente sul lato destro o sinistro dello schermo.

- Premendo il tasto ▲ / ▼, selezionare **Posizione h**.
- Usare il tasto ◀ / ▶ per regolare il valore.

Posizione v.

Questa voce sposta l'immagine verticalmente verso la parte superiore o inferiore dello schermo.

- Premendo il tasto ▲ / ▼, selezionare **Posizione v**.
- Usare il tasto ◀ / ▶ per regolare il valore.

Orologio

Le regolazioni Clock correggono l'interfaccia che compare come una banda verticale in presentazioni a punti continui come fogli di lavoro o paragrafi o testi in caratteri più piccoli.

- Usare il tasto ◀ / ▶ per regolare il valore.

Fase

A seconda della risoluzione e della frequenza di scansione che si inserisce nell'apparecchio TV, è possibile vedere sullo schermo un'immagine offuscata o rumorosa. In tal caso, è possibile utilizzare questa voce per avere un'immagine chiara, provando e rettificando.

- Usare il tasto ◀ / ▶ per regolare il valore.

Auto Regolazione

Se si sposta l'immagine orizzontalmente o verticalmente in una posizione non desiderata, usare questa voce per collocare l'immagine automaticamente nel posto giusto.

- Selezionare la voce **Auto Regolazione** usando i tasti ▲ / ▼.

- Premere il tasto ► o "OK".

Avvertenza: Si consiglia di effettuare la regolazione di posizione automatica con l'immagine a pieno schermo per l'adeguata regolazione.

Audio in modalità PC

Collegare l'uscita audio del PC alle prese dell'ingresso audio della TV con un cavo audio.

Altre caratteristiche

Stato TV

Numero Programma, Nome Programma, Indicatore Suono e Modalità Zoom sono visualizzate sullo schermo quando un nuovo programma è inserito.

Indicatore Mute

E' situato sul lato superiore dello schermo quando è attivato.



Per cancellare mute, ci sono due alternative; la prima è premere il tasto e la seconda aumentare/diminuire il livello del volume.

Modalità AV

Premendo il tasto AV è possibile commutare il televisore nella modalità AV (se il Televideo non è attivato). Premendo consecutivamente questo tasto il televisore entrerà in una delle modalità AV opzionali: **TV, EXT1, EXT2, EXT3, SVHS, PC**. Per rimuovere l'osd fonte dallo schermo premere il tasto "TV" o "". Per uscire dalla modalità AV premere il tasto **TV** o "**P+, P-**".

Preferenze personali

Premendo questo tasto, si può passare all'ultima impostazione memorizzata in precedenza.

Sistema menu in modalità AV



Menu suono/immagine/funzione/ installazione

Le voci di questo menu sono descritte in **Menu su-**
Italiano - 64 -

no, immagine, funzione e installazione in "Sistema menu".

Televideo

Queste informazioni si applicano solo se la TV può ricevere il TELEVIDEO. (opzionale)

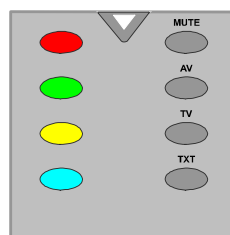
Il televideo è un sistema di informazioni che visualizza il testo sullo schermo TV. Usando il sistema di informazioni televideo, è possibile visualizzare una pagina di informazioni su un argomento che è disponibile nell'elenco dei contenuti (indice).

Nessuna visualizzazione dello schermo è disponibile nella modalità testo.

In modalità testo, non è possibile regolare contrasto, luminosità, o colore, ma solo il volume.

Per utilizzare il televideo

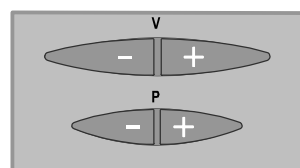
- Selezionare una stazione TV dove si sta trasmettendo il televideo.
- Premere il tasto "TXT" (TELEVIDEO). Di solito la lista dei contenuti (indice) è visualizzata sullo schermo.



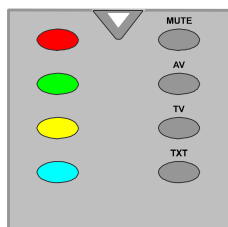
Per selezionare una pagina del televideo

- Premere i tasti numerici adeguati per il numero di pagina di televideo richiesta.

Il numero della pagina selezionata è visualizzato nell'angolo sinistro superiore dello schermo. Il contatore di pagina del Televideo esegue la ricerca fino a rintracciare il numero di pagina selezionato, la pagina desiderata è poi visualizzata sullo schermo.



- Premere il tasto "**P+**" per spostare la schermata del televideo avanti di una pagina per volta.
- Premere il tasto "**P-**" per spostare la schermata del televideo indietro di una pagina per volta.



Fastext (opzionale)

(Queste informazioni si applicano solo se la TV può ricevere il FASTEXT). (opzionale)

L'apparecchio CTV supporta il sistema televideo di 10 pagine. Se il numero di una delle 10 pagine in memoria viene selezionato, il sistema non ricercherà la pagina richiesta ma la visualizzerà automaticamente.

- Premere il tasto "P+" per spostare la schermata del televideo avanti di una pagina per volta.
- Premere il tasto "P-" per spostare la schermata del televideo indietro di una pagina per volta.

Per Testo veloce

L'intestazione di questa informazione può avere un particolare colore.

- Premere un tasto adeguato **ROSSO, VERDE, GIALLO**, o **BLU** per arrivare velocemente alla pagina che interessa.

Per testo SUPERIORE (opzionale)

Queste informazioni si applicano solo se la TV può ricevere il TOP text. (opzionale)

La modalità di funzionamento testo SUPERIORE sarà automaticamente attivata a seconda della trasmissione.

- Se è presente la trasmissione del testo SUPERIORE, i tasti con codice colorato compariranno nella fila di stato.
- Se la trasmissione testo SUPERIORE non è presente, la fila di stato non comparirà.

L'intestazione oggetto per le informazioni possono essere ubicate nella casella colorata.

Nella modalità Superiore i comandi "P-" o "P+" richiederanno la pagina successiva o precedente rispettivamente. Se la trasmissione testo SUPERIORE non è disponibile, nel caso di funzionamento di questi comandi, succede di tornare a capo automaticamente. Per esempio la pagina 100 appare più grande della pagina 199.

Per uscire dal televideo

- Premere il tasto "TV". Lo schermo commuterà sulla modalità TV.

Collegamento di apparecchiature periferiche

Via presa scart

L'apparecchio TV ha 2 prese Scart. Se si desidera collegare alla TV i dispositivi periferici (ad es. video, decoder, ecc.) che hanno le prese scart, si possono usare gli ingressi SCART 1 o SCART 2 della TV.

Nota: Se un dispositivo esterno viene collegato tramite le prese Scart, la TV passerà automaticamente alla modalità AV. Se si utilizzano entrambe le prese allo stesso tempo, SCART 1 diventa quella preferenziale.

Tramite antenna

Se il dispositivo che si desidera collegare non ha la presa Scart, bisogna collegarlo attraverso l'ingresso antenna della TV.

Se il VCR è collegato tramite l'antenna, si consiglia di usare il Programma 0.

Decoder

Se si ha un abbonamento per una TV via cavo, l'organizzazione fornirà una unità di decoder corrispondente per la decodifica dei programmi.

Per ulteriori informazioni consultare il fornitore.

Collegare un decoder con una presa dell'antenna all'apparecchio TV.

- Collegare un cavo antenna.

Collegare un decoder senza una presa dell'antenna all'apparecchio TV

- Collegare il decoder alla presa ESTERNA della TV con un cavo RCA. Attraverso la presa SCART/RCA del decoder è possibile ottenere la migliore risoluzione di visualizzazione.

TV e Video Registratore

- Collegare i cavi dell'antenna.

Una migliore qualità dell'immagine si potrà ottenere se si collega anche un cavo Scart alle prese **SCART**.

Riproduzione NTSC

- Collegare il videoregistratore NTSC alla presa Scart del televisore.

Quindi premere il tasto "AV" per selezionare EXT1 o EXT2.

Funzione Copia

Selezione fonte per registrazione **VCR**.

- Selezionare menu **Funzioni**.
- Selezionare **SCART 2 Out** premendo il tasto ◀ / ▶.
- Per copiare l'immagine che proviene dal sintonizzatore, selezionare SCART 1.

Macchina fotografica e videocamera

Per collegare all'ingresso AV

Collegare la macchina fotografica o la videocamera all'ingresso AV (AV-4) della TV.

- Collegare l'apparecchiatura alla TV tramite le entrate **VIDEO** (giallo), **AUDIO R** (rosso) e **AUDIO L** (bianco). Si devono collegare le prese all'ingresso dello stesso colore.

Per collegare all'ingresso S-VHS

Collegare la macchina fotografica o la videocamera all'ingresso S-VHS della TV.

- Collegare l'apparecchiatura all'apparecchio TV tramite le entrate S-VHS ed audio delle entrate AV usando i cavi S-VHS.

Collegare il decoder al videoregistratore

Alcuni videoregistratori hanno una presa speciale scart per il decoder.

- Collegare un cavo scart alla presa scart del decoder e alla presa speciale scart del videoregistratore. Fare riferimento al manuale del videoregistratore.

Collegamento cuffie

Per collegare le cuffie usare la presa cuffie stereo della TV.

Nota: Se si desidera collegare ulteriori dispositivi all'apparecchio TV, consultare il fornitore.

Uscita linea audio

Per collegare gli altoparlanti esterni alla TV, usare l'uscita linea cuffie della TV. Attivare anche l'impostazione "Line out" nel "menu suono".

Suggerimenti

Pulizia dello schermo

Pulire lo schermo con un panno soffice leggermente umido. Non utilizzare solventi abrasivi poiché potrebbero danneggiare il rivestimento esterno dello schermo del televisore.

Immagine di scarsa qualità

E' stato selezionato il sistema TV corretto? L'apparecchio TV o l'antenna della casa sono situati troppo vicino a dotazioni audio senza messa a terra o a luci al neon, ecc.?

Montagne o palazzi alti possono causare uno sdoppiamento delle immagini o delle ombre attorno all'immagine. È a volte possibile migliorare la qualità dell'immagine modificando la direzione dell'antenna.

L'immagine o il televideo sono irriconoscibili? Controllare se è stata inserita la frequenza corretta.

La qualità dell'immagine può risultare scadente quando vi sono due apparecchiature contemporaneamente


collegate al televisore. In tal caso, scollegare una delle periferiche.

Nessuna immagine

L'antenna è stata collegata in modo corretto? Gli spinotti sono inseriti a fondo nella presa per antenna? Il cavo dell'antenna è danneggiato? Sono state usate le spine giuste per collegare l'antenna? In caso di dubbio, contattare il rivenditore.

Nessuna Immagine significa che la TV non riceve alcuna trasmissione. Sono stati selezionati i tasti corretti sul telecomando? Riprovare

Suono

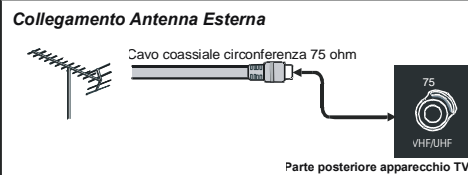
Non si sente alcun suono. E' stato forse interrotto il suono, premendo il tasto ?

L'audio proviene solo da uno degli altoparlanti. Il bilanciamento è impostato su un solo lato? Vedere il menu Audio.

Telecomando

L'apparecchio TV non risponde più al telecomando. Le batterie potrebbero essere esaurite. Se è così, è possibile ancora usare i tasti locali nella parte posteriore dell'apparecchio TV.

Appendice A: Collegamento antenna



Dettagli

TRASMISSIONE TV

PAL/SECAM B/G D/K K' I/I' L/L'

CANALI RICEVENTI

VHF (BAND I/III)

UHF (BAND U)

HYPERBAND

TV VIA CAVO (S1-S20/ S21-S41)

NUMERO DI CANALI PREIMPOSTATI

100

INDICATORE DI CANALE

Display sullo schermo

INGRESSO ANTENNA RF

75 Ohm (non bilanciato)

TENSIONE OPERATIVA

12V DC.

AUDIO

German + Nicam Stereo

ALIMENTAZIONE USCITA AUDIO (W_{RMS}) (%10 THD)

2 x 3

CONSUMO ELETTRICO (W)

60W

1.2 W (Stand-by)

PANNELLO

Display 4:3 , dimensione schermo 20"

DIMENSIONI (mm)

DIMENSIONI (mm)				
D	L	H	Weight (kg)	
225	585	430	7,3	With foot
92	585	405	6,6	Without foot

Appendice B: Modalità display particolari input PC

Il display ha una risoluzione massima di 800 x 600, gamma di frequenza 56-75 Hz.

La tabella che segue illustra alcune delle modalità di visualizzazione tipiche del video.

Modalità	Risoluzione		(Hz) frequenza	
	Orizzontale	Verticale		
1	640	480	60	IBM, VGA
2	720	400	70	IBM, VGA
3	800	600	56	VESA
4	800	600	60	VESA
5	640	480	72	VESA
6	640	480	75	VESA
7	800	600	72	VESA
8	800	600	75	VESA
9	1024	768	60	VESA
10	1024	768	70	VESA
11	1024	768	75	VESA
12	1280	720	60	VESA
13	1280	768	60	VESA

Informazioni per gli utenti applicabili nei paesi dell'Unione Europea

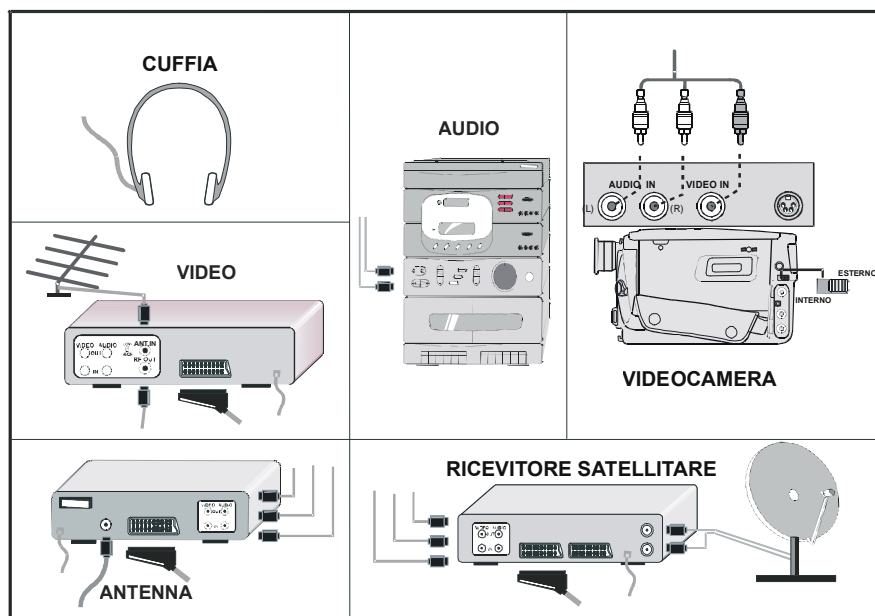


Questo simbolo sul prodotto o sugli imballaggi significa che i dispositivi elettrici ed elettronici devono essere smaltiti, alla fine della vita di esercizio, separatamente dai rifiuti domestici, ci sono sistemi di raccolta differenziati per il riciclaggio UE.


per ulteriori informazioni contattare le autorità locali o il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto.

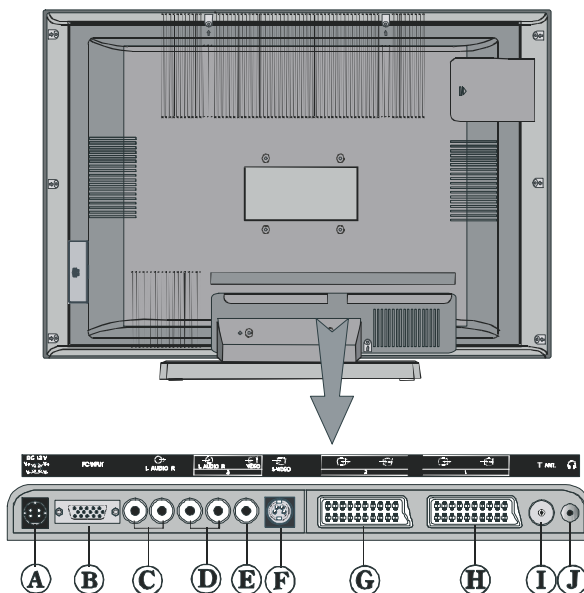
Italiano - 68 -

Collegamento di apparecchiature periferiche



Connessioni delle apparecchiature periferiche

- Ⓐ DC 12 V 
- Ⓑ INPUT PC
- Ⓒ AUDIO LINE OUT (L, R)
- Ⓓ INGRESSO AUDIO (L, R)
- Ⓔ INGRESSO VIDEO
- Ⓕ INGRESSO S-VHS
- Ⓖ SCART 2
- Ⓗ SCART 1
- Ⓘ ANTENNA
- ⓵ CUFFIA



Italiano - 69 -